

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - Nº 13.281 LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 30 DE AGOSTO DE 1995 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



En esta

esia nunca estuvo acuerdo con el 060 (página 7).

acto ndino querdo de artagena tendrá eva estrategia ágina 7).

stabilidad estabilidad onómica es vital e el Presidente



dicación forzosa

gina 7)

íticos destacan ovo económico BID (página 6).

ogados paceños gen mañana evo directorio gina 6).

cnoferias

promoverá queña industria tecnoferias gina 8).

ció primer fondo anciero privado apoyo del BID

Víctor Paz apuesta por capitalización de YPFB

Afirma que será "la gran batalla" de este gobierno porque está en juego el éxito de su gestión y un futuro promisorio para los bolivianos.



El ex Presidente Victor Paz Estenssoro, recibió au eministros, en su hacienda de San Luís, en el décim cambió la política económica.

TARIJA, 29 (PRESENCIA). La capitalización de YFFB (levará al país "al camino ancho", diseñado por el Decreto 21060, porque aumentará la riqueza, el Fraducto Inacino Entro (FIB), la camidad de bienes y servicios y mejorará la vida de todos los bolivianos.

Este criterio fue expresado por el ex Presidente Victor Paz Estenssoro, en el acto de reconocimiento que le hicieron los miembros de su gabinete ministerial de 1985, donde también estuvo presente el Primer Mandatario del país, Gonzalo Sanchez de Lozada.

Paz Estenssoro, que estuvo acompañado de su esposa. Teresa Cortez, y su hermana, aseguró que el pueblo, con su intuición política, continuará con su apoyo "por encima de las declaraciones de emergencia y las huelgas de hambre anunciadas. Paz Estenssoro, que nuevamente se encontró con Sanchez de Lozada, Guillermo Bedregal, Juan Carlos Durán y otros dirigentes de su partido, reconoció que la gran batalla del actual góbierno será la capitalización de YPFB, porque "añ está la capitalización de YPFB, porque "añ está la capitalización de YPFB debe concretares sin mucha prisa, que ponga en riesgo su perfectibilidad, pero tampoco con mucha pausa, que siembre desesperanze entre la gente, Paz Estenssoro dijo que la capitalización debe ser llevada en los mejores términos posibles para que tenga exto.

El ex Mandatario tomó la palabra después del discurso de reconocimiento de su gabinete de 1985, a cargo de Gastón Aráoz Levi y del Jefe de Estado, Gonzalo Sánchez de Lozada. Se vio muy saludable y hasta sacó a relucir su sentido del humor, cuando recordó que uno de sus ministros pidió no anular el sábado ingles para que pueda jugar al golf mientras se diseñaba el 21060.

Paz Estenssoro también calificó al acto como musual y dijo que el 21060 fue aplicado para la organización de la política económica, ordenaba la cosas y redimensionaba el gigantesco aparato estatal.

El ex Presidente recibió v

Bolivia debe erradicar la coca por la fuerza, según Estados Unidos

(REUTEM) - BOIlvia debe avanzaren
la erradicación de
cocales, incluso
por la fuerza si es
necesario, dijo hoy
el director de política antidrogas de
la Casa Blanca, Lee
Brown.



este año pagandole a campesinos para que cambiaran
de cultivos como parte de un
programa de critadicación
voluntaria."

El problema, según
Brown, es que los nuevos
sembradios de coca avanzan
más rápidamente que esa
eliminación pacífica.

En contraste con la campaña boliviana. Colombia
ceradicó unas 25.000 hectáreas de coca en menos de
seis meses.

"Debemos mantener
nuestra ayuda a Bolivia para
que la erradicación voluntaria sea posible, pero debemos medir el exito en térninos de la erradicación meta
lograda por cualquier medio", agregó Brown.

Estados Unidos eximió a
Bolivia de sanciones económicas este año en un proceso que denomína la "certificación" de los esfuerzos de
terceros países en la lucha
contra las drogas.

El gobierno de Washington encontró que las autoridades bolivianas no habian
cooperado suficientemente
en la erradicación de coca
durante 1994.

Para evitar sanciones,
Bolivia se comprometió a eliminar más de 1.700 hectáreas de coca durante el primer semestre de este año,
objetivo que logró superar
por unas 300 hectáreas mediante su estrategia incruenta de erradicación.



Un vehículo incendiado y 43 presos en el Chapare

COCHABAMBA, 29 (PRESENCIA). - Un vehí-

COCHABAMBA, 29 (PRESENCIA). Un vehículo tipo camioneta incendiado y 43 personas detenidas es el saldo de un enfrentamiento registrado al mediodia de hoy en la localidad de Villa Unión, en la zona tropical de este departamento. La información fue proporcionada por el comandante de la Unidad Móvil para el Patrullaje Rural (UMOPAR), Cnl. Luis Caballero, mediante comunicación telefónica desde Chimoré, y confirmada en esta capital por el secretario nacional de Defensa Social, Victor Hugo Canelas. Según los datos proporcionados por el Cnl. Caballero, las patrullas de UMOPAR, la Policía Ecológica y funcionarios de la Dirección de Reconversión de la Coca (DIRECO) ingresaron a las 5 de la madrugada a Villa Unión, aproximadamente a un kilómetro del llamado Cruce Andino, en la provincia Carrasco, para erradicar plantaciones de coca nueva, almacigos y destruir pozas de maceración y fábricas de cocaina; sin embargo, aproximadamente desde las 11 horas, grupos de personas obstaculizaron el trabajo y no permitieron que continue la labor.

Finalmente, quemaron una camioneta de DIRECO en la que viajaban un reportero de "El Diario" y dos periodistas de Canal 11 de la cludad de La Paz, El Cnl. Caballero explicó que los "exaltados" atacaron a los integrantes de las patrullas.

Victor Hugo Canelas, por su parte, dijo que "el

examanos atrullas. Victor Hugo Canelas, por su parte, dijo que "el

8 kilómetros a pie y salir de la zona escoltados por UMOPAR.

Explicó que la ofensiva con dinamita, piedras, flechas y otras armas provino de grupos conocidos en el Chapare como c'hackas' y bolleros' quienes, pese a presentarles las credenciales del caso, agredieron a los citados aunque no se registraron daños físicos. "Todo está filmado", acotó.

Aclaró que, como consta en la filmación, no se erradicaba coca en producción, sino almácigos y coca nueva, por lo que se presume que la reacción no fue de campesinos productores de coca, sino de "narco-cocaleros", porque también se destruyeron seis fábricas de cocaina y seis pozas de maceración: se incautó precursores quimicos y "agua rica", o sea, cocaina en suspensión. Asimismo, pese "a la violencia organizada", se eliminaron 2.640 metros cuadrados de almácigos y 50 hectáreas de coca nueva.

Durante la operación se detuvo a 43 personas que son sometidas a investigación para establecer su responsabilidad en los hechos y su vinculación al narcotráfico.

Al gran maestro con cariño

Por Ramiro Bustillo Medina

Por Ramiro Bustillo Medina

Existen corrientes extremas que pretenden mostrar que, hasta ahora, la labor del maestro ha fracasado y que el éctio se intela con los cambios que se difunden. En este sentido la experiencia muestra que no existe fracaso ton de victo total. Detengâmonos a observar los avances grandes o limitados, que se producen en nuestra sociedad bajo el influjo del pensamiento sub corredado de influjo del pensamiento esto de muestros intelectuales, en particular, y de nuestros trabajadores y profesionales, en general. Elios, en una gran mayoría, recibieron edeneral, de maestros bolivianos -en Yotaia, Chayanta, Tupiza, Montero, Villa Serrano, Potosi-, que todavia entregan lo mejor de si en las aulas, están jubilados o pasaron a mejor vida.

Lamentablemente, aquel equivocado criterio de responsabilizar al docente de las deficiencias de nuestra educación, consigue que no se advierta una acción efectiva en favor del maestro boliviano, quien es considerado aún un mero ejecutor de órdenes.

Cualquier cambio debe comenzar por el diálogo, os un publicidad. Este diálogo, si se programas, ni publicidad. Este diálogo, si se programas, ni publicidad. Este diálogo, si se pretende una transformación profunda, permitirà al docente de aula sentre el cambio como algo suyo.

le haga dificil discernir entre los trabajos realizados con serena objetividad y las propuestas audaces, habilmente publicitadas entre la autenticidad y la mentira disfrazada de sonrisa.

Siempre ha existido un potencial incalculable en todo maestro, que la sociedad debe explotar.

Su formación, experiencia, creatividad, calidad humana, etc. afloran cuando se tiene la habilidad y la inteligencia para brindarle confianza y seguridad. Actitudes que se irradiarán hacia susalumnos, nuestros hijos, nuestros nietos.

El que recuerda sua bellos años de estudiante, siente que aflora en ellos el maestro o la maestra; quien es emulado y nombrado con profundo respeto.

¿Cuántos jóvenes tomaron decisiones definitivas, en relación a su futuro, porque había o hay en sus clases un motor, una fuerza propulsora oculta en la persona modesta, pero bondadosa, cariñosa y amiga del maestro?

El docente tiene que ser escuchado, comprendido y valorado en su verdadera dimensión humana y profesional, pues, no se pueden edificar
cambios sobre su angustía e inquietud. De otro
modo, estos cambios no tendrán arraigo.

Definitivamente, nadie tiene derecho a llevarse a un maestro por delante.

tamiro Bustillo Medina es Licenciado en Psicolo-ía - UCB. La Paz.

Integración regional y globalización

Por Daniel Alvarez Gantier

Hace exactamente 25 años Alvin Toffler, afirmaba que la aceleración del cambio en nuestro tiempo, es en si misma, una fuerza elemental. Este impulso aceleración del cambio en nuestro tiempo, es en si misma, una fuerza elemental. Este impulso aceleración acurrea consecuencias personales y sicológicas y también por supuesto consecuencias politicas y sociales. En la actualidad, el alineamiento de las civilizaciones del mundo es diferente. La humanidad se dirige rápidamente hacia una estructura de poder dividida en tres civilizaciones: La primera simboltzada por el agro, la segunda por la era industria! y la tercera simboltzada por el conocimiento (ordenador).

Desde el punto de la política de integración existen varios escenarios a ser analizados. En el escenario productivo se puede ver que mientras en el transcurso de la primera mitad del presente siglo el proceso económico estuvo dominado por las industrias químicas, siderúrgicas y metalmecánicas, hoy esas actividades declinan a favor de la microelectrónica, la bioindustria y la energia, mientras que la fuerza de trabajo tiende a especializarse en el manejo de la información y los sistemas.

Si examinamos con detención la actual realidad productiva de América Latina y muy especialmente de la América Meridional, llegaremos a la conclusión de que existen muy pocas oportunidades económicas que no estén asociadas a los recursos naturales y la producción de bienes con poco valor agregiado. Es prácticamente inexistente el parque industrial (a excepción del balón industrial de Sao Paulo), que podrá transformarse en una actividad económica de punta con perspectivas de competitividad a nivel internacional.

La sociedad global en formación es necesaria concebirla como un ente estratificado,

ternacional.

La sociedad global en formación es necesaria concebirla como un ente estratificado, segmentada por ejes temáticos: es por esta razón que se habia de un proceso de globalización segmentado. Los ejes centrales de esta

segmentación, están compartmentos, siguiente manora:

1) La commis de mercado de alegará.

1) La compactación comercado de alegará.

2) la compactación comercado de alegará.

descentralización y la selectividad forgás descentralización planeira planeira de capital de una zona a otra; blan del capital de una zona a otra; blan relativo del trabajo en lo global por esta por capacidad del capital de una zona a otra; blan relativo del trabajo en lo global por capacidad del capital de una zona a otra; blan relativa del trabajo en la global por capacidad del capital del capacidad del capaci

LA CONCERTACIÓN POLÍTICA

En el ámbito político se avanó en la dación del Mecanismo Permanente é o y Concertación Política, expresada en de Río, estas instancias políticas de hinós poseen un común denomínas de hinós poseen un común denomína de comó poseen un común despondo que la defisa democracia. Es por esta razón que la defisa democracia a parcece como la clareparado los procesos de interfacion. Por la concertación política ha tenido un pajed de interfocución, pero un defisit en qua acción concertacia.

El Ing. Dantet Alvarez Gantier es preside Concejo Municipal de la Alcaldía de Sure

Mercosur: Hacia una coordinación de legislaciones laborales

Por Raúl Ronzoni

La necesidad de coordinar la Islación y las relaciones labora-existentes en el Mercosur erge de forma clara como cues-a prioritaria para el futuro del que

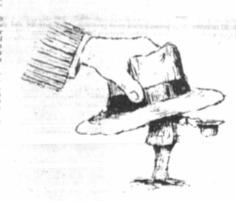
interge us as a serior del incomposito de loque Este objetivo comenzó a mpulsarse desde ámbitos acadénicos y sindicales y tiene, como ariable adicional, el hecho de que as cuatro naciones del Mercado Jomin del Sur (Mercosur) compisiones económicas internas. Ello provocó varios enfren-unientos, básicamente ante desisones unitaterales de Argentina Brasil que causarvon pejucicos a ectores productos de Gruguay Paraguay, los dos países mas ectores productos de Gruguay Paraguay, los dos países mas entre de la Organización Internacional del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado volta del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió ue esa competencia no debe aperado vala del Trabajo (OTT), advitió un del Trab

regulatorio, "diado que las relaciones laborales en o pueden estar basadas en un contrato individual basadas en un contrato individual basadas en un contrato individual acordad en entre partes en desequilibrio". dijo durante un seminario individual realizado este lunes en montradeo, trabajado-res y representantes de los gobiernos. Ante emperarios de los cultos gobiernos. Potobosky indico que existe "una corriente de attrada o abstencionismo estate una corriente de la contrato de la contrato de la corriente de la contrato de la corriente de la corriente

fican como importante porque permitto romper una negativa a reuntras formulada por los man-datarios en los últimos cuatro años. La central única de trabajado-res de Uruguay (PIT-CNT) ha teni-do una fuerte presencia durante el do una fuerte presencia durante el

El Foro fue creado a comienzo e 1995 por el tratado de Ouri esto. Brasil por el tratado de Ouri esto. Brasil por el tratado de Ouri esto. Brasil por el tratado de Curegón pretenden que también naja capacidad de iniciativa, "si llur a lo que sucede en la Unión inga capacidad de su comiento el dirigente uguayo. Los trabajadores ven el desapleo creciente de la región, que rabeza Argentina con 17.6 por nito, una precupación de establecer miso, ina pretensión de establecer miso laborales claras. Un grupo de abogados laboratas de la región sostivo en un orme que la integración solo gra su objetivo" al esos procesos ovifizan a la sociedad civil en su junto".

(Montevideo / Inter Press Service)



Un llamamiento de la ONU que Bolivia debe escuchar

Por Tomás Molina Céspedes

Ante el agravamiento de la situación en lo territorios de la ex-Yugoslavia, el 10 de agost último el Alto Comisionado de las Naciones Unida para los refugiados, ha hecho un nuevo llama miento a todos los Estados del planeta, para que brinden refugio y acojan a miles de familias des plazadas por la guerra.

Este llamamiento consta de tres partes:

reasentamiento en lo que queda del pre-sente año.
Preparación para la admisión de 50.000 refugiados mientras se reacomodan a los 10.000 antes mencionados, y Criterios más flexibles de parte de los Estados receptores para hacer posible la reunificación de familias.

r à la mayor cantidad de familias de la exigoslavia.
En esta hora, consideramos muy oportuno que
livia también reciba a la cantidad de refugiados
le la comunidad internacional pueda ayudarnos
le la comunidad internacional pueda ayudarnos
le la comunidad internacional pueda ayudarnos
le la comunidad internacional pueda espacio no
le de Europa, por falta de espacio no
leden acogre a estos refugiados pero el estuvir
lo riposibilidades de ayudar a quien quisiera
lo riposibilidades de ayudar a faquen quisiera
lo riposibilidades de sucisión de que entablemos
gociaciones con las Naciones Unidas, Organizamos No Gulbernamentales, etc. para acogre a la
liposibilidade refugiados.
Bolivia es uno de los países más despoblados del
libria es uno de los países más despoblados del
meta lo que nos hace muy vulnerables. Nuestro

extenso territorio está prácticamente de toda la población bolivána es morque; te en las principales ciudades de las páse. Así por ejemplo San Pablo tiene 13,99; nes de habitantes, Buenos Aires 12,99; 7,550,921... mientras Bolivía segás de 1992 apenas tiene una población tode!

PRESENCIA

La gestión de la Cámara de Construcción de Chuquisaca

Con malestar hemos dado lectura a la nota de pressencia de fecha 27 de agosto, página 7. 2a. sección PRESENCIA del país "bajo el titular 'Hasta diciem-pre aeropuerto de Sucre será reparado e l'univa do'. A través suyo, nos permitimos puntualizar lo signiente:

PRESENUIA del pass bago el utuala risena unomirea aeropuerto de Sucre será reparado e iluminalo". A través suyo, nos permitimos puntualizar lo
jaguiente:

1. De la manera más vebemente rechazamos la
indicación de 'opositores', manifestando que no
retendimos ni pretendemos que el estado y las
indicación su pretendemos que el estado y las
juno a nuestro sector, sino al contrarior que las
eglas de juego estén enmarcadas dentro de
eglas de juego estén enmarcadas dentro de
edendenamiento jurídico y que las mismas sean equisituas para todos, es pues, oportuno, recordar a su
ligno corresponsal que en fecha 11 de abril del año
n eurso y por el mismo medio, nos dio la razón
sando solicitamos que los trabajos de mejorasiento del aeropuerto "Juana Azurduy de Padilla"
iesen licitados, estableciendo mediante este mesismo, lguadad de oportunidades y por consimiente mejores condiciones de selección para la
istitución contratante.

De forma textual el comentario de esa oportuniade, entre otros puntos, fue el siguiente:

... Los constructores privados elevaron su prosta indicando que no debe haber invitaciones
irectas, sino una convocatoria a concurso, a través
a licitación es Exigleron figualdad de condiciones.

Creemos que en eso, la Cámara tiene toda la
sión: si en Bolivia esta vigente la economía de libre
ercado no pueden haber monopolios ni privileios. Eso esta claro".

2. El Sr. periodista, demostrando un total desmocimiento del asunto, afirma que muestras enressas no respondieron a la licitación en fres opornuna convocatoria en fecha 24 de mayo para
sisteriormente y merced a nuestro resultó solamentuna convocatoria en fecha 24 de mayo para
sisteriormente y merced a nuestro resultó solamentuna convocatoria en fecha 24 de mayo para
sisteriormente y merced a nuestro resultó solamentuna convocatoria en fecha 24 de mayo para
sisteriormente y merced a nuestro resultó solamentuna convocatoria en fecha 24 de mayo para
sisteriormente y merced a nuestro resultó solamentuna convocatoria en fecha 24 d

chuquisaqueñas dieron por descontada su partic pación procediendo a la adquisición del pliego e especificaciones, pero grande fue la sorpresa, lue de la lectura y análisis del documento de licitació por el hecho que se contemplaba una exigene incongruente con la magitirud del proyecto, cual el la de acreditar experiencia específica en constru ción de aeropuertos en los últimos diez años como se tratase de la construcción de consecuencia. sor el hecho que se contempiaba una exigencia necongruente con la magittud del proyecto, cual era a de acreditar experiencia específica en construcción de aeropuertos en los últimos dies años como si e tratase de la construcción de un nuevo aeropuerto, cuando en realidad sólo debían ejecutarse trabases de drenaje a 7 metros de la pista, los mismos que, elteramos, cualesquiera de nuestras empresas se necuentran en condición de realizar los.

4. Preocupados por aquello, nos vimos en la biligación de realizar una visita al Director Nacional le AASANA, quien, luego de las argumentaciones y niendiendo que semejantes condiciones tradiciorias e trracionales, se comprometión a efecuar las enmiendas correspondientes para posterior-nealizar senmiendas correspondientes para posterior-nenie proceder a la emissión de la segunda convocaria, la que, por razones que desconocemos, no fue ublicada hasta el día de hoy.

5. El deseo manifiesto del Sr. Periodista en el entido de que el aeropuerto ya podía estar repara-o, también lo hacemos nuestro, pero quien debia sumir la responsabilidar al camar de la Construcción de segunda invitación pública es precisa y única-nene AASANA, por tanto, no podemos aceptar que in mayores elementos de juicio se pretenda esponsabilizar a la Cámara de la Construcción de huquisaca por una supuesta perdida de tiempo y linco.

lng. Juan José Romero P. **Presidente**

Lic. Luis E. Caballero Prada Gerente General

Moral y política

Por Eduardo Mendizábal Salinas

Por Eduardo Mendizábal Salinas

Muchas gentes se quejan de las inmoralidades que abundan entre la clase política. Inmoralidades que abundan entre la clase política. Inmoralidades que van desde prometer una cosa y hacer otra hasta frecuentar los restaurantes de ligo a costa del erario público. No cabe duda, pues, que conviene volver a pensar sobre las relaciones entre moral y política, cuya complejidad teórica y práctica nadie discute. Desde Platón y Aristóteles, pasando por Maguiavelo y Max Weber, siglos de refleciones sobre esta problemática nos contiempian. Condicionado por la brevedad de un artículo periodistico y agobiado por una actualidad escalofrante, quisiera resumir algunas tesis sobre las relaciones moral-política:

1. Hay que huir de un maniqueismo injusto, que establecería que los malos son los políticos. y los buenos, los que están fuera de la política. Immoralea hay en todos los sitos. Hay estudiantes que coptan en los exámenes, albanlles que no ponen los ladrillos que tiemen que poner y jueces que prevarican.

2. La limitoralidad de la vida política, aunque enga sus indudables especificidades, no es consecuencia de que los políticos son un grupo de degenerados que venen de un planeta malvado. Las inmoralidad de un sistema que promueve no sólo maldades morales sino también gravistmas injusticias (hamber, paro, discriminaciones, violencias, etcétera).

3. No es correcta, pues, una "satantización" rádicia de la pólitica, como si toda politica fuera por definición mala. Además, parece injusto decir que todos los políticos son un os sinverguios, pues en política democrática abundan también inumerosos esfuerzos de noble servicio a los demás y de un altruismo que está muy lejos de la filamada "erófica

Humérez Sele Redacción: sinovic V

La Paz, Bolivia, miércoles 30 de agosto de 1995

astigo tributario

alterencia de otros países donde exis-ganizaciones de defensa del contribu-en Bolivia todavía no se ha formado an entidad que vele por los derechos que enes pagan impuestos, derechos que suyen una justa contrapartida del guidadano de tributar conforme a las sciones legales y en tiempo oportuno,

stra cultura tributaria es aún incistra cultura indicata e auti inclusive y requiere evolucionar para fortaleen dos direcciones, una relacionada
d contribuyente que debe tomar conaplena de la necesidad de pagar susstos, y otra tocante a los organismos
dadores y a sus autoridades que genemate actúan como si-el ciudadano fuese
emigo al cual hay que cercar, acosar y
mir sin misericordia.

ima medida criticable en esta ma pilina medida criticable en esta mapa producido mediante una disposila Dirección General de la Renta
[DGII] que pretende limitar el recoposible de crédito fiscal sólo a las facturel leven el nombre y apellido del
lador dependiente, invalidando las que
pan ese requisito para el descargo
producente, realizan los empleados sualmente realizan los empleados mulario 101 del RC-IVA.

paratemente el propósito de la DGII es outra a los compradores en altados que exigirian factura por toda adquillo cual suponen-haría bajar las as de muchos comerciantes del Régismplificado forzándolos a incorporativamen General. Lamentablemente, condades de la DGII han perdido de que el damnificado no será el comercasor sino el trabajador dependien-somargen de descargo con facturas se pa causando merma de su sueldo.

poco la DGII ha tomado en cuenta atro del gasto ordinario de un traba-ependiente hay facturas que no pue-nitirse a su nombre, sino al de sus

hijos que estudian en colegios o universida-des particulares. Lo mismo ocurre con pa-sajes aéreos que siempre se emiten a nom-bre del pasajero, aunque otro lo pague. Similar es el caso de facturas por luz, agua o teléfono, donde figura el nombre del pro-pietarlo y no del inquilino pese a ser éste quien las cancela. A todas luces resulta injusto que se pretenda anular el crédito fiscal de tales facturas en favor del que hizo el gasto.

El trabajador dependiente ya sufre un perjuicio al no poder descargar con facturas sus compras de productos alimenticios en mercados, ferias, o en los llamados "miamictios", donde los comerciantes se cobijan bajo el Régimen Simplificado que es hechura de la DGH y que en la práctica fomenta una evasión considerable de impuestos alentando, además, la expansión del contrabando. ¿Por qué, pues, castigar aún más al empleado dependiente prohibiendo que descargue el RC-IVA con facturas legítimas aunque no lleven su nombre?

Si la factura es legal, sea quien fuere su titular o aunque no lleve ningún nombre, el objetivo recaudador ya se ha cumplido en el momento en que fue extendida a raíz de una compra y tendría que valer para que cual-quier trabajador dependiente la utilice en el formulario 101. Si el comprador de algo tiene un factura que personalmente no le sirve para descargo, ¿por qué no ha de poder regalarla a algún pariente o amigo dependiente para que la use?; ¿acaso sería flegal?

Medidas como esa, en lugar de reducir la Medidas como esa, en lugar de reducir la evasión tributaria tienden a incrementarla, pues si las facturas no pueden ser usadas para descargo del RC-IVA por la cuestión del mombre y apellido, la gente preferirá obtene directamente del comerciante una rebaja a cambio de no exigirlas. En tal caso el remedio resultará peor que la enfermedad, la DGII recaudará menos y los comerciantes evasores batirán palmas de contento.

Biblia en sus manos

os que fueron a trabajar a la viña

nción a esto, el Reino de los Cielos se jefe de familia que salió de madrugada trabajadores para su viña. Aceptaron el es ofrecía (una moneda de plata al día).

envío a su viña. alió después cerca de las nueve de la mañana. encontró en la plaza con otros que estaban upados. Y lea dijo: "Vayan ustedes también a la y les pagaré lo que corresponda". Y fueron palar.

jornal, empezando por los últimos y terminando por los primeros". Se presentaron los que habían salido a trabajar a las cinco de la tarde, ya cada uno se les dio un denario (una moneda de plata). Cuando finalmente llegaron los primeros, se imaginaron que ban a recibir más; pero recibieron también un denario. Por eso, cuando se lo dieron empezaron a protestar contra el patrón protestar contra el patrón una hora y les pagaste igual que a nosotros, que soportamos el peso del dia y del calor". El patrón contestó a uno de ellos: 'Amigo, no he hecho nada injusto, no convinimos en un denario al dia? Enioneces toma lo que te corresponde y márchate. Me goda darle al último tanto como a ti., ¿No tengo trano con hacer lo que quiero con midmero? ¿Por que miras con malos ojos que yo sea buenço? Por que miras Asi sucederá: los últimos serán los primeros, y los primeros serán los últimos. (Mateo 20, 1-16).

La guerra del lenguaje

Por Norbert Bilbeny

Finalmente, los periodistas han decidido incluir en sus informaciones sobre Bosnia juicios de condena sobre los agresores de uno y otro bando y
sobre los políticos europeos que
no se han querido comprometer en esta guerra. Sin embargo, llama la atención que aún
no se haya hecho el esfuerzo
equivalente para dejar de reproducir, entre todos, la terminología usada por los bandos
contendientes y las inoperantes cancillerías extranjeras.

Bosnia no es una excepinicia indefectiblemente con la
guerra del lenguaje. Lo mismo
que nuestra cara corre el riesgo
de acabar pareciéndose a lo
que somos, la guerra termina
también por parecerse al mundo de idiotez y pesadilla de las
palabras con las que todo conflicto comienza. El lenguaje de
la
nombre, y por eso, como la eleadie nota. En cambio, la retórica
y las consignas de la guerra se
preocupan por la falsa pulcriulto el
paz dice las cosas por su
nombre, y por eso, como
la elegancia, tiene un estilo que
nadie nota. En cambio, la retórica
y las consignas de la guerra
se
preocupan por la falsa pulcri
De cada guerra puede escri
birse su libro de estilo como
nica" es el arma más efectiva
de cilmos, mejor, genocidio
persecución racial? Nada
menos limpio ni menos étnico
que
saedio de pueblos. No se
emplea "pureza de sangre", "
solución final" o "cruzada de liberación" de otras fechas y segui
mos habiando aún de "limpieza
étnica". Hay que romper
esta
guerra de literra
que
ada
gencias de información. Y
que
sagencias de información. Y
que
sagencias de información. Y
que
sagencias de la ferete
y el da
sagencias de información. Y
que
sagencias de la ferete
y el de las
agencias de información. Y
que
sagencias de información. Y
que
sagencias de información. Y
que
sagencias de la ferente y el de las

agencias de la

rios y solamente falta que llegue a los libros de texto.

La guerra empleza siempre con una lluvia de palabras incendiarias sobre el más inflamable de los terrenos: la incapacidad para darse simplemente cuenta de lo que significan las palabras o la falta de ganas para hacerlo. Por eso decimos que se ha "declarado" una guerra comienza realmente con una explosión, un grito o una mera interjección. Lo hace con una acumulación de improperios olerada por un número creciente de gente. Prosigamos colerada por un número creciente de gente. Prosigamos con el ejemplo de Bosnía. Hay otros términos que forman parte de l'enguaje de guerra y que igualmente debería-reserva natural o a objetivo de cañón. Mejor lo que es: ciudad o pueblo. Se dice también siempre "musulmanes". Pero dejemos evitar. "Enclave" equivale a canón. Mejor lo que es: ciudad o pueblo. Se dice también siempre "musulmanes". Pero dejemos evitar, "Enclave" equivale a les indido de gueto. ¿Por qué no nombre? Por otra parte, la expresión "zona de seguridad" sólo medio. Si se habla de "puente" o que preguntar antes a los supuestos beneficiarios sobre la precisión de los términos. ¿Quién llamaría hoy a duschivicampo de trabajo"? No nos empeñemos tampoco en lo absurdo de "drama humanan. Otra palabra, "humanitario", destrozada por la guerra, "Algo parecido sucede con "fuerzas de intervención" (aña-

dir "rápida" es humor macabro). ¿Qué significará "intervención" después de Bosnia? "Fuerzas de pacificación", aparte de contradicción en los términos, tiene aún más falta de sentido. Todo lo que revela es la falta de voluntad de una negociación previa. Triste eufemismo también el de "comunidat internacional": ni lo uno ni lo otro. Y el de "desplazados", en suma, en lugar de refugiados o ciudadanos expulsados de sus casas. El lenguaje como arma de guerra. Arma que no debe ser usada más que entre comillas y con el trato de materia peligrosa. Es así que ante cada guerra debería existir un gabinete civil de descodificación del invasivo lenguaje de guerra. Los informadores deben ser aqui más militantemente neutrales que nunca y apostar por el lenguaje con la trato de materia pue nunca y apostar por el lenguaje.

Este partido por la conse por su nombre, esfuerzo de tomar el disconario, creencia en las recusada de los hechos es la causa hay que temer convertir la información en opinión cuandos decide defender al ser humano. Precisamente informar el lo que está a su servicio y opinar, en cierto sentido, es lo que será a convertir la información en opinión cuandos decide defender al ser humano. Precisamente informar el lo que está a su servicio y opinar, en cierto sentido, es lo que se a la pata la cada due es para nosotros, excepto para los autómatas. la realidad más básica. Al fin y al cabo, tanto se favorece la continuación de la corrio con la palabra cargada de codi o de mala conciencia.



Desde el sur

Por Wilson Mendieta Pacheco

El tarijeñísimo Santuario de Chaguaya

El tarijeñísimo Santi

A 60 kilómetros de distancia de la ciudad de Tarija y a 10 de Padcaya, capital de la provincia Arce, se halla el conocido Santuario de la Virgen de Chaguaya, cuyos origenes se remontan probablemente al siglo XVIII.

El paisaje del lugar es de cabecera de valle donde sobresale el cerro denominado Pabellón, alegra con sus aguas cristalinas el río Camacho, se admira una planicie y se levanta en una verde hondonada el templo en el que se venera con profunda devoción a la Madre de Jesús, el Salvador. El nombre de la panorámica zona proviene del quechua como Sabaya, Patacamaya o Socabaya.

Escasos son los documentos que se conservan como testimonios fehacientes del surgimiento de la veneración a tan milagrosa imagen, como también pocos son los libros parroquiales en torno a la construcción del templo en tan silenciosa pero atractiva región campestre.

Se sostiene que alrededor de 1750 se edifició en la comunidad denominada Abra de Rosillas una capilla en devoción de San Miguel en la cual se contaba, asimismo, con una escultura de la Virgen de la Asunción. Chaguaya, a fines de la década de 1770, seguramente por su topografia protegida de vientos y del frio, recibió la designación de beneficio eclesiástico, teniendo como parroco al Pbro. Nicolás Rafael Soto y Valdez.

El tiempo transcurre

En el Alto Perú insurgen los movimientos indigenas en contra del poder colonial español. Luego, adviene la larga Guerra de a Independencia. El partido de Tarija, como toda la jurisdicción de la Audiencia de Charcas se convierte en esce-

nario de enfrentamientos entre fuerzas realistas y patriotas, llegando también los Ejércitos Auxiliares del Río de La Plata. Por último, el territorio altoperuano se erige en República de Bolivia, conservandose los sitios religiosos como santuarios de featólica y de veneración creciente.

Chaguaya, alcanza en las últimas ramificaciones andinas del sur un lugar preponderante en el culto religioso, constituyéndose la Virgen Maria en Patrona de Tarija congregando en el mes de agosto a miles de peregrinos del distribución del interior del país y hasta de la república. Ponderados sacerdotas

mes de agosto a mines de peregimios de lastinio del interior del país y hasta de la república Argentina.

Ponderados sacerdotes como José Manuel Rodo, Columbano María Pucetti y otros impulsaron la devoción por la Virgen de Chaguaya y en la actualidad el Padre Ananías Barreto, junto a los feligreses y vecinos, continúa realizando esfuerzos para mejorar la infraestructura fisica del santuario y de las vías de acceso a tan conocida zona geográfica que se ha erigido en un sitio respetado de la cristiandad.

La pereginación alcanza ribetes de extraordinaria renovación de fe.

El palsaje con sus molles, churquis, algarrobos y sauces brinda un marco de reflexión y de recogimiento. El que me hallare, hallará la vida es el mensaje que la Virgen María expresa en silencio a sus ficles.

El pueblo tarijeño, venciendo dificultades en honor y gratitud de tan piadosa Madre, es hora de que se proponga concretar el asfaltado desde Padoaya hasta el antiguo santuario que es un patrimonio de la espiritualidad de los habitantes de la tierra chapaca y de Bolivia toda.

irar el mundo con ojos de mujer

Estrella Gutiérrez

sweia humanidad comien-smércoles en China, con la del Foro de las Organi-les No Gubernamentales de la Mujer en que partici-35.000 delegadas y que de antesala a la conferende antesala a la con ial a inaugurarse el 0.

sal a inaugurarse el lunes o el lema de "mirar el munoles ma de "mirar el munoles de mujer" los grupos solados de mujeres buscalar decisiones y presionar solemos en favor de más de
de la población del plasee s femenina y que llega
er milenio discriminada
los avances respecto a la
a conferencia, en 1975.
autoridades chinas relea realización del Foro de
a a 50 kilómetros de Beiagar de la IV Conferencia
de la pequeña ciudad de
a, a 50 kilómetros de Beiará el lunes, con la partiade más de 180 países.
solution de la 180 países
solution de la see de la conferencia
de más de 180 países.
solution de la see de la conferencia
de más de la go per
solution de la see de la concentrada sinstala
sobre realizarán a lo largo
por
solution de la concentrada
de la care de la ciudad, infortale martes los organizaagentil con los bárbaros."

gentil con los bárbaros nilicado en chino de Huai-sa parece ser la orden de lantes de una ciudad has-

nadientes confinarse, ante el te-mor de las autoridades chinas Se calcula que la Conferencia vel Foro paralelo congregarán un total de 50.000 mujeres y hom-bres, mientras mil periodistas se inciditar y la confirmación de la pre-sencia Hillary Clinton, esposa del presidente estadounidense Bill Clinton, más que duplicará esa cifra.

presidente estadounidense Bill Clinton, más que duplicará esa (fra.

Pero las banderas multicolorou y los voluntarios que más amabie que eficamente trataban que deambulaban este martes por el recinto del Foro en a compensión del día previo.

Un calidoscopio de colores, contra estadounidad en a confusión del día previo.

Un calidoscopio de colores, contra es multiras, vestimentas, culturas y boutentes en forma de mujer ción en las organizadas pero precarias instalaciones, donde destacaban por doquier letrinas de campaña de un verde brilance, ano produción en las organizadas pero precarias instalaciones, donde destacaban por doquier letrinas de campaña de un verde brilance, un ir y ventr incesanies.

Las carpas por regiones buldas a Africa y Asía, mientras en la de Medio Oriente un pequeño grupo de mujeres musulmanas con chador repetian ritos religiosos para los fotógrafos y las de Europay América Latina y el Carlbe se mantenían solas.

"Mañana lo tendremos", era la respuesta continua a la mayoria de los pedidos de información, salvo excepciones como las "Hijas

de la Tierra", una red de colaboración para el medio ambiente, que tenían ya disponibles los cientos de actos dedicados al desarrollo sostenible durante el foro.

El acto más formal de la jornada preinaugural fue la visita a Huairou de la presidenta de la Conferencia oficial, la tanzana Gertrude Mongella, junto con la promotora del foro de las ONG, supatra Masdit, y la esposa del viceministro de relaciones exteriores chino, Oin Xiaomei.

Mongella afirmó en un breve contacto con la prensa en el lugar que las ONG tienen un papel crucial en los logros de las metas de la mujer y ayudarán a allanar el exito de la conferencia.

El Foro y la Conferencia, que culminará el 15 de septiembre con la firma de una declaración de principios y una Plataforma de Acción para ser cumplida en gran parte antes del primer año del mema, pero silos mismos 12 grando proceso el los mismos 12 grando proceso el los mismos 12 grando proceso el los mismos 12 grando el mismo des memos pero silos mismos 12 grando el mismo de de mismo de de mismo de la retunión oficial con le mismo de la mismo de la mismo de la menta de la mismo de la feminización de la pobreza.

Un segundo objetivo es el de brindar iguales oportunidades a la mujer en el acceso a los recursos, la tierra y el crédito, mientras

que el tercero se refiere a la reduc-ción del analfabetismo femenino y la adopción de medidas para su acceso universal a la educación. La cuarta meta se concentra en la reducción de la mortalidad materna e infantil a la mitad, mientras que la quinta define el reconocimiento de que toda vio-lencia contra la mujer es una violación a los derechos huma-nos.

lencia contra la mujer es una violación a los derechos humanos.

La aceleración de la desmilitarización y el desvio de los recursos bélicos al desarrollo, junto con la promoción de la repartición igualitaria de las responsa-bilidades familiares y la promoción de igual pago a igual trabajo entre hombres y mujeres son otros objetivos estratégicos de Beijing y Huairou.

El incremento de las oportunidades para la mujer en el poder político y en los gobiernos, con el establecimiento de cuotas que lo favorezcan, y la promoción por los gobiernos de la llamada perspectiva de genero en todas sus estrategias son otras dos metas. El tema del género es un nuevo concepto aún envuelto en fuerte polémica con el que se busca sintetizar que entre el ser hombre y el ser mujer existen diferencias que trasecienden las reales biológicas (o sexuales), que están dadas por mutantes atavismos socioculturales y que pueden equilibrarse para beneficio de todos.



A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRE-SENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que encena-lizar un tema, induct a la reflexión sobre otros, o debatri cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional. Deseamos, sin embargo, recor-dar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán so-brepasar las sesenta lineas, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el ade-

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A. Jefe de Informaciones: Ramiro Ramirez S. Secretario de Redacción: Rolando Garvizu M. Jefe de Corresponsales: Antonio Ríos L.

Gloria Eyzaguirre Ll.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General a.i.: Oscar García Agreda Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Se desinfla el consenso sobre la Reforma Educativa

* La Universidad Boliviana y la Federación de Maestros de La Paz impugan el acuerdo logrado para viabilizar el proceso de cambio en el sistema

* El CEUB anunció la realización de una conferencia extraordinaria y de emergencia el próximo fin de semana en Sucre



Con crédito del BID

Infraestructura educativ recibirá \$us. 30 millones

* La mitad irá a mejoramiento (escuelas y colegios en las áreas rurales y en los barrios urbanos marginales, dij Mauricio

Balcázar, presidente del FIS



Mejorando la alimentación

Desayuno escolar para niños del prebásico y básico

Dirigente de la CSUTCB

El gobierno se empecina la erradicación de cocales

Este jueves en Cochabamba se reinician las negociaciones cocaleros y gobierno, a partir de las 15:00 horas

Cocaleros hicieron pasar mal momento a periodistas

MANIFIESTO A LA OPINION PUBLICA

SOLICITADA COMITE EJECUTIVO DE LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA

Y A LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA

corres para salvaguardar sus derechos constitucionales, de conformidad a lo que resuelva la Conferencia Extraordinaria de Universidades. R EL COMITE EJECUTIVO DE LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA Y LA COMISION JURIDICA NACIONAL DE UNIVERSIDAD BOLIVIANA.



La Paz, 29 de agosto de 1995

Pobre Latinoamérica!

Disminuyen la ayuda vaumenta la pobreza

* Sudamérica obtuvo 2.446 millones de dólares (46,8 por ciento), Centro-

CARACAS, (EFE).- Los cursos destinados a la ayuceurso destinados a la ayu-ceurso destinados a la ayu-ja al desarrollo han ido dis-nimuyendo al tiempo que au-nentan los indices de la po-rea absoluta, que en Ameri-ca Latina y el Caribe afecta a 168 millones de habitantes, dice un estudio divulgado ayer en Caracas.

millones (46,8 por ciento), Centro-américa se ubicó en segundo lugar con 1.919 millones (36,7 por ciento), seguido del Caribe con 543 millones y México, con 307 millones (36,7 por ciento), seguido del Caribe con 543 millones y México, con 307 millones (36,7 por ciento), seguido del Caribe con 543 millones y México, con 307 millones (36,7 por ciento), seguido del Caribe con 543 millones y México, con 307 millones (36,7 por ciento), seguido del Caribe con 543 millones y México, con 307 millones (36,7 por ciento), seguido del Caribe con 543 millones (36,7 por ciento de su Producto Nacional Bruto (PNB) para este fin. Según la investigación, de los 17 países industrializados (30,8 por ciento), según la investigación, de los 17 países industrializados (30,8 por ciento). España (0,26 por ciento) y el Reino de portenta del O.7 por ciento del PNB correspondieron a Estados lidados (30,8 por ciento). España (30,6 por ciento) y el Reino del portenta del caribe con 543 millones y de dolares, equivalente al 8,7 por ciento del total de control del portenta del caribe con 543 millones países industrializados. A la disminución de recursos en ayuda al desarrollo, se millones de dólares de ayuda al d

ar los procedimientos de obtención de asisten-del SELA recomienda una mayor coordinación proceso de decisiones de las instituciones finan-cionales, y la articulación de la ayuda con las micas de apertura.

El Papa pide a los católicos visión positiva sobre las mujeres

* A todos los seguidores de Cristo recordó que no se puede ser insensible a las necesidades de las muchachas con problemas, especialmente las víctimas de la violencia

* "Las jóvenes de hoy no comparten la idea del feminismo agresivo, prefieren ese feminismo que no pone al hombre contra la mujer, sino que ve al varón como un complemento de la fémina".

CIUDAD DEL VATICANO, (EFE).- El Papa entregó ayer a la delegación de la Santa Sede que participará en la IV Confe-rencia Internacional sobre la que participará en la la rencia Internacional sobre la rencia Internacional sobre la Mujer una carta en la que pide a los 450 millones de católicos varones una conversión de corazón y que pongan en práctica una visión positiva de las mu-

razón y que pongan en práctica una visión positiva de las mujeres.

El documento fue entregado a la estadounidense Mary Ann Glendon, la primera mujer que representa al Papa en una cumbre internacional, quien antes del encuentro con el Pontifice afirmó que no acepta que se diga de ella que es una antifeminista y que no representa a las mujeres.

En el documento, firmado ante la delegación vaticana que viajará a Pekín, Juan Pablo II solicitó a todos los católicos varones que tengan en cuenta las desventajas que las mujeres, sobre todo las jóvenes, han padecido.

También pidió a los hombres que analicen los casos en los que los comportamientos de los varones, la falta de sensibilidad o la falta de responsabilidad de los mismos influyeron en esas desventajas de las mujeres.

MENSAJE A LOS

mujeres.

MENSAJE A LOS

EDUCADORES

La misiva del Pontífice va
dirigida, asimismo, a todos los



Respeto a la dignidad y a los derechos de la mujer ha demandado el Santo Padre de los católicos del mundo, anticipándose a la cumbre de Pekín

componentes de la Iglesia Católica, entre ellos a los jóvenes,
a los encargados de la educación, de la sanidad y a los institutos religiosos. La petición
es la misma: es necesario cambiar las condiciones de la mujer en el mundo.

Papa Wojtyla asegura en su
mistiva que la Santa Sede asume "un compromiso" y una opción en favor de las muchachas y de las mujeres jovenes y

exige a las instituciones y a los centros católicos que adopten en los próximos años una "es-trategia prioritaria que favo-rezca a las féminas, sobre todo

rategia prioritaria que acrezca a las féminas, sobre todo a las más pobres.

EL VALOR DEL

SEXO BELLO

A los casi 300.000 centros de educación católicos esparcidos por el mundo, el Obispo de Roma pidió que garanticen la igualdad de oportunidades entre hombre y mujer, así como el acceso de las féminas a la educación y que eduquen a los varones a valorar al otro sexo y la dignidad del mismo.

A las universidades católicas, "que preparan a los futuros

cas, "que preparan a ros auto-ros líderes de la sociedad" el Papa les solicitó que "adquie-ran una sensibilidad especial" con las jovenes. Asimismo, animó a las ins-tituciones sanitarias a que des-tinen parte de sus recursos y personal a los problemas espe-cificos de las mujeres. A los religiosos católicos,

pidió que cuiden de las jóvenes marginadas por la sociedad "y que han sufrido más".

Y a todos los seguidores de Cristo recordó que no se puede ser insensible a las necesidades de las muchachas con protiemas, especialmente las víctimas de la violencia.

El Papa abogó para que la conferencia sobre la mujer, que se celebrará del 4 al 15 de septiembre próximo en Pekin, tenga éxito y sirva para garantzar a las mujeres "igualdad, desarrollo y paz se debe conseguir, según el topo la dignidad de la mujer y reconociendo sus inalienables derechos humanos.

rapa, a traves de piente resperio por la dignidad de la mujer y reconociendo sus inalienables derechos humanos.

NO AL FEMINISMO

Antes de ser recibida por el Papa, Mary Ann Glendon dijo que "las jóvenes de hoy no comparten la idea del feminismo que no pone al hombre contra la mujer, sino que ve al varón como un complemento de la fémina". Glendon, de 56 años, es profesora de derecho en la Universidad de Harward. está casada con un judío y es y madre de tres hijos.

La estadounidense agrego de feminismo sea enfrentar a las mujeres con los hombres o a los hijos con los padres y precisó que cuando habla con sus alumnas éstas les dicen que no aceptan el feminismo agresivo, "ya que luchar por la igualdad de la mujer no significa tener que estaba muy agradecida y que cree que fue elegida por su dedicación a la lessa desde hace 25 años y, tal vez, por su trabajo en la UNESCO como presidenta de la Asociación de Jurisprudencia.

Aseguró que va a Pekin no para crear contraposiciones, "sino preparada para el diálogo, la cooperación y abierta a todas las propuestas".

leforma Educativa contará con us 10.3 millones de Alemania

más vendrá apoyo técnico y financiero por \$us 68,4 millones

OCHABAMBA, 29 (PRESEN-Las representanciones de ma y Boltvia acordaron el o tecnico y financiero por un de 100 millones de DM (Mar-ulemanes), unos 68,4 millo-e dólares, en las negociacio-dectuadas en esta ciudad. smo, el gobierno alemán com-jua aporte financiero no re-

ptécnico y financiero por operación financiera asciende a 51 millones DM, unos 34,9 millones de dólares; la cooperación técnica no reembolsable a 32 millones DM, aproximadamente 21,9 millones de dólares; y el monto del canje de la deuda externa llega a los 20 millones DM, unos 13,6 millones de dólares.
El acuerdo comprende también el "Convenio de Cooperación Financiera, Ayuda en Mercancias IV" por 30 millones DM (8us. 20,5 millones) mediante el cual el gobierno de Bolivia tendrá la posibilidad de obtener del Instituto de Crédito para la Reconstrucción, un préstamo por esa cantidad para el financiamiento de los gastos en moneda extranjera surgidos de la adquisición de mercancias y servicios para cubrir las necesidades civiles

corrientes y el financiamiento de los gastos en moneda extranjera y nacional surgidas del transporte, seguro y montaje de mercancias de importación incluidas en el acuerdo.

De otra parte, la Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), representada por Ernst Braun, concedió un aporte financiero no reembolsable de 15 millones DM (Sus. 10.3 millones aproximadamente) para cofinanciar la primera fíase de la reforma educativa. Los objetivos generales de ese apoyo específicados en el convenio correspondiente son incrementa los porcentajes de niños que completen con éxito el quinto año en el área rural y urbana y considerar el grado de implementación del nuevo curriculo y de educación intercultural bilin-

ne como parte integral del mis mo. El financiamiento se utiliza-rá exclusivamente para equipa-miento de bibliotecas de aula, guias didácticas y manuales au-toinstructivos para docentes, capacitación de asesores peda-gógicos y servicios de expertos, destinando los fondos, en primer lugar, al pago de los costos en divisas.

nigar, ai pago de los costos en divisas.
El diplomático alemán, señor Horst Oskar Siffrin, tras la firma de los convenios, afirmó que "Bolivia sigue siendo un país prioritario en la cooperación con latinoamérica. hecho que refleja las relaciones muy estrechas" y destacó el apoyo financiero por 30 millones DM y la ayuda no reembolsable para la reforma educativa que "marca otro hito dentro de las relaciones bilaterales".

EDICIONES VERONICA

Tarjetas de Navidad

Cumpleaños • Románticas • 15 años Nacimientos • Bodas, etc. Calidad y Gran Surtido

Bs. As.- Argentina Tel. (541) 861-3142 448-5313 - Fax: (541) 861-3142

POR SUSTRACCION:

QUEDA ANULADA LA FAC JURA Nº 000813 DEL TAL'UNARIO 9 PERTENECIENTE A LA OFICINA
CENTRAL "COPYCENTER"
MTA - MINOLTA RUC Nº
3007529 DE LA CIUDAD DE
GRURO.

AVISO DE REMATE

EL DR. HUGO LANZA ORDOÑEZ JUEZ SEGUNDO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.—



Farmacias de turno 327245



CHEVROLET NPR 10 VELOCIDADES







- . 3800 cc. TURBO DIESEL * 120 H.P. DE POTENCIA
- · CAPACIDAD DE CARGA
 - 5 TONELADAS.



VENTAS, REPUESTOS Y SERVICIOS

- llazón 2406 km. 3 1/2 Carretera a Sacaba * Telfs. y a al Norte Km. 3 1/2 * Telf: 422530 * Fax: 422533

CHEVROLET, RESPALDO TOTAL!

MIR y CONDEPA destacan apoyo económico del BID

Los lideres políticos Jaime Paz Zamora, del MIR, y Carlos Palenque, de CONDEPA, destacaron ayer la cooperación que brinda el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), luego de una reunión que sostuvieron por separado con el presidente de esa entidad, Enrique Iglesias.

Paz Zamora destacó la co-operación del BID en una serie de proyectos de diferente carácter, y la visita de su presidente a Bolivia ratifica su deseo de continuar con esa labor en favor del país.

Luego de su entrevista con Luego de su entrevista con el ejecutivo del banco, aclaró que la cooperación internacional no será reducida, pero reconoció que el país alcanzó los inveles de apoyo concesional que le fueron asignados.

En opinion de la ex Jefe de estado los mínimos recursos que sean conseguidos deberán er invertidos en áreas sociales, lejando para después otros secores que no asorna potencial-nente al desarrollo social y ecolómico del país.

DECRETO 21060

de la economía. CONDEPA Por su parte, el lider de Con-ncia de Patria, al destacar el ayo económico de BID, dijo

Bolivia y México acuerdan

lucha contra el narcotráfico





Una propuesta de Bolivia y México

El Consejo de Seguridad de la ONU debe reformarse

Banzer confía en que seguirá llegando ayur

MODELO ECONOMICO

El Decreto Supremo Nº 21060 se consolidó gracias al Pacto por la Democracia, afirma jefe nacional de Acción Democrática

Nacionalista



El ex presidente de la República, Hugo B presidente del BID. Enrique Iglesias.

MBL, FRI, UCS y CONDEPA confirma participación en las municipales

Preocupación en Legislativo por retraso en elección de vocales de cortes departamento

Abogados de La Paz eligen mañana nuevo directorio

El Colegio de Abogados de La académica, foros, seminar az realizará mañana sus electores internas, para lo cual se resentaron cinco frentes. De cuerdo a los organizadores de acontienda electoral, estátodo lanificado y organizado de tal

PLAZO CENTRAL

Sugieren gabinete más político

señor Luis Sainz:

lesia nunca estuvo acuerdo con el 21060"



(ANF).- La Iglesia Católica afirma que nunca
estuvo de acuerdo con el
Decreto Supremo 21060,
porque se trata de un
modelo economicista y
nada humano, que no ha
creado fuentes de trabajo y lo único que ha ocasionado es profundizar
la diferencia entre pobres
y ricos.

aciudad prueba de ello es el aumento de de ciudades pobres como El Alto. "El campo no ni crece mientras en las ciudades, los sintomas crecen dia a día", sostuvo. do retiero que el Decreto 21060 ha abierto una tre rícos y pobres, desde la nueva política implementada en 1985, beralismo "todavía no está dando la respuesta a la situación social" de la población, la econoque socializarse más, atendiendo las necesidas bolivianos, sobre todo a los hogares más sos, subrayó el Arzobispo de La Paz, monseñor

nt.
ctividad económica del país está en manos de
jugrupo que acumula el dominio de la economía
, en tanto que las mayorías son marginadas dentro
quehacer y "por tanto se van empobreciendo",
del Arzobispo de La Paz.
s. Sainz retteró el pedido a los gobernantes para
edan los requerimientos de los bolivianos, paganeda social que está creciendo.

xima semana

cto Andino tendrá nueva estrategia

atarios de Bolivia, Perú, Colombia, dor y Venezuela se reunirán ués de más de dos años en Quito, analizar el futuro de la integración egional andina cinco presidentes participarán el 4 y 5 de septiembre en la reunión presidencial del Grupo de Rio. en la misma ciudad de Quito, y luego se reunirán entre ellos para analizar la situación del acuerdo subregional.

Los mandatarios aprobarán un "nuevo diseño estratégico", así como una nueva agenda de trabajo conjunto, que ya no estará centrada únicamente en los temas económicos como ha sido hasta ahora. En adelante la agenda de trabajo incluirá temas como la política social, modernización del estado, reformas estructurales y desarrollo sostenible, declaró Rico.

Esos asuntos serán incorporados al "nuevo diseño estrátégico" que impulsará el Pacto Andino.

Al margen, los jefes de Estado en al margen, los jefes de Estado en al contra de la contra de contra de contra de la contra de contra de la contra del contra de la contra de la

residentes de Bolivia, uador, Colombia y Ve-aprobarán una nueva a para el Pacto Andino món cumbre del próxi-septiembre en Quito, ayer el subsecretario ación, Victor Rico. ués de más de dos años, dentes autiques volves.

entes andinos volve-urse en un intento por r el acuerdo subresar el acuerdo subre-le integración, que en el integración, que en el integración de peridido vigor enfrentamiento bélico múy Ecuador y el aleja-temporal del Perú. Los

DE LA PAZ

1995 - 1999

OLEGA ABOGADO VOTA POR:



TE INSTITUCIONALISTA

O VILLAFUERTE CLAROS

LOS TOVAR GUTZLAFF

Otro de los temas que poforma abordar los mandatarios
andinos será la reforma instituque no existen acuerdos como
para la suserpición de un conpara la suserpición de un conmento. Umo de los problemas
mento de la caragena, que es el
árgano operativo del Pacto Andino. Bolivia adeuda cuotas
desde 1990, que llegan a los 3
millones de dólares.

Los cancilleres de los cinco
países andinos se reunirán en
quito el 2 de septiembre, para
afinar los acuerdos finales que
suscribirán los mandatarios.

Felicidades por tus cur Jaime APA.

Tus amigos H.B.O. y R.B.G.

IA ANTONIETA PIZZA B. DIRECTORES

TU VOTO SEREMOS COLEGIO

es, 31 de agosto de 1995

La estabilidad económica es vital, dice Presidente







Estenssoro vivió ayer, en su residencia de San Luis (Tarija), una jornada llena de recuerdos con sus Recibió elogios y saludos de afecto de quienes impulsaron co él, el D.S. 21060. Allí también habló el z de Lozada. Recordando el 21060

TARIJA, 29 (PRESEN-CIA).- La estabilidad eco-nómica es vital para el país, según el Presidente de la República, Gonzalo Sán-chez de Lozada, quien ade-más sostuvo que mantener la austeridad, es necesa-rio.

rio.

El primer mandatario que recibió los honores militares a su llegada a esta ciudad, agregó que la estabilidad es vital porque todas las medidas esperadas, "no valen si no hay estabilidad".

Respecto de los resulta-dos de las reformas al Po-

de Lozada.

der Ejecutivo, dijo que es necesario esperar ya que los fructos se darán próximamente, como ocurrió con la Participación Popular que es una nueva forma de redistribución de los recursos del país.

Consultado si aludió al gobierno del extinto Acuerdo Pariótico cuando en su discurso en el acto de reconocimiento a Paz Estenssoro dijo que los albañles descansaron en la ejecución del 21060, Sánchez de Lozada respondió: "creo que sí, "Yo creo que sí, creo que sí, yo no quiero decir que todo fue negativo, no lo fue, pero fue un periodo. Creo que lo que esta-

mos haciendo ahora hubiera sido mucho más fácil si co-menzábamos en 1989", dijo. No obstante, el mandata-rio sostuvo que no era conve-niente mirar atrás ni quejar-se, sino observar adecuada-mente lo que debe hacerse actualmente.

CIMIENTO

CIMIENTO
Sánchez de Lozada, sostuvo que el 21060 es un cimientro sobre el cual se intenta construir una casa para todos los
bolivianos, y luego de un descanso entre 1989 y 1993, la
construcción fue reiniciada.
Sobre las críticas de que no

se crearon fuentes de empleo y no responde a las espectativas sociales, Sánchez de Loun abrir y cerrar de ojos en la historia y que se está en el camino de llegar a los objetivos trazados.

"Se sembró una semilla árbol. Como dije en una ocadar sombra para nuestros hijos y los hijos de nuestros hijos", afirmó al reconocer esta tarea inconclusa y que la guía del ex mandatario, Paz Estenssoro.

Unánime rechazo a erradicación de cultivos de coca por la fuerza

Varios representantes de los partidos políticos, con asignaciones parlamentarias, así como miembros del Poder Ejecutivo expresaron anoche a PRESENCIA su rechazo a las declaraciones del Zar antidroga, Lee Brown.

declaraciones del Zar antidro-ga, Lee Brown. Los parlamentarios coinci-dieron en señalar que el cami-no adoptado por Estados Uni-dos es unilateral.

es unilateral.
POLITICA DE
HIPOCRESIA

MBL. Mi-HIPOCRESIA
El diputado del MBL, Miguel Urioste, consideró que la
política de EE.UU, es imperial,
de impostora, y de hipocresía
porque es umilateral con los
cocaleros pero no es contundente con políticos bolivianos
vinculados al narcotráfico.
Recordó que con luego de
sostener entrevistas con autoridades de Estados Unidos,
anunció que Bolivia viviria bajo
una presión cada vez más insoportable.

una presión cada vez más in-soportable.

Aclaró que existe un divor-cio entre el gobierno de EE. UU.
y la sociedad civil que conside-ra que la guerra contra las dro-gas fracasó y debe privilegiarse la prevención antes que la re-presión.

presión.

IRRESPONSABLE
El diputado del MIR, Guido
Riveros, considera que la posición de Brown es irresponsable porque una acción de fuerza sólo generará más dificultades al país. "Debemos cumplir
los compromisos que tenemos,
en el marco de la responsabiliporados al nuevo discino de la Pacto Andino.

Al margen, los jefes de Estado analizarán las relaciones comerciales con el MERCOSUR y propondrán un plan de acción con junto para el acercamiento con ese bloque económico, integrado por Brasil, Argentina. Uruguay y Paraguay.

El MERCOSUR descartó la negociar entre ambos bloques un Acuerdo de Libre Comercio global y en su lugar aprobo nesuna de los países.

Bolivia iniciará, a mediados de septiembre, las negociaciones separadas con cada uno de los países.

Bolivia iniciará, a mediados de septiembre, las negociaciones comerciales.

"Los países andinos están complacidos de que Bolivia inicia se aspociaciones comerciales con el MERCOSUR, porque ello permitirá fijar la volocidado ia cual se moverán en el futuro las relaciones entre Pacto Andino y MERCOSUR", dijo Rico.

Otro de los temas que po-

dad compartida con los países consumidores", enfatizó.

Dijo que debe mantenerse el principio de erradicar cultivos de coca, pero manteniendo el desarrollo alternativo y el carácter voluntario de la sustitución de cocales.

Esto es inhumano porque si dejamos que cada país haga se síuerzos que pueda, pero también con justicla en lo que corresponde a los mercados consumidores de coca", manifestó.

corresponde a los mercados consumidores de coca", manifestó.

YA APLICAN

Asu vez el diputado de CONDEPA, Eduardo Paz, manifestó que la posición del Zar antidroga ya está siendo aplicada por sub razo ejecutor, que seria el Sánchez Berzain.

"Esa política de culpar a la coca ya fue aceptada por el gobierno, es una aberración creor que así se solucionará el problema porque tiene otras raices e ignora el desarrollo alternativo con participación democrática con los campesinos", enfaPaz condenó que la actual

Paz condenó que la actual gestión de gobierno optara por la sumisión para aplicar docilmente las decisiones de EE.UU., mientras que Colombia y Perú, mostraron una posición más firme y por eso se ganan más respeto.

"Los gobiernos que más se someten son más golpeados por la política antidroga; los más firmes son más respetados".

EE.UU. ve progresos en lucha contra la coca

washington, 29 (Reuter)
Estados Unidos cree que su
estrategia contra la coca está
dando frutos en os países productores, altrino hoy el director
blanica, Lee Brown,
Brown, quien una gira por
Blanica, Lee Brown,
Brown, quien una gira por
Bolivia, Perri der ana gira por
la, dijo que habia comprobado
en el tereno que la estrategia
resu acertada.
Además de cotejar una vocombatir el nareotráfico entre
los gobiernos sudamericanos;
Brown dijo que concluyó que
ria de concerta de concer

pria para tretucir no destructores.

Serial de la concreto, me entusiasmó el hecho de que por primera
vez en muchos meses estamos
ven de voluntad política y éxito
en allecación de la ley, afra
de presa.
El funcionario de la Casa
Bianca señaló como uno de los
triunfos de esa estrategia la decapitación del Cartel de Cali, la
más poderoso organización nar-

Otra señal de éxito. dijo. es la neutralización del "puente aéreo" de pasta de coca entre Perú y Colombia. logrado gracias a la cooperación entre Lima y Washington.

"Ya hemos visto entre Lima y Washington.

"Ya hemos visto de narcotros ha sido seriamente interrumpido. Los narcotraliantes están buscando con atín nuevas rutas para traer sus productos venenosos a Estados Unidos".

(1) Según Brown. la interrupción de ese "puente aéreo" entre tropo de ese "puente aéreo" entre tropo de cese "puente aéreo" entre do poja de coca y la inayor elaboradora de cocama ha logrado bajar los precios de la materia prima utilizada en el alcaloide.

Ahora, agregó. Estados Unidos debe seguir apoyando esta acción y colaborar con Perú para ayudar a los campesinos que abandonen el cultivo de la coca. (Alberto) Fujimori, tenemos un completamente el transporte de que los narcos hallen otras rutas y se recupere el preció de la coca", afirmó.

En cambio, en el caso de Bolivia el funcionario de la Casa dera de los cultivos ilegalos a legalos a legalos de legalos a leg

dicar los cultivos liegaies de coca.

Si bien Bolivia logró evitar sanciones estadounidenses al eliminar unas 2.000 hectáreas de coca en el primer semestre de este año mediante una campa-ña incruenta de cambio de cul-tivos. Brown afirmó que el obierno boliviano debería apelar a la "erradicación involuntaria".

Congreso pide al Ejecutivo esclarecer atentado contra dirigente indígena

El Congreso Nacional, al expresar su profunda preocupación por el atentado criminal del que fue objeto el dirigente indígena José Urañav, demanda al Poder Ejecutivo extremar esfuerzos para aclarar los pormenores de este criminal acto, para aplicar las sanciones que la ley establece".

minia acto, paid a lev establece. El presidente del Congreso. Victor Hugo Cárdenas, al
expresar su profesta por estexpresar su profesta por exexpresar su profesta por
expresar su prof

Marcelo Trigo será trasladado hoy a la cárcel de San Pedro

Lugo de las declaraciones indagatorias presentadas y al evidenciarse indicios de culpabilidad, el juez Quinto de Instrucción en lo Penal determinó la detención preventiva de Edgar Marcelo Trigo Baldivieso, ex-ministro Consejero de la embajada boliviana en Londres, para ser trasladado hoy miércoles a la cárcel de San Pedro.

Trigo, según su abogado defensor, Eenjamín Valdez, minutos antes de presentarse voluntariamente al Juzgado Quinto, fue violentamente aprehendido por personeros de la Fiscalía, por instrucción directa del fiscal Gonzalo Valenzuela.

"Trigo tiene un mandamiento de aprehensión emitido por un juez. Y lo único que está haciendo el Ministerio Público, como con cualquier otro de los ciudadanos del país, es detenerlo y ponerlo a disposición del juez fueron las declaraciones del fiscal Valenzuela.

Reiteró que lo que se está haciendo es enties con con esta de la contra de la con

caractolics del riscar valerizuela.

Reiteró que lo que se estáhaciendo es evitar tanta "chacota", ya que el señor Trigo
decía que se presentaba hoy,
mañana y pasado mañana,
"pero ello no sucedió".

"Al final de cuentas, Trigo
estaba haciéndose la burla de
las acciones que había tomado el Ministerio Público, motivo por el cual se procedió de
esa manera", dijo.

LA DETENCIÓN

A las 11:50 de este martes, el ex-consejero de la Embajada de Bolivia en Londres, Marcelo Trigo, se apersonó al Juzgado Quinto de Instrucción en lo Penal, lugar donde fue detenido por dos agentes de la Fiscalia.

mido por dos agentes de la Fiscalia.

Hoy será trasladado al penal de San Pedro, luego de pasar la noche en celdas de la Policía Judicial de la Corte Superior del Distrito.

De acuerdo con el abogado defensor de Marcelo Trigo. Benjamin Valdez, su defendido nunca tuvo en sus manos y mucho menos estuvo al tanto de que existiera una notificación contra su persona.

"Mi defendido se apersonó voluntariamente a este Juzgado, pero fue bruscamente detenido por los agentes de la Fiscalia. Lo único que les puedo decir es que mi defendido es inocente de toda causa", señaló.

RENUNCIA

Marcelo Trigo Baldivieso, el diplomático involucrado en la quiebra del BBA-I, renunció a su cargo de ministro Consejero en Londres, que venía ejerciendo desde marzo de este año, informó ayer el secretario General de la Cancillería, Eduardo Trigo O'Connor d'Arlach.

En su carta de renuncia, Marcelo Trigo no menciona las

razones para su dimisión, pero lo evidente es que las autoridades de la Cancillería le han venido exigiendo que asuma su defensa ante la justicia, que le abrió un proceso por estafa.

Trigo retornó al país hace tres semanas, a pedido de las autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores, para asumir su defensa, luego se declaró en la clandestinidad y sólo ayer se apersonó ante el juez para presentar sus declaraciones.

sólo ayer se apersonó ante el juez para presentar sus declaraciones.

La Cancillería aceptó la renuncia y ha dado, por cerrada toda relación con Marcelo Trigo, quien se desempeñaba como ejecutivo del BBA-l hasta fines del pasado año.

Según se pudo conocer, no tenía suficiente carrera para acceder al cargo de ministro Consejero, que en jerarquía está un lugar por debajo del embajador. El secretario General de la Cancillería dijo ayer que las autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores consideraron que era idóneo para desempeñar el cargo.

"Tue una designación al margen de la Cancillería, pero que está prevista por el sistema administrativo del pais", afirmó esa autoridad.

De acuerdo con los procedimientos judiciales en vigencia, a Marcelo Trigo le hubiera correspondido un jucio especial por su condición de diplomático.

Pensando en la exportación

Gobierno promoverá a pequeña industria con "tecnoferias"

El gobiermo dará prioridad a las "tecnoferias", como mecanismo para que los artesanos y pequeños industriales expongan y comercialicen sus productos en el exterior, afirmó ayer el secretario nacional de Industria Comercio, Douglas Ascarrunz. Al abordar el conflictivo tema. Al abordar el conflictivo tema el intexistencia de un campo erial en la ciudad de La Paz, essa utoridad señaló que las ferias al sítilo de las que se realizan en santa Cruz están pasadas en el iempo, además que solo sirven sara exponer productos importanos combinando con diversiones. Señaló que al gobierno le increas estimular la exportación el productos nacionales y el estiblecimiento de un campo feal en la ciudad de La Paz, sería el na ciudad de La Paz, sería el na crudad de La Paz, sería el na crudada el na

Campo ferial en

Bajo Següencoma estará listo el '96

ne Uanaderia y Agricultura, en la zona de Bajo Senguen-coma.

Entre tanto, industriales y expositores se preparan a realizar la Vi Peria Nacional de la Fequeña Industria, que habitualmente se hacia en predios del Coliseo Cerrado Julio Borelli Viteritto", pero por actividades deportivas en este recito, buscan un lugar donde desarrollar dicha exposición.

Villalobos explicó que se trata de evitar improvisación es en futuras ferias y exposiciones, en futuras ferias y exposiciones en futuras ferias y exposiciones en futuras ferias y exposiciones en Eulos de Coliseo de la Pereiro ubicado en Bajo Següencoma tiene una extensión de algo más de 3 hecciáreas. Hasta fin de año se petende legalizar toda las documentación de Illudiar documentación de disposicion dad, y en forma paralela conseguir financiamiento para

UN TEMA CASI RESUELTO
Sin embargo, pese a que no
es competencia gubernamental
la creación de un campo ferial,
la Secretaria de Industria y Comercio realizó acciones directas
para coadyuvar a que artesanos
y pequeños industriales cuenten con un espacio adecuado
para realizar sus ferias.
En ese tema de mediano plazo sólo fatta definir detalles legales, la base seria la existencia de
un terreno del ex-Banco Agrícola en la zona de Següencoma,
donde sería construido el campo
ferial. El tema inmediato es la
realización de la feria artesanal
y de la pequeña industria coprespondiente a la gestión 1995,
Pero incluso eso está resuelto y
sólo fatta definir algunos detales respecto al uso del Coliseo
Cerrado, comentó Ascarrunz.
Para resolver esos y "otros pro-

lizará en el curso de hoy. FERIAS INFORMATICAS

realizará en el curso de hoy.

FERIAS INFORMATICAS

Para Ascarrunz. más importante que un campo ferial son los "mecanismos más apropiados" para promocionar y comercializar productos en el exterior. En ese sentido, dijo que se busca hacer "tecnoferias" para exponer productos nacionales ante clientes potenciales. mediante el sistema informático (promoción por la red INTERNET).

En función de esos nuevos mecanismos, la autoridad comentó que el gobierno está empezando con el "relanzamiento" del INFEX (Instituto Nacional de Fromoción a las Exportaciones) y luego se hará una conexión con el INTERNET, para llegar a

los compradores del exterior.

El INPEX tendrá, entonces
un programa completo de mecanismos, como catálogos de productos y el sistema informático
de dicha red. a los que se complementará la participación futura a algunas ferias internacionales, que se consideren como
parte de mercados potenciales
para los productos nacionales.
Ascarrunz dijo que el gobierno ya está identificando 2 y 3
ferias que se realizan en Europa
y similar número en los Estados
Unidos de Norteamérica, para
'penetrar' en esos enormes mercados. "Así, en el futuro, no solo
se proporcionará a los artesanos y pequeños industriales participación en ferias locales, para
mercados restringidos, sino vinculos con el exterior para la exportación de sus productos",
concluyó.

Ministro de Hacienda

El 21060 sustituyó economía que arriesgaba la soberanía

Los principales indicadores económicos, dijo luego, mostra-ban la desintegración de la econo-mía. En ese enionces: - La inflación acumulada en 12 meses, a julio de 1985, llegaba a 14,173%.

- La caída del PBI acumulada, para el período 1980-1984 fue del 20%.

ca, y La suma de la desintegra-ción económica y el caos social, aparejados a la perdida de auto-ridad del Estado, conducian a attuaciones de alto riesgo para su

CUADRO COMPARATIVO DE LA ECONOMIA

Infracion Tipo de cambio Déficit fiscal (*) Reservas Inter. Netas (**) Crecimiento del PIB Deuda en mora Exportaciones

ALGUNOS INDICADORES SOCIALES

14.170% 1 \$us = 1.923.000 \$b. 25% del PiB -110 millones \$us. -20% 1.000 millones \$us. 616 millones \$us. 620 millones \$us.

COTIZACIONES

1 \$us. = 4,84 Bs.

(De nuestras agencias). La cotización del dólar se en Bs. 4.84. El Bolsín del Banco Central adje divisas por un monto total de 8us. 2.376.376 an nueve solicitudes presentadas.

EL DOLAR EN EL MUNDO La cotización del dólar estad do londinense interbancario

DIVISA	ayer, martes, la
Marcos alemanes	AYERANTE
Pesetas españolas	4,4/
Francos franceses	125.8
Liras italianas	5.068
Libras esterlinas	1.635
Yenes japoneses	0,647
	97.69

Cierre del dólar en Nueva York frei monedas de América Latina.

ONEDA RGENTINA (Peso)	COMPRA	VI
RASIL (Real)	1.00	1
HILE (Peso)	0.951	0
OLOMBIA (Peso)	393.90	3
IEXICO (Peso)	962.10	9
ARAGUAY (Guarani)	6.289	
ERU (Nuevo Sol)	1955.00	19
	2.236	
RUGUAY (Peso)	0.5	
ENEZUELA (Bolívar)	0.01	

ESTAÑO
El estaño se cotizó ayer en 3,17 dólares la libra hoperaciones al contado en la Bolsa de Metales del seis puntos menos en relación al precioregistrado viernes.

PRECIO	
Sus 3.17	OMIDA
Sus 0.48	Libra fit
Sus. 0.40	ripta (f
Sus 1 25	rious (f)
8us. 4.05	Tipes (
Bus 0.84	10
	ous. 3,17

Publicación de "Wall Stree Journal" sobre Bolivia no fue pagada por el gobierno



CURSO SOBRE CRIA DE CERDOS

Como proyectar, construcciones, sanidad, manejo, alimento y otros. Capacitese en VETERIMARIA AGRODIARIO, profesionales graduados er el país y el exterior. La teoría unida a la práctica en granja. INICIO: 2 de septiembre de 1995 INSCRIPCIONES: Calle 3 - Vilta Dolores esq. Av. Antotagasta (El Alto) Telf. 22236a





FONDO NACIONAL DE VIVIENDA SOCIAL INVITACION DIRECTA Nº 007/95

AUDITORIA EXTERNA

El Pliego de Especificaciones podrá ser recabado de nuestras oficinas ubicadas el Av. 6 de Agosto Nº 2577, Edificio Las Dos Torres, Planta Baja, Asesoria Legis partir del día viernes 01 de septiembre de 1995, previo depósito de Bs. 250. el B. Cuenta Nº 00-3135705 del Banco Boliviano Americano.

La Paz, agosto de 1995

sidente del BID

olivia debe incrementar ahorro interno

esentante del Banco Mundial

insuficiente para adicar la pobreza

ecimiento económico

ción del gasoducto, o avalando a los inversores ante otros organismo financieros internacionales.

Consultado sobre el agotamiento de las posibilidades de endeudamiento, Iglesias dijo que los créditos que sedan a Bolivía están debidamente justificados y no se tiene problema por la capacidad de pago del país.

Adicionalmente a que Bolivía es sujeto de crédito, con la capitalización, parte de la deuda que era del Estado pasará al sector privado, dando al país mayores márgenes de endeudamiento, agregó.

Respectos a la hidrovía Paraná-Paraguay, aclaró que EID. tanto como los mandatarios de los países involucrados, está dispuesto a hacer inversiones que no signifiquen riesgos ecológicos en la región.

Por eso, señaló luego, nuestra primera contribución fue para hacer estudios ambientales que permitan evitar riesgos. "Oportunamente los gobiernos tomarán sus decisiones y no creque tengamos problemas en ponernos de acuerdo en el tipo de inversión que no afecte al medio ambiente" dijo al finalizar.

Tiene \$us 400.000 para pequeños industriales

Nació primer Fondo Financiero Privado con inversión del BID

con un contrato de inversión de co.000 dólares, facilitados por el neco Interamericano de Desarro-leiDi en davor de la Caja de orro y Préstamo "Los Angeles", nació ayer el primer Fondo ianciero Privado (FFP), y según el instro de Desarrollo Económico, ime Villalobos, hay otros dos que an a punto de dar a luz. Explicó que esa caja de ahorto el primer FFP y en días más rigirán otros para atender el enor mercado de la micro y pequeña presa, que necesita creditos perios.

ón.

BID INVIERTE

\$US 400.000

La firma del contrato fue realida ayer por el presidente del BID.

nrique iglesias: el principal ejecuvode "Los Andes" S.A., Jorge Cresc; además del ministro Villalobos.

Vicepresidente reconoce que el gobierno se había olvidado de la pequeña empresa, que es la fuerza de la actividad económica.- Enrique Iglesias anuncia apoyo a los FFPs



ite la presencia del Vicepresiona.
Victor Hugo Cárdenas.
Esa entidad financiera pretende
ir una eficiente intermediación fi-inciera al sector de la micro y pe-teña empresa, para integrar esto cor a la formalidad.
La inversión de so presenta el 25% del total del apital social de la caja de ahorro.

Corporación Andina de Fond a Cooperación Suiza. IGLESIAS ANUNCIA APOYO A FFPs El presidente del BID. Enr esias, en la oportunidad anu e la entidad que dirige pres yoyor apoyo a una "vertiente

boliviana unió Santos con Arica

Caravana

SANTIAGO DE CHILE,
29 (ANSA)- Una caravana
de vehiculos, con empresarios bolivianos, llegó a
Arica, en el norte de Chile,
uniendo por tierra el puerto brasileño de Santos y el
peruano de Ilo, con ese
puerto chileno.

El coordinador de la delegación de Bolivia, lvo Kullis, reseño que su misión
era demostrar la factibilidad de los corredores comerciales bioceánicos y asihabian unido el puerto del
oceáno Atlántico de Santos
con el del Pacífico de Arica.
El grupo boliviano fue
recibido por autoridades
de Arica, encabezadas por
el gobernador Luis Ordenes y recorrió el terminal
maritimo y las playas de
la localidad, interiorizándos de los planes inmobiliarios turisticos en desarrollo. Kulijis destacó la
predisposición de las autoridades chilenas por facilitar el futuro flujo demercacias.

Reseñó también que la

nercacias.
Reseñó también que la recidad de Arica con los centros económicos de Sana Cruz, La Paz, Cochamba y Oruro facilitará el programbio y pospilitará

Caso de bancos quebrados:

Superintendencia pide que no haya retardación de justicia

Invierta en su futuro

■ Gestión y Política Pública

■ Auditoría y Control Financiero

■ Administración de Empresas



Ahora estas maestrías están a su alcance

\$us 168.00

*Pagos mensuales con el crédito de consumo del Banco Mercantil

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA 🍩

""'ULTIMA SEMANA DE INSCRIPCION!!!

y organismos internacionales. PROGRAMAS INNOVADORES



995

En EXPOCRUZ'95...

LA RUEDA DE NEGOCIOS Una Excelente Oportunidad!!!

Del 20 al 22 de Septiembre

AUSPICIA: Lonas Francas



formes e Inscripciones:

G.I.T.

uárez de Figueroa 127 asilla 180 Tel. (591-3) 334555 - Fax (591-3) 342353 Telex 4298 Cainco BV Santa Cruz - Bolivia Av. Mariscal Santa Cruz 1392 Edif. Cámara Nacional de Comercio 4to. piso, ofs. N° 411-412 Tel. (591-2) 340756 - Fax (591-2) 359440 La Paz - Bolivía

Venezuela quiere construir refinería en norte brasileño

CARACAS, 29 (EFE). Ve-nezuela reiteró a Brasil su disposición a construir una refinería en el Estado brasi-leño de Pernambuco para "romper la simetría energéti-ca entre países ricos y po-bres en recursos naturales".

Energía y Minas, Erwin Arrieta, quien se reunió con una delegación de Brasil, encabezada por el embajador de ese pais, Clodoaldo Hugueney, señaló que la realización de dicho proyecto pone de manifiesto "la voluntad de cristalizar los acuerdos" suscritos en julio por ambos países.

"COMO TODAS LAS BUENAS MUJERES, TE LLEVASTE MUCHOS DE TUS CONOCIMIENTOS, TU EXPERIENCIA Y TU GRAN AMOR AL PROJIMO, PERO NOS DEJASTE TU BUEN EJEMPLO EN NUESTROS CORAZONES DE BUENA HERMANA, MADRE Y ABUELITA, POR LO QUE LLORAMOS AMARGAMENTE TU PARTIDA".

La familia QUIROGA TORRICO, lamenta comunicar el sensible fallec

SRA. CARMEN ZAPATA V. DE QUIROGA (Q.D.D.G.)

Acaecido en la Ciudad de La Paz, e invitan a la misa que en sufragio de la extinta y recordando los nueve días de su llorado fallecimiento, se oficiará en la Iglesia Catedral de Cochabamba, el día jueves 31 de agosto a hrs. 18:00 Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Cochabamba, agosto de 1995

El presidente brasileño. Fernando Henrique Cardoso, hizo una visita oficial a Caracas entre el 3 y el 5 de julio, y junto a su colega venezolano, Rafael Caldera, apoyó un proyecto entre las firmas estatales Petróleos Brasileños (PETROBRAS) y Petróleos de Venezuela (PDVSA), para desarrollar in-

vestigaciones conjuntas y asociaciones para el desa-rrollo de proyectos específi-

asociaciones para el desarrollo de proyectos específicos.

El ministro venezolano añadió que la construcción de la refinería de Pernambuco comprenderá una fase atmosférica y otra de procesamiento de crudos, que "tendrá un impacto en las relaciones bilaterales".

"Hoy estamos de frente, estableciendo contacto, yexplorando las nuevas áreas", dijo Arrieta al embajador brasileño.

Entre los proyectos conjuntos que ambas petroleras han identificado figura la expansión en el mercado internacional, exploración de petroleo y gas natural en Venezuela y Brasil, construcción y operación de refinerías, acuerdos de compraventa de hidrocarburos, y distribución de derivados hacia otros países.

FARMACIAS DE TURNO 327245



SANTIAGO DE CHILE, 29

Miadinic manifestó, en decla-raciones difundidas hoy, martes, por el diario "El Mercurio" que "es-obvio" que Chile no firmará un acuerdo que deje el 25 por ciento de los productos en listas de ex-cepción, porque si así fuera el ACE ya se habría firmado. El director de Relazion

Principales fusiones bancarias en EE.UU

NUEVA YORK, 29 (EFE), Estas son las searias de la historia en Estados Unidos:

Chemical Banking Chase Manhaita First Chicago NBD Bancorp First Fidelity First Union CAS: Sowran NCNB Security Pacific BankAmerica KeyCorp Society Shawmit National Fleet Financial First Marine Barnett Banks Midlantie PNC Bank Midlantie PNC Bank



TOYOSA SA.

Invita a la Santa Misa que se celebrará en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz el día de hoy, miércoles 30 de agosto a Hrs. 12:00, recordando los ocho días del sensible fallecimiento del que en vida fue nuestro Presidente de Directorio y padre de nuestro Presidente Ejecutivo, Sr. Edwin Saavedra Toledo.

Sr. Cnl. (r) Santos Saavedra Escalera BENEMERITO DE LA PATRIA Y HEROE NACIONAL (Q.D.D.G)

La Paz, agosto de 1995



AGRADECIMIENTO E INVITACION

Nelly Toledo de Saavedra, esposa; Rosario, José Antonio, Juan Carlos, Edwin, Fátima (ausente) e Inés Saavedra Toledo, hijos; hijos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue:

Sr. Cnl. (r) Santos Saavedra Escalera BENEMERITO DE LA PATRIA y HEROE NACIONAL (Q.E.P.D.)

Agradecen profundamente a todas las instituciones gubernamentales, Ministros de Estado, Prefecturas, Alcaldías, Cuerpo Diplomático, Comando en Jefe de las FF.AA., Comando General del Ejército, Séptima División Aerotransportada, Asociación de Militares en Retiro, Asociación de Viudas de Militares, Beneméritos de la Patria, miembros de la prensa, canales de televisión, instituciones a las que perteneció, instituciones bancarias, casas comerciales, parientes, amigos queridos y personas piadosas que nos acompañaron en los momentos de dolor por la irreparable pérdida, e invitan a la Santa Misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se oficiará el día de hoy, miércoles 30 de agosto, en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz a Hrs. 12:00.

El duelo se despide por tarjeta

Favor que agradece la familia doliente.

La Paz, agosto de 1995

Senado quiere impedir venta de compañía mine

Tenemos el sentimiento de comunical fallecimiento de las siguientes persons

Luis Fernando Villavicencio Gabriela Marka Vargas Juan Carlos Mamani (bebé) Maria Elena Foronda Mendoza

Walter Quispe Serruto Felix Callisaya Lucio Chavez Villacorta Patricio Paye Paye

Genaro Flores Fanny Cortez Soliz Graciela de Oizani Raquel Albornoz Angola

Administración del Cementerio General

sidente ecuatoriano vocó a plebiscito a disolver Parlamento

29 ago (EFE).- El 29 ago (Er ...)
b. de Ecuador. Sixto
de Ecuador. Sixto
de (Convocó hoy para
po de de noviembre un
po el que incluyó la
de de que el Jefe de
de de de la fer de
de de la Repúblidel and sola vez duma sola vez dumilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilituciómilitu

diputados que deberán realizarse dentro de los 60 días pos-teriores a la disolución", es una de las preguntas formuladas a los ecuatorianos. Otras reformas constitucionales propuestas en el plebisci-nales propuestas en el plebisci-to serán la posibilidad de priva-tizar la seguridad social, prohi-bir el derecho de huelga a los trabajadores del sector público y la reforma de la función judi-cial, que el Gobierno propone "despolitizar".

etituyen a presidente de te Suprema de Ecuador

29 ago (EFE).- El pre-ela Corte Suprema de (SJ) de Ecuador, Mi-as, promotor del juicio

proportion of the proportion o

de Macías se as después de presidente de diese al presidente de lica. Sixto Durán-Ba-nitalor general del Es-n Carlos Faidutti, y al del Interior. Abraham que declaren por escrito de fondos reserva-

dios de comunicación, el movimiento de las cuentas reservadas de la Vicepresidencia de la República.

Macías no pudo evitar su destitución, pese a que aseguró durante su defensa ante el Congreso -sin mayores explicaciones- que los casi cuarto millones de dolares que el IESS debía pagar a un contratista -motivo de la interpelación- se redujeron a 148.000 dólares.

La destitución de Macías y otros dos magistrados también interpelados por la sentencia que emitieron contra el IESS -y considerada como lesiva para los intereses económicos del Estado- era "un hecho", aseguraron varios diputados.

"ACTO POLITICO"

ios diputados.
"ACTO POLITICO"

"ACTO POLITICO"
Asimismo, sostuvieron que la interpelación fue un acto "politico" que pretendia "eliminar" a Macías de la CSJ y facilitar que se cierre el sumario abierto por esa institución contra Dahik por el presunto uso indebido de fondos reservados.

"Hay que preguntarse qué se persigue al destituir a Macías, y hay que preguntarse, también, a quién se colocará ahora como presidente de la Corte Suprema y a qué intereses responderá", dijo el ex presidente del Parlamento Heinz Moeller.

Chile entra hoy en la era espacial

* Las Fuerzas Espaciales de Rusia pondrán en órbita el primer satélite chileno

Moscú, 29 ago (EFE).- Las Fuerzas Espaciales de Rusia pondrán mañana, por primera vez en órbita un satélite chileno desde el cosmódromo de Plesetsk, en el norte del país, informó hoy, martes, la agencia oficial ITAR-TASS. La fuente señaló que las Fuerzas Espaciales lanzarán a las 05:31 hora local (02:31 gmt) el cohete Tsiklon-3, que pondrásimultáneamente en órbita el satélite chileno Sich-l y el ucraniano Fasat-Alfa.

Sich-l es un satélite oceanográfico diseñado para realizar operaciones de reconocimiento del hielo en mares y océanos, así como para observar tífones.

El satélite ucraniano Fasat-Alfa será utilizado para supervisar la capa de ozono sobre la Tierra.

Fidel Castro ha escapado a 300 atentados

Río de Janeiro, 29 ago (EFE).El presidente de Cuba, Fidel Castro
Ruz, ha escapado a unos 300 atentados desde 1959, cuando su movimiento revolucionario derrocó a
Fulgencio Batista, reveló hoy,
martes,el director del Centro de
Estudios de Seguridad Nacional
cubano, el general Fabián Escalante Font.

El antiguo director del departamento de contraespionaje de la
isla aseguró que los datos son "lo
más aproximados posibles", pues
"aún estamos haciendo la investigación".

aun estamos naciendo la investi-gación". Explicó que las acciones, la mayoría de las veces, fueron abor-tadas antes de llevarse a la práctica y sus culpables, arrestados y enjui-ciados.

Ernesto Samper propone acuerdo internacional contra narcotráfico

* Ayer se inauguró en Colombia un Congreso Internacional de Policía de los Países Andinos

BOGOTA, ago 29 (Reuter)

BOGOTA, ago 29 (Reuter)
-Colombia propuso hoy la creación de una unidad internacional para combatir y desarticular los carteles de las drogas, la
La propuesta fue hecha por
el presidente Ernesto Samper
al inaugurar un Congreso Internacional de Policia de los
países Andinos en el que participan Bolivia, Chile, Ecuador,
Perú, Venezuela, Argentina,
"Se hace necesario estrechar los vinculos de unión y
cooperación de nuestras autoridades para poder conformar
un gran bloque internacional
contra la delincuencia, la subversión y el narcotráfico", dijo
Samper.

FERNANDO BOTERO
El 50 por ciento de los

FERNANDO BOTERO

El 50 por ciento de los colombianos opina que el ex ministro de Defensa Fernando Botero, mano derecha de Samper en la campaña de 1994, si sabia de la infiltración de dinero del Cartel de Cali, frente a un 35 por ciento que cree que es inocente. Sin embargo, el 55 por ciento de los consultados califica de "injusto" que Botero haya sido detenido el pasado 15 de agosto por esa causa, aim suponiendo que sea responsable.

BLOQUE DE BUSQUEDA

BUSQUEDA
Colombia cuenta con un llamado bloque de búsqueda, que es
zas armadas que logró desarticular el cartel de las drogas de Cali,
al capturar a sus tres principales
jefes y presionar a otros tres para
que se sometieran a la justicia.
Una unidad similar desarticuló al cartel de Medellin que
dirigió el narcotraficante Pablo
Escobar, ultimado en diciembre
de 1993.

de 1993.

LOGROS

El mandatario afirmó que su gobierno capturó en el primer año a 2.522 narcotraficantes colombianos, 130 extranjeros, confiscó 38.000 kilos de cocaína, 26 kilos de base de cocaína, 409.000

kilos de hoja de coca, 264.000 kilos de marihuana prensada y 153.000 gramos de heroi-na.

y 153.000 gramos de heroíSin embargo, admitió que
se requieren más esfuerzos y
commo de la
commidad internacional para
"Colombia ha cumplido
con su parte en lo que debe
ser el gran acuerdo internacional contra el narcotráfico.
Accesitamos fortalecer cada
dis más la cooperación con
los paises que ustedes representan y hacer un frente
que nos permita de una
vez. y para siempre, desman
elar el negocio de las drogas
en nuestros países", anotó

Mayoría de colombianos están fue un caso excepcional porque recibió demasiado dinero del Cartel de Cali. La encuesta de Gallup parece del fiscal general de Colombia, Alpaís ha habido anabio de opirespecto al narconambio de opirespecto al narcon contentos con "narcovínculos"

MAL DE SIEMPRE
El 86 por ciento de los colombianos consultados piensa que "desde hace muchos años todas las
campañas políticas han recibido
dinero del narcotráfico en mayor o
menor grado y no hay razón para
tanto escándalo".

Otro 22 por ciento declara, en
cambio, que la campaña de Samper

Nueva masacre en Colombia

en Colombia

Santafé de Bogotá. 29 ago
(EFE). A 23 se elevó la cifra de
víctimas mortales de la matanza perfetada hoy en una carretref noroeste de Colombia,
mormaron las autooridades.
Según agentes del Cuerpo
policia, que trabajan en la zona
del mútiple crimen, en la identificación y levantamiento legal,
tieron 23 los muertos y no 16
como se informó inticialmente.
La matanza, la cuarta en los
ductora de banano de Uraba, se
registró al lado de una cancha
de
titolo de la finca Los Cunas, en
El alcalde de Carepa.
Oswaldo Muñoz, acusó de
una zona rural de Carepa.
Se al calde de Carepa.

TESTIMONIO

IERTO N° 553.795

RUJACION OUE REQUIEREN LOS SEÑORES RICHARD ENGELBERT MOLINA,
30 ENGELBERT NORDHEIN Y MARIA ESTHER ENGELBERT MOLINA,
50 ENGELBERT NORDHEIN Y MARIA ESTHER ENGELBERT MOLINA,
50 ENGELBERT NORDHEIN Y MARIA ESTHER ENGELBERT MOLINA,
50 ENGELBERT NORTHE NORTHEIN Y MARIA ESTHER ENGELBERT MOLINA,
50 ENGELBERT NORTHEIN Y MARIA ESTHER ENGELBERT NORTHEIN Y EXEKTIO
DE IMPUESTOS.

Os. Cruz de la Sierra, a horas diez treinta del día doce de julio de milingo, ante mil HERMINIO MURILLO BUEZO, a cargo de la Notaría Clase, número 44, de este Distrito Judicial, con asiento fijo en esta discolar companya figuran companyación se sobre a la companya figuran companyación se sobre a la companya de com les testigos que al final se nombran y firman, comparecentos señores: RICHARI ERT MOLINA, con C.I. N° 2835871 (S.C.), MANFREDO ENGELBERT NORDHEIN N° 1450090 (S.C.). MARIA ESTHER ENGELBERT MOLINA, con C.I. N° 1517252 I P 1 400000 (S.C.) MARIA ESTHET ENGELBERT MOLINA, con C.I. № 1517252.
Todos mayores de edad, habites por derecho, que ao objeto de legistrar el documento mayores de edad, habites por derecho, que ao objeto de legistrar el documento em suscrifo, me pasan los obridos relativos que copiados literalmente son como MINUTA: Sello y 400 - Lec Gentro de la Polito de la Reporta del Impuestos internes Santa Cruz. • Bolivia. - Sello: Administración Regional Regional de la Reporta de la Republica de la Regional de la Republica de la Regional de Regional d

uyus ver con su objeto comercial, etc. y en si dedicarse en general a sin limitación alguna. CUARTA.- Capital Social.- El capital Bs. 100,000- (CIEN MIL 00/100 BOLIVIANOS), integramente pagados el acto de suscribirse este contrato, el mismo que se divide en 1,000 Bs. 100.- (CIEN 00/100 BOLIVIANOS) cada una: euergino en en ta sin limitación aiguna.

ren Bs. 100,000. (CIEN MIL 00/100 80/LIVIANOS), integramente puere ren Bs. 100,000. (CIEN MIL 00/100 80/LIVIANOS), integramente puere en el de Bs. - 100. (CIEN 00/100 80/LIVIANOS) case usa sedivide en 1.000 de Bs. - 100. (CIEN 00/100 80/LIVIANOS) case usacripa en suscripio en su dicidado el la proporción siguiente: El socio MICHARD EMELBERT MOLINA ocios en la proporción siguiente el socio MICHARD DE MOLINA DE MOLINA

sables únicamente hasta el monto de sus cuotas de capital aporte IOVENA. - Fallecimiento de Socios y Disolución de Persona Ju

En el inesperado caso de fallecimiento de personas naturales que integran la sociedad, el giro social continuará con los herederos del socio fallecido - Si se produjere la disolución de persona jurídica que tenga la calidad de socio, la cembra decidirá sel giro social continua con las personas naturales o jurídicardo en continua con las personas naturales o jurídicardo en continua con las personas naturales o jurídicardo en adoptade en asamblea general por una mayoría que representante de capital de socio adoptade en asamblea general por una mayoría que representante de capital que cada uno de ellos tengan a su valor comercial, en cano de no llegarse a un acuerdo respecto al precio y condiciones de pago de las cuotas de socio sel legarse a un acuerdo respecto al precio y condiciones de pago de las cuotas de sagunta de las utilidades de la cuotas de la cuota de la cuotas de la cuotas de la cuotas de la cuota de la cuotas de la cuotas de la cuota del cuota de la cuota del cuota de la cuota de la cuota del c representen los dos traines de la sociedad y sin perjudicar el control interno de los repetivos, los coscios handra derecho a revisar los libros de contabilidad. Isa uma propertivo, los coscios handra derecho a revisar los libros de contabilidad. Isa uma propertivo, los coscios handra derecho a revisar los libros de contabilidad. Isa uma propertivo, los coscios handra derecho a revisar los libros de contabilidad. Isa uma reserva del 5% hasta alcanzar el 50% del capital, sin perjudici de acordarse los controles. In controles de la contabilidad controles de socios el establecimiento de otras reservas de carácter ordinario, de bera de la controles de socios el establecimiento de la mese de diciembre de cada año; en su domicilio legal indicado en la primera clausula de este contrato, para ello llevará su domicilio legal indicado en la primera clausula de este contrato, para ello llevará su contabilidad contorme a las disposiciones legales correspondientes. El Balance, y demás documentos informativos serán aprobados por asambiea anual de socios, dentro de un proporción al capital portente de la reserva la gual. Asimismo el capital de produción de la escriba del ejercicio vencido, se distributrán en proporción al capital de socios, puede determinar otros demodrá disolverse por las siguientes causas: 1). Decisión de los socios. Por experiación del termino por el cual se constituyo. 3). Por deficio de non del mandra de socios, que de descentra de capital de describa de capital de la capital de la

Rodriguez Bejarano. Lugar del signo notarial. Fdo. HERMINIO MURILLO BUEZO. CONCUERDA - El presente testimonio, con el protocolo de su referencia, al que en su caso necesario me remito. Expido, sello y firmo, en un original y una copia simple, en el lugar y fecha de su otorgamiento. DOY FE.





SAMAPA SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

DEFICIENCIAS EN EL SUMINISTRO DE AGUA JUEVES 31 DE AGOSTO DE 1995

POR RAZONES DE MANTENIMIENTO EN LA TUBERIA DE ADUCCION HAMPATURI - PAMPAHASI, SE PRESENTARAN DEFICIENCIAS EN EL SUMINISTRO DE AGUA POTABLE EL DIA JUEVES 31 DE AGOSTO EN LAS SIGUIENTES ZONAS: VILLA COPACABANA, VILLA SAN ANTONIO, VALLE HERMOSO, MIRAFLORES ALTO, VILLA FATIMA Y ADYACENTES. LAS DEFICIENCIAS SE PRODUCIRANA PARTIR DE HORAS 16:00 Y EL SERVICIO SE IRA NORMALIZANDO DURANTE LAS PRIMERAS HORAS DEL DIA VIERNES. AGRADECIENDO LA COMPRENSION DE NUESTROS USUA-RIOS, ROGAMOS TOMAR LAS PREVISIONES ACONSEJA-BLES.



H. CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA **ORURO** CONVOCATORIA

La H. Corte Superior del Distrito Judicial de Oruro, convoca a los señores Abogados y Trabajadoras Sociales que deseen desem-peñar los cargos de:

- JUEZ DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL - SECRETARIA DE CAMARA DE PRESIDENCIA - SECRETARIA DE CAMARA DE SALA SOCIAL MINERA Y ADMINISTRATIVA - TRABAJADORA SOCIAL

Presentar su documentación profesional en la H. Corte Superior del Distrito Judicial de Oruro y Certificado de Incompatibilidad hasta el día 13 de septiembre del presente a hrs. 15:00.

ORURO, agosto 1995



Fdo. Dra. Amanda Salinas de Lavayén SECRETARIA DE CAMARA



EMPRESA METALURGICA VINTO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D. S. 23981 DEL 20 DE MARZO DE 1995, TIENE A BIEN INVITAR A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRA SIGUIENTE INVITACION:

INVITACION PUBLICA 56/95

1º Convocatoria Material: ALUMINIO EN GRANALLA Pedido Nº T-3-0088/95 Valor Pliego Bs. 70,00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUI-RIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSUL-TAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO - ORUNO (TELEFONOS: 51343-54060) o GESTORIA LA PAZAV. VILLAZON Nº 1966 3º PISO (TELEFONOS: 369546)

-47 - 48).

LA RECEPCION DE PROPUESTAS SERA HASTA HORAS
15:30 P.M. DEL DIA 22 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO EN CURSO.

LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO
PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO - VINTO) A
HRS. 14:30 P.M. DEL DIA 27 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO EN
CURSO.

ORURO (VINTO), 25 DE AGOSTO DE 1995

La Empresa



"AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL GRAN MARISCAL DE AYACUCH

LA REFORMA AVANZA

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION

ACTA DE LOS ACUERDOS APROBADOS EN LA COMISION PERMANENTE DE LA REFORMA EDUCAT

En cumplimiento del acuerdo suscrito el 18 de abril del presente año entre el Gobierno y la Central Obrera Boliviana, con mediación de la Igy del Acuerdo Gobierno-COB-Magisterio del 10 de mayo de 1995, se organizó la COMISION PERMANENTE DE LA REFORMA ENTRE al Gobierno y la Central Obrera Bollina La REFORMA EDUCATIVA que nizó la COMISION PERMANENTE DE LA REFORMA EDUCATIVA que la continuación se detalla. ducativa de acuerdo al tenor que a continuación se detalla:

Ley de la Reforma Educativa Ley № 1585 Ley de 7 de julio de 1994	Artículos Madificados de la Ley de Ratorma Educativa Art. 3º (Se agrega:) Inciso 9: Formar y opacitar al maestro boliviano de acuerdo al perili determinado por las Bases y Fines de la Educación				
Art. 3º Sála tiene 8 incisos.					
Art d'i Los mocanismos de la Participación Popular en la Educación son: 1. Las Juntas Escolares que serán conformadas por las OTBs, temando se cuesta la representación equitativa de hombras y majeras de la comunidad.	Bolivara. Art. 6º Los mecanismos de la Participación Popular en la nitracción, que homarán en cuenta la representación que interior de hombres y mujeres de la comunidad, son: 1. Les Juntas Escolares que serán conformadas por representantes de cada comunidad campania, indigens o representantes de cada comunidad campania, indigens o				
	Junto Vecinal para cada establecimiento. Estarán integradas por dos delegados de la organización comunal, un representanto de los padres de lamilla, un delagado docenta y otro de la organización estudiantil correspondiente.				
2. Las Juntas de Núcleo, que estado constituídas por Jos representantes de las Juntas Esculars, y las Juntas Julialismales y Distrituíes que estarán constituídas por los representantes de las Juntas de Núcleo.	2. Las Juntas de Núcieo, conformadas por dos representantes de la Ascolación de Committiadas de la zona, en representante de la Ascolación de Committiadas de la zona, en representante de la Ascolación de Committiadas de stablecumbento perteneviamiento de la la establicación de la las establicacións de las establicacións de las establicacións de la las establicacións de la las establicacións de la la lacida de lacida de la lacida de lacida de la lacida de lacida de la lacida de la lacida de lacida				
8. Los Honorables Consejos y Juntas Municipales.	trival, sobre los establecimientos educativos que se encontraren en su territurio. 4. Les Henorabias Consejas Municipales.				
L Los Consejos Departementaires de Educación, que estarán conformados por un representame de cada Junto Distrita; un propresentante de a Organización Solinical de Massimo del replantamento, uno de las Universidades Públicas, otro de las inherestadoses Principal del Organización del sel Organizaciones Estudiantes de los reveites Secundarios y aperior. Un finiciones serás estableccias mediante replamento.	S. Los Consejos Organizamentos de Educación, que estanda contirmados por en representante de cada Austo Distritui, so representante de cada Austo Distritui, so representante de las Consentantes de las Consentantes de Consentantes de las Consentantes de Consentantes de Consentantes de Consentantes de Consentantes de Consentantes de Consenta Consenta de Departamento, son de las violenciados formadas con compresentantes de la Consenta Consent				
Los Consejos Educativos de Pueblos Crepnanias, que abendiendo concepto de la transferministad tendrás carácter nacional y della organizado en Apraisa, Colentina, Giaranal y Amadeisco solitotismo y otros. Participante en la formulación de las políticas sectionas y velocia por su abecundo ajecución, particularmente fora interculturalidad y billegistemo.	E. El piento 5 de vicestarte les 8 mantantendo el tento original.				
El Consejo Nacional de Educación, que estará conformado por representante de custa Consejo Coque tomental, en representante cada Consejo Educativo de los Puebles Ciriginacios, un resentante de la Confederación Sindica de Manuel de Bulleta, representante de las Manicipalitativo de fueb el país, en resentante de la Confederación Sindica de Manuel de la presentante de la Universidad de divisiona, un representante de las devenidades Provincias, un representante de la Confederación de un representante de la Confederación de la Confederación de la Confederación de la Con	Il junit à se convierte en 7 y side time este modificación (scici: "en representante de la Confinderación Similitar de Maschos de Balvisa" dirá des representantes de la Confinderación Similitari de Resettre de Balvisa". Confinderación Similitari de Resettre de Balvisa".				
shajadoreo, Campesinos de Bolivia y un representante de la reflederación de Indipenas del Oriente Boliviano. e funciones y atribuciones, así como les propies de los Conse-					
Organizamentales, surello dell'inidea medicales registrares i 100 Conse- Departamentales, surello dell'inidea medicales registrantes, sur el reco de las disposiziones constitucionales y sobre la base de las sociones y artificiolones del Consejo Nacional de Educación entre hasta la promutgación de la presente las.					
El Congresio Nacional de Educación, que resine a todos sos fores de la sociedad para examinar el desarrollo y los progra- do la Educación Nacional será comencida por lo memos cada ficia, conflorme a registemento, sus conclusiones y reconsenda- nes constituirán una orientación para el desarrollo de la sociación.	7. El punto 7 de convierte en 8 manteniendo el texto original.				
1.7º El plantel thilar de los Institutos Normales Superiores ará conformado por profesionales con grado académico igual apertor a la ficenciatura.	Art. 17º El plantet titular de los institutos Normales Superiores estará conformado por maestras cos Titula en Previsida Medinias y grado de licensistanza, o par profesionales cos grado nesdefenio sigual o aspesiro a la licensistanza, cos soliciosta formación y esperiencia pelapajos exeruítusos. El Estado proporciosará las lecitades defendan y el licenso procesarán para que todos los maestros cos Titula en Provisión Recipiana que la licensistancia que integra no el plante filhales de los destinas formales Superiores produn socieder a la licensistanza.				
32º Dispónese la unificación Administrativa de la educación arra y de la educación rural que implica la unificación del platerio boliviano sin perjuicio de la aplicación del salario renciado paía el personal que presta servicios en laques de dil acosto y carentes o deficientes de infraestructura básica, de endo a regimente.	Art. 32º Disploses la unificación de la Edecación Urbana y finará en se aola Sistema Edecativo Nacional, mediante un proceso gradual, leniendo en consideración las siguientes bases:				
A TOTAL OF A STATE OF THE STATE	El respeto e las diferencias sociaculturales y lingüísticas de las diversas comunidades del país.				
	2. La adecuada capacitación de los docantes para la educa- ción intercultural billianes de procedo el para la educa-				

在 田 由 田 田 田 田 田 西 山 江 〇

Si jum furty 7, 50 50 Et

Dando su conformidad a los anteriores acuerdos y ratificando el tenor dels ritículos y puntos modificados, firman la presente Acta los representantes de la COMISION PERMANENTE DE L'ALFORMA EDUCATIVA a los 28 días del mes de agosto de mil noveciento oventa y cinço años.

RESENCIA del

La Paz, Bolivia miércoles 30 de agosto de 1995

ncluyó travesía entre el Atlántico y el Pacífico

aravana de integración ecorrió más de 9 mil Km.

SANTA CRUZ, 29 (PREana de In a "Bolivia umplió su

ección

inente, estas parte inente, estas palabras los or-ores de la ravesía que o el 4 agosto y abarco lómetros, manifesta-satisfacción al llegar-nana a Santa Cruz en el regocijo de autori-representantes de di-instituciones y del m general,

neral.
pal impulsor del
pal impulsor del
por Brasil, Chile
tas de las diferens y pueblos de
stataron que "falpara ser una reaa serlo porque toemos y todos lo

o del largo viaje
r la importancia
r a la brevedad
s corredores de
jue deben pasar
interconectando
Atlántico, comen este esfuerzo
os y los diferenmando en cueninciamiento que
ido de estos caida.

on recibidos con ra-ores y música orten-puertas de la Prefec-donde se realizó un acto de bienvenida cluyó con un alegre los alrededores de la de Sentiembro.

DE UNIDAD

o simbolo de la unitegración lograda, el o regional de Turisén Poma entregó al del departamento, igue, un "tari" en el mezclaron las aguas o países. El tradiciotente oriental conties de los ríos Pirai y y, y de los oceanos y Pacífico como "una su practico como "una como "una puesta de los rios Pirai y y, y de los oceanos y Pacífico como "una su practifico como "una su practifico" per su proportiona su proportiona de la como su pr s de los ríos Firal y y, y de los océanos siy Pacífico, como "una a real de integración. 5 ha comenzado para bio, ya que la unidad se concretizará a traolivia que es el motor ración de la zona".

la aseveró que la caratrea "solamente el code lo que debe ser la fon carretera del contaunque remarcó que llegado a los diferentes sociales y a los gobierodos piensan lo mis-

La unión de los dos océanos reavivó la voluntad de los gobiernos y los pueblos para concretizar a corto plazo los corredores de exportación.

tinuar lo que "hoy ya se ha hecho una realidad con la conexión blocéanica, el que Bolivia tenga la posibilidad y el privilegio de tener dos océanos".

El presidente del Comité Pro Santa Cruz, Héctor Justiniano, expresó que el exito de la caravana compromete a todos los bolivianos en el esfuerzo de cristalizar las carreteras que miren a los dos océanos, convirtiéndolas en la columna vertebral del desarrollo cruceño y boliviano. Además, esto permitirá que países vecinos utilicen transporte nacional y también que se incorporen extensas zonas de la región y el pais al desarrollo agricola y ganadero, lo que facilitará la exportación de los excedentes hacia los mercados de ultramar, a través del Atlántico y el Pacifico.

Justiniano expresó que era un orgullo que la iniciativa de realizar este viaje hubiese nacido de un grupo de cruceños, reafirmando el hecho de que estos corredores constituyen una necesidad para Brasil. Argentina, Paraguay, Perú. Chile y Bolivia.

Kuljis agradeció a Dios por el éxito de la caravana y a todos quienes colaboraron, no sólo en Bolivia, sino en los países vecinos donde tuvieron una cálida recepción y apoyode parte de las autoridades y la población. Incluso, un empresario brasileño que acompañó a los viajeros en la segunda etapa de la travesia aseguró que "lvo (Kuljis) era para la integración, lo que Pelé para el fútbol".

guro qualita integración, m. el fútbol".

RECORRIDO
Los vehículos que integraron la caravana partieron el pasado 4 de agosto - en medio
""" tradicional "surazo" y ""
"" an una calurosa, "", "an una calurosa, "", "an una calurosa, "", "an una calurosa, ", ", an una calurosa, ", an una u

ron la caravana partiero de la pasado 4 de agosto - en medide un tradicional "surazo" y llegaron hoy en una calurosa, los masivos chaqueos que setan registrando en el departon de la caracterio.

Durante la primera etapa, recorrieron los principales pueblos de la Chiquitania, siguiendo el curso de la carretera Santa Cruz-Puerto Suárez, para llegar a Corumbá y desde alli continuar hacia San Pablo y el puerto de Santos, en Brasil. El retorno hacia Santa Cruz fue por Cuiabá y Cáceres, ingresando al territorio nacional por San Matias, para continuar por San Ignacio-San Javier-Los Troncos-Pailón-Santa Cruz.

Tras un breve descanso en

esta ciudad, el grupo se dirigió hacia Cochabamba y La Paz, para continuar hacia los puer-tos de llo -Perú-y Arica -Chile-, con lo cual se alcanzó el objetivo de unir ambos océa-nos. El retorno fue por Oruro

cifico. También, una vez que se desarrollen las vías secundarias y terciarias, se consolidarà el desarrollo agricola y pecuario de extensas zonas del país, donde los productones adecuadas para llegar a los mercados internos y externos, pudiendo competir en igualdad de condiciones por la reducción que se productrá en los costos de transporte. Si se habilitan las rutas del norte de Bolivia, como las de San Joaquin y Guayaramerín, el país podría absorber una carga potencial de 30 millones

Se inauguró encuentro de estudiantes católicos

ORURO, 29 (PRESENCIA). - Con auspicio de la Comunidad Educativa de la Iglesia local y el Proyecto Educativo Católico, se inauguró noy el primer encuentro jurisdiccional de estudiantes católicos de secundaria. Asisten 150 jóvenes de establecimientos fiscales y particulares, y 19 asesores educativos y directores de los establecimientos educativos de la ciudad.

El encuentro finalizará el jueves 31 y durante tres días los jóvenes podrán clarificar la identidad del estudiante católico, organizar la Asociación de Jóvenes Estudiantes Católico de Secundaria, delinear y delimitar los desafios futuros.

La inauguración estuvo a cargo del vicario general de Diócesis de Oruro, sacerdote René Vargas, quien se refirió a la opción preferencial por la juventud a nivel de la Iglesia Católica, afirmando que se quiere apoyar y respaldar las inquietudes de todos los estudiantes, para que no sea simplemente una opción afectiva, sino también efectiva.

Mencionó que los 150 estudiantes que asisten a este encuentro, son lo más representativo de las instituciones católicas de las cuales provienen y por eso mismo, por tener una representación sobre sus hombros, tienen una gran responsabilidad.



La población de Santa Cruz y sus autoridades vivie ron ayer una jorr da de fiesta al ha ber culminado la

Sequía afectó a 50% de la producción regional

SANTA CRUZ, 29 (PRESENCIA).- La Cámara Agropecuaria del Oriente apoyó a los pequeños productores del departamento que están siendo alectados por una prolongada sequia y solicitó que las diferentes entidades financieras otorguen mayores plazos para el pago de sus créditos, ya que en la mayoria de los casos se trata de operaciones de corto plazo, cuya cobertura se da en funcion de los resultados obtentidos durante la cosecha. El gerente de Plantificación de la CAO, René Salomón manifestó que en los diferentes subsectores de la cámara existe preocupación por la falta de recursos hidricos para la campaña de verano 95-96 y también por los resultados de la campaña de invierno del 95, que ha visto muy disminuida la producción de soya, girasol, sorgo y trigo, entre otros productos. Expreso siembra, a lo que se suma la falta de agua para el desarrollo de los cultivos. Indicó que aunque agosto es tradicionalmente un mes seco, si esta situación se prolonga podría afectarse, seriamente la nueva producción. Salomón dijo que en el caso de la ganáería, una vez más la Provincia de Cordillera está sufriendo los efectos de la falta de agua, ya que allí no llueve desde la segunda quincena de mayo y los rios se están secando. Además, los pozos que se construyeron entre los productores, la Corporación Regional de Desarrollo y la Prefectura, también se están secando. Una situación similar se registra en San José y Roboré, y también en Guarayos, Indigo.

ELIQUIDEZ
El gerente expresó que todos los problemas pueden tener efec ativos sobre los productores, que desde hace varios años son afectar variables exógenas, no sólo climáticas, sino también por la falta ursos provocados por la liquidez de los bancos. Agregó que la diezmada producción de estos meses se reflejará en rados, por locula se están tratando de coordinar acciones para prote sólo al productor, sino también a los consumidores.

mercados, por locula se estan transituo de Carantana.

no sólo al productor, sino también a los consumidores.

GUARATOS

Las pérdidas provocadas por la seguia en Santa Cruz en promedio alcanzan a 50%, pero en la región de Guarayos -que se ha declarado en emergencia - el descenso del rendimiento en el sector ganadero es de 75%.

Además, el rendimiento se ha visto seriamente afectados ante la falta de

0s comandantes sugieren imbiar el servicio militar

CRE, 29 (PRESENCIA).

serie de obligaciones y deberes para con la patria como tenemos derechos. Pero mientras la ley no sea tocada el servicio militar obligación está vigente", remarcó.

Dijo para que se anule esa obligación debe haber consenso mientras ianto no se puede hacer la servicio militar obligación debe mande. Sin embargo se mostro parada. Sin embargo se mostro parada sin embargo cambian, los países readecuan sus economias, las situaciones a nivel internacional mantien en la vida. Por eso estoy convencido de que el servicio militar debe ser cambiado , famo de la Región Militar de Chuquiacto la Región Militar de Chuquiactiones a PRESENCIA evocó que de servicio militar obligatorio nació eneargó el país a Sucre. Stá de acuerdo con las opiniones sobre la eliminación de esa obligación porque es una disposición legal (Art., 213 de la CPE). Dijo que los conscriptos participan en varios proyectos de de la conto por puede so proyectos de con las opinion publica.

21060 no cumplió sus objetivos a cabalidad

para llegar hoy a Santa Cruz.
En cada uno de los pueblos y ciudades a los cuales
llegaron, los miembros de la
caravana recibieron el apoyo y
cariño de la población, que
ven en la concretización de
estas rutas una opción real
para su desarrollo.
La conclusión de las carreteras Santa Cruz-Puerto
Suárez y Santa Cruz-Fua
datías, permitirá a Bolivia
absorber una carga potencial
de 16 millones de toneladas
por año desde el centro y sur
de Brasil, zonas que tienen
sus principales mercados de
consumo apostados en el Pa-

de toneladas por año, lo que significa un promedio de 280 camiones transitando a diario por los camiones transitando a diario por los camiones del país, con un importante impacto en el desarrollo del área de servicios, que apoyarán al transporte.

En los próximos días el gobierno puede dar nuevo impulso al desarrollo de estos corredores de exportación, al dictar el decreto que permite entregar concesiones al sector privado, el cual recuperará su inversión a través del cobro de peale, que se determinará en función de las caracteristicas de la ruta licitada.

Policía frustró plan de fuga de Palmasola

SANTA CRUZ, 29 (PRESEN-CIA).- El comando deportamento

SANTA CRUZ, 29 (PRESEN-CIA). El comando departamental de Policia logró frustrar "un masivo plan de fiuga" en la cárcel de Palmasola, al realizar esta madrugada un operativo en el cual participaron alrededor de 300 efectivos y que permitió encontrar cuchillos, bebidas alcohólicas y otros elementos, en las instalaciones del recinto. El comandante departamental de Policia, Magim Cardozo, informó que el operativo fue tranquilo y no se cometieron excesos con los reclusos, ya que las acciones se emaircan en el respeto a los derechos humanos, explicando que el gran número de efectivos se debió al deseo de evitar que se registraran incidentes violentos. La acción se inició minutos antes de las 02.00 de la madrugada, cuando los policias se apostaron en las dependencias de Palmasola, iniciando una acuelosa revisión de

tes de las 02.00 de la madrugada, cuando los policias se apostaron en las dependencias de Palmasola, iniciando una acuciosa revisión de las instalaciones con el objeto de encontrar cartuchos de dinamita, los que presuntamente se habrian introducido para propiciar la eva-sión de los reclusos. Durante tres horas los unifor-mados realizaron una minuciosa

-CDF se declara impotente para hacer frente a este problema.

SANTA CRUZ, 29 (PRESENCIA).- Las autoridades educativas dei departamento solicitaron a
especialistas médicos un informe sobre los efectos
que puede tener en la salud de la población estumarticular de la ciudad y
charte de la ciudad y
calases para in de departamento volvieron
hoy a clases para in de departamente o ciudad podria
ceterminar algún tipo de tercer trimestre, el que
determinar algún tipo de tercer trimestre, el que
calendario escolar, especialmente en el caso de los
situación que se presentente en la cudad podria
charte experse que existe el temor de que puedan
surgir algunas epidemias que afecten el sistema
hardy esperso que existe el temor de que pueda
sustoridades de salud deben atender este problema.
El problema del humo está afectando a la
cobilación, especialmente con afecciones respiratotatudad y que genera una tenue neblina, lo que
contrasta con las altas temperaturas que se han
egistrado en los últimos dias, factor que ademas
gibartado en los últimos dias factor que ademas
gibartado en los últimos dias, factor que ademas
contrasta con las altas temperaturas que se han
egistrado en los últimos dias factor que ademas
provistad (CDP) manifestaron su impotencia
areno como la como de Pes

Dirigente se llevó el dinero de su sindicato

Tras 10 años de vigencia del 21060

Empresarios consideran que modelo económico no se ha logrado consolidar

profundicen estos cambios y se alcance la definitiva consolidación del sistema.

De Chazad dijo que comparativamente con otros países de la región, estos han avanzado mucho más en areas como la transferencia de empresas al sector privado y la regulación en el campo de la seguridad social « a través de los fondos de pensaione», aspectos que deben solucionarse a la brevedad en holivia, al qual que la promulgación de una Ley de Valores para regular los sistemas financieros.

Indico que se debe terminar a la brevedad la transferencia de las empresas públicas al sector privado, terminando así con la erogación que su mantenimiento exige al Estado nacional. A esto se suma la necesidad de la reconversión industrial, donde toma especial importancia la inversión exilanjera.



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

INVITACION DIRECTA Nº 010/95

cumplimiento al D.S. Nº 23981 - Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y vicios, la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, invita a las Empresas Especializadas en ninistraciones de Sistemas Eléctricos Rurales, legalmente establecidas en el país a presentar su

ADMINISTRACION DEL SISTEMA ELECTRICO RURAL AROMA PROVINCIA AROMA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Los Términos de referencia y Especificaciones Técnicas, pueden ser adquiridos de la Sección Caja de CORDEPAZ (Edf. Santa Isabel 2º Mezzanine - Bloque A) a partir del 28 de agosto de 1995 y tiene un costo de Bs. 300. - (Trescientos 00/100 Bolivianos).

Las propuestas deberán ser presentadas en la Unidad Administrativa de CORDEPAZ hasta Hrs. 18:00 p.m. del 22 de septiembre de 1995, la apertura de sobres se realizará el día 25 de septiembre de 1995 a Hrs. 16:00 p.m. en oficinas de CORDEPAZ.

La Paz, agosto de 1995



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

INVITACION DIRECTA No. 011/95

En cumplimiento al D.S. No. 23981 - Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes Servicios, la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, invita a las Empresas Especializada en administraciones de Sistemas Eléctricos Rurales, legalmente establecidas en el país a present

ADMINISTRACION DEL SISTEMA ELECTRICO RURAL RIO ABAJO - LURIBAY
PROVINCIAS MURILLO Y LOAYZA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

ninos de referencia y especificaciones Técnicas, pueden ser adquiridos de la Sección Caja IDEPAZ (Edif. Santa Isabel 2do. Mezzanine - Bioque A) a partir del 28 de agosto de 1995 y costo de Bs 300. - (Trescientos 00/100 Bolivianos).

Las propuestas deberán ser presentadas en la Unidad Administrativa de CORDEPAZ hasta Hrs. 18:00 p.m. del 22 de septiembre de 1995, la apertura de sobres se realizará el día 25 de septiembre de 1995 a Hrs. 16:00 p.m. en oficinas de CORDEPAZ.

Unión del Pacífico con el Atlántico será con abundancia y prosperida

- Los corredores deben realizarse ahora para no perder el tren de la historia.





Autoridades de Oruro encabezadas por la prefecio, Mirha dieron calida bienvenida y también despidieron a la cor

GuidPROFESION

PSICOLOGOS

Lic. Ramire Bestille Medina Lic. Marcia Aguirre Medinaceli Diagnóstico - Tratamiento • Orientación Vocacional Consultorio: calle Litoral 1302 esq. Chichas (entre Puente de las Américas y Plaza San Martin) Tell. 323041 - Tardes - Casilla 5061

UROLOGOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA

CIRLLAND UPOLLOGO
intermédiades y Crugit de Rittones, Genitales, Crugit ablets y
colopica de Vejoja y Prioduta, Entremédiades de Transmission pos
ferenta serusiles, Unicoja infentet Crugita Lagarence/pica Salend
CORRAULTORIOS, Edit CINE MONAL CAMPERO, "PrioTalf. Core. 2057/03 Bracapernases 267278 - Bom. 785617
CORSULTAS 18.09 a 20.00

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Rose". Análisis de sangre en general, bioquímica, drinas, heces, L.C.R. jugos pástricos y disoderal, pruebas, de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

CEMEP CENTRO MEDICO LA PRENSI

Jerti Responsable: Rubén Vargas La Paz, Bolivia, miércoles 30 de agosto de 1995

"Sayari" en cartelera

El Festival de Cine de Venecia comienza hov

Venecia

La quincuagésimose-guda edición del Festival de time de Venecia, que comien-amanan a bhoy) hablará "en español" sobre todo durante la primera semana, en la que sha concentrado la mayoría de las peliculas españolas y lumomericanas que se verán en concurso y en secciones weralelas.

gracials.

El argentino Marcelo piegro inaugura mañana las Notti veneziane" (Noches venecianas)", con "Caballos sivajes", filme interpretado por Hector Alterio, sobre un sión de Aida Bortnik y que, in Buenos Aires hizo, durantela primera semana de exhibación. más taquilla que el estadounidense "Batman 3".

Le seguirá, el 31, un filme mexicamo en concurso, "Sin emitente". de Carlos Carrena, historia de un empleado de correos que recibe cartas de amor que llegan "sin remitente", yen la sección titulada filmestra sulle immagini" Vientana sobre las imágenes), oros dos filmes mexicanos, un cortometraje de 35 minutes firmado por Carlos Ruifo, sobrino del novelista, "El abuelo cheno..., y ofras historias", y el largometraje "La inea paterna", reconstrucción de la historia de México a través de una familla, de José Bull y Martsa Sistach.

En la misma sección se verá, también el 31, un cortometraje firmado por la española Simana Benzakein.

Trás una familla, de José Bull y Martsa Sistach.

En la misma sección se verá, también el 31, un cortometraje firmado por la española Simana Benzakein.

Trás una breve pausa "hispana" elviernes 1 - jornada prácticamente" devorada, por Woody-Allen con "Mighty Aprhodite", presentada fuera de concurso en la selección oficial-se podráver el 2, en lista por el "León de Oro" la cubana "Guanta-namera", de Tomás Guiterrez Alea y Juan Carlos Tablo Rey, el binomio de la editosa Fresa y chocolate".

El domingo 3 es un día dedicada particularmente a

España, que presenta en las "Noches venecianas" un filme de Alex de la Iglesia, "El dia de la bestia", en la "Ventana" un cortometraje de Mauro Losa, "Caballo loco", y el esperado filme de Carlos Saura "Flamenco", que hace dos años presentó aquí, en la misma sección, "Sevillanas".

El mismo domingo se podrá ver también un corto de 30 minutos firmado por Roberto Rochin, "Un pedazo de noche", y la coproducción italo-boliviana "Sayariy", rodada por Mela Márquez en español y en quechua.

Al dia siguiente, en la sección "Corsia di sorpasso" (Carril de adelantamiento), que se inaugura este año y está dedicada sobre todo a los jóvenes y al cine de experimentación en todos los ámbitos (tanto en cuanto a metraje como en cuanto a forma pues va desde la ficción al documental, pasando por el video), el filme de Manuel Huerga "Antárida".

El mismo lunes 4, en las "Noches" se verá "Gazon maudit" (Muchacho maldito), filme de Josiane Balasko interpretado por Victoria Abril, mientras el martes 4 vuelve la cinematografía latinoamericana con la brasileña "Carlota Joaquina, Princesa do Brasil", realizado por Carla Camurati, y que podrá verse en la "Ventana".

En la misma sección Brasil presentará, el márcoles 6, "Dezesseis Zero Sessenta" (Dieciseis cero sesenta" (Dieciseis cero sesenta" (Diecisei Joao Cesar Monteiro, un 'habitué" de este Festival, "A comedia de Deus" (La comedia de Duos).

España, por primera vez en los últimos años, no presenta ninguna película en la selección oficial en concurso, el domingo 3, un filme de Joao Cesar Monteiro, un 'habitué" de este Festival, "A comedia de Dous" (La comedia de Dous") (La come



Pintura Virreinal de la Escuela Paceña o del Collao (1680-1780), es el nombre de la exposición que todavía puede ser visitada en el Museo Nacional de Arte en sus salas tempora-les. El cuadro que reproducimos pertenece a esta exposición

Valentín Abecia recibirá condecoración del Perú

El escritor, diplomático y político Valentín Abecia Baldivieso recibirá hoy la condecoración de la Orden 'Sol del Perú" en el Grado de Gran Cruz, otorgada por resolución del gobierno del presidente pruano Alberto Fujimori. Valentín Abecia Baldivieso recibirá el reconocimiento por su contribución desde el ámbito académico al estrechamiento de las relaciones entre Perú y Bolivia. Abecia es actualmente Segundo Vicepresidente del Senado Nacional y Senador por el departamento de Potosí. Su

amplia trayectoria en los ámbitos académicos de la historia, de la diplomacia y de las relaciones internacionales y sus trabajos sobre la integración latinoamericana lo han hecho merecedor del reconcimiento que hoy le impone el gobierno peruano.

Abecia fue Ministro de Relaciones Exteriores del gobierno Embajador en España y, actualmente, es Presidente de la Academia Boliviana de la Historia y Presidente Honorario de la Academia Boroamericana de la Historia.

El iueves 31

"Magnifica", quinteto francés en el Municipal



El quinteto francés de instrumentos de viento "Magnifica" ofrecerá un inico concierto mañana, jueves 31 de agosto a horras 19:30, en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez".

El amplio repertorio de este conjunto de cámara abarca obras que van desde el Renacimiento hastanuestra época, con especial énfasis en trabajos de compositores franceses del siglo XX.

"Un comunicado de prensa de la Alianza Francesa, entidad auspiciadora del conciento de "Magnifica" dice que este grupo, creado en Paris en 1985, "constituye en la actualidad una de las formaciones más importantes de música de cámara y lleva una brillante ca-

rrera internacional".

El programa que ofrecerá al público paceño este ensamble francés está dividido en dos partes y está integrado por obras de D. Scheudt, L. Cherubini, J. Arban, G. F. Haendel, N. Rota y J. Berstein entre otros compositores.

"Magnifica" está integrado por Michel Barre, trompeta: Michel Torrelles, trompeta: Pascal González, trombón; Hervé Brisse, tuba y Jean-Michel Tavernier, corno.

El quinteto "Magnifica" está internacional de Quintetos de Internacional de Quintetos de Intrumentos de Viento "Rafael Méndez" de Baltimore, Estados Unidos



Concierto de gala de la Sociedad Coral Boliviana

Los cuatro elencos que conforman la Sociedad Coral Boliviana ofrecerán este jueves 31 de agosto a horas 19:30 un concierto de gala denominado "Bolivia canta al mundo".

El concierto de la Sociedad Coral Boliviana, elenco ofictal de la Secretaria Nacional de Cultura, tendrá como escenario el salón-auditorio del Banco Central de Bolivia (calle Ayacucho esquina Mercado).

del Banco Central de Bolivia cadle, yaccucho esquina Mer-cado).

En la primera parte del concierto actuarán los elencos pre-infantil e infantil bajo la dirección de María Virginia Lanza con un pro-grama integrado, en su ma-yoría, por obras de corte po-pular. En la segunda, José Lanza Salazar dirigirá a la coral juvenil y a la coral esta-ble. El concierto finalizará con dos piezas interpretadas por 250 coralistas, integran-tes de los cuatro elencos de la Sociedad Coral Boliviana.

FILOCORAL
Este concierto, destinado
a mostrar el trabajo que realiza la Sociedad Coral, que en
noviembre cumplirá 29 años
de labor ininterrumpida -fue
fundada el 12 de noviembre



El elenco pre-infantil de la Sociedad Coral Boliviana.

de 1966-, está organizado por la Asociación Filocoral.
Filocoral, institución recientemente constituida, estuma asociación privada sin fines de lucro, con prescindencia absoluta de toda finalidad político-partidista, religiosa o racial, creada con el propósito de ayudar y promover las actividades educativas y artisticas de los cuatro elencos de la Societa.

Entre los objetivos immediatos que se ha impuesto Filocoral está la dotación de un local propio a la Sociedad Coral Boliviana para sus ensayos y otras actividades.
Los interesados en tomar contacto con Filocoral pueden llamar a José Aramayo Manrique, Telf. 320779, a Pilar y Armando Mencias Telf. 322724 o a Angela Mollinedo, Telf. 324193.

Sigue el Encuentro de teatro Breve

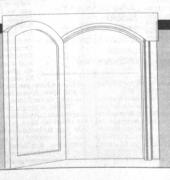
p.3

Presentarán un libro sobre Simón Rodriguez

"Angeles" es el título de este cuadro (óleo sobre tela) de la artista María Eugenia Cortés. La artista, nacida en Cochabamba, inaugurará una exposición de su más reciente obra sete viernes, primero de septiembre a horas 19:00, en las este viernes, primero de septiembre a horas 19:00, en las este viernes, primero de septiembre a horas 19:00, en las esquina Sánchez Lima, Sopocachil.

María Eugenia Cortés estudió diseño y decoración de interiomera Eugenia Cortés estudió diseño y decoración de enteriomera en Santiago de Chile. A partir de 1985 realizó trece sen Santiago de Chile. A partir de 1985 realizó treces en Santiago de Chile. A partir de 1985 realizó treces en Santiago de Carle. A partir de 3 santia Cruz de la exposiciones individuales en Cochabamba, Santa Cruz de la exposiciones y La Paz, y en Arica y Santiago, Chile. Participó, además, en 31 muestras de carácter colectivo. La exposición de Cortés permanecerá abierta hasta el 24 de septiembre.

p.2



El viernes comienza Festival de Teatro en La Salle

Reseñas bibliográficas

p.3

p.2

XAVIER ALBO. - Hoy, a horas 18:30, en el Salón de Las Américas del Hotel Presidente se presentarán los tres volúmenes del libro "Bolivia plurilingüe: Guía para planificadores y educadores" de Xavier Albó.

10 AÑOS DE LIDEMA. Hoy, en el Instituto Goethe, LIDEMA ofrece última de las conferencias que esta semana sirvieron para recordar diez años de su labor. La sesión se inicia a las 18:30 en Av. 6 de osto 2118.

LUTECE. - Dennis Avilés y Omar Fuertes propondrán esta noche en el Encuentro de teatro breve, la obra de Franca Rame y Dará Fo.

EL BOSQUE. Video que se proyectará hoy en Café Carcajada a partir de las 19-00. Para mañana, en el mismo espacio, ha sido programada la conferencia "La situación del Parque Japonés" a cargo de Fernando Cajias, Carlos Cordero y Silvia Loavza.

POEMAS DE OTROS. - Textos de Julio Barriga, Ju s del Mármol y Andrés Ajens serán leidos esta noch

TAIWAN.- Armando Mariaca Valdez ofrecerá hoy a horas 19:30 la ferencia titulada "Taiwán, una realidad permanente" y presentará libro "Taiwán, fruto de la libertad" en el auditorio de la Universidad estra Señora de La Paz, Presbitero Medina 2412.

CHARLAS SOBRE ARTE, Francisco Oscar Azamor, dictará desde hoy y hasta el viernes, charlas sobre arte. Hoy se ocupará de Thempo, velocidad y arte', mañana responderá a ¿Qué es el arte') y el viernes a "Cómo juzgar la obra de arte'. Museo Nacional de Arte desde las 19.00.

TEATRO PARA NIÑOS. "Pantomimas" a cargo de Jorge Hidalgo y pa de piedra" por Talier del Barrio, llegan mañana a las 16:00 al acio Chico (Ayacucho y Potosi), dentro del III Encuentro de Teatro ve que organiza Pequeño Teatro.

GRUPO Q'HANA - Mañana a las 19:00 en el MUSEF, se pre grupo con música nacional andina.

CINETECA TRONO.- La cineteca de El Alto presenta los dia viernes y sábado -a las 16:00 y 19:00- la película Chuquiago de Antonic Eguino. La entrada cuesta i boliviano. La dirección es Pían 405 Calle 17-la № 600. Cludad Satelite.

SIMON RODRIGUEZ.- El viernes a partir de las 19:00, en Macario Illa 453, Marcelo Arduz Ruiz entregará el libro "Simón Rodriguez Tador de la palabra".

MARIA EUGENIA CORTES. Del 1 al 24 de septiembre esta artista sentarà una muestra de sus obras en la galería Nota. La inaugura-n ha sido programada para las 19: 00 horas.

MI VIVENCIA CON LA JUVENTUD DEL CARIBE. El sábado a las 18:30, Verónica Auza dictará esta conferencia en Café Semilla Juvenil.

TEATRO BREVE. "El perro de la calle " Compañía Realidades y "Puro Cuento" del Purga el viernes a las 19:30 en el Palacio Chico (Ayuc del III Encuentro de Teatro Breve que organiza

INDIGENAS DE AMERICA LATINA. Cuarenta fotografias en nco y negro, sobre los Indigenas de América Latina, logradas por tatophe Kuhn, se exponen en el auditorio de la Alianza Francesa.

JORGE AMEZTEGUL- El artista Jorge Ameztegui Rosales expose grafias en blanco y negro sobre la ciudad de La Paz en el Tambo quincho. Se pueden apreciar hasta el 6 de septiembre.

GERMAN PATIÑO,- En el Cecilio Guzmán de Rojas (Colón 279) se senta con lo último de su producción el acuarelista cochabambino

CARICATURAS Y PINTURAS.- En la Casa de la Cuitt Guarachi, caricaturista paceño, expone en la sala Antonio Bezwo (PB), mentras que el pintor Carlos Bidnes muestra acuarelas en el salón Arturo Borda (Lez. piso).

FERNANDO MONTES COLQUE. El artista expe

TEATRO DE LAS ORILLAS. Un nuevo espacio para el teatro se inauguró, iniciando una nueva historia que tendrá como protagoniatas a los emantes tel atí el de dabas. Será además café-biblioteca por las tardes, de lunes a domingo, mientras que los fines de semana habrá presentaciones de teatro. La dirección es Indaburo 979, teléfono 374216, casilla 12072.

DARIO ANTEZANA.- Presenta una eria Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

ROSTROS Y RASTROS.- Con motivo de celebrarse el 170 anivo lo de la independencia nacional, en el Museo Nacional de Arque a se presenta la muestra "Rostros y rastros de nuestras raíc

MARCELA MERIDA.- La galería Nota (Fernando Guachalla 499) ce la exposición de pintura de la artista cochabambina Marcela



Matinee Hs. 15:30 Tanda Hs 19:00 y Noche Hs. 21:30: CUES-TION DE FE.

MONJE CAMPERO Tel. 323333 Tel. 323333 Matinée Hs.15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: BATMAN ETERNAMENTE.

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 CASPER - LAS NUEVAS AVEN-TURAS DE GASPARIN.

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL BESO DE LA MUERTE (mayo-

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30:
CONGO.

UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: TUM-BA AL RAS DE LA TIERRA (ma-yores 18 años) y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs.19:30: EL TREN y El Mundo

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs.18:45: 007 DARKMAN y LA MASCARA.

LA PAZ Tel. 325533 Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: LA MOSCA LOCA.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.18:45 y Noche Hs.21:00 CASPER LAS NUEVAS AVEN-TURAS DE GASPARIN.

Funciones continuadas desde Hrs. 14:30: POCAHONTAS y UN HOMBRE NUEVO

ESMERALDA

runciones continuadas desde Hs.14:30: NOSTRADAMUS - LA MASCARA y FURIA EN LAS CALLES.

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:30: DOS POLICIAS REBELDES Y
POCAHONTAS. Tanda
Hs. 18:30: POCAHONTAS - DOS
POLICIAS REBELDES Y EL
MARIACHI

Funciones continuadas desde Hs.15:00: VENGADORES DE FORMOSA - EL MAGNIFICO GUARDAESPALDAS Y RUEGA A DIOS Y CAVA TU FOSA.



Los jardines colgan-tes.- Marcia Mogro, poeta boliwana residente en Chile, presentará esta no-che su segundo libro de poemas: "Los jardines colgantes". El acto se rea-tizard, con los altos auspi-cios del Hombrecto Sen-tado, en Puraduralubia (Edif. Guachalla, planta baja, calle Fernando Gua-challa) a las 19-30 horas. Mónica Velázquez tendrá a su cargo las palabras

Un libro de Arduz sobre Simón Rodriguez

El primero libro de ensayo de Marcelo Arduz Rutz se llama "Simón Rodriguez. libertador de la palabra", y será presentado este viernes en el auditorio de la Casa de Integración. Calle Macario Pinilla 453.

Este libro, según su autor, consta de dos partes. La primera es un estudio crítico donde se rescata la obra de Simón Rodríguez como precursora dentro de las corrientes de vanguardia. "Mucho antes de que en 1954 se sentaran las bases estéticas de la corriente denominada poesía concreta, el las había expresado en sus obras más de un siglo antes", asegura Arduz. La segunda consta de 50 "poemas" del propio Rodríguez. "Los estamos presentando con las características

DOS COMEDIAS

NAPOLITANAS

CENSO E GALANTE COMO

TÁD.

MENURA & NOBEZÁ

"Dos comedias napolita



que se presentaría un libro de poesía moderno, el único adi-tamente que tienen es un titu-lo apócrifo respetando las ca-racterísticas de la edición prín-

racteristicas de la edición prín-cipe".

Arduz asegura que ha servi-do de base para la elaboración de este libro "Sociedades ameri-canas" 1828, escrito en Bolivia ese mismo año y publicado re-cién en Lima en 1842. "No se pudo publicar en Bolivia por el intempestivo alejamiento que tuvo Rodriguez del país. El fue nuestro primer ministro de edu-cación y tenia previsto implan-tar la primera reforma educati-va del continente, en Chuqui-saca, pero este proyecto fracasó por la incomprensión del medio y sobre todo del tiempo que le ha tocado vivir".

"Teatro" e 'Instantes de una vida".

Aida Aguirre Gainsborg de Mén La Paz, 1995: 304 pp y 170 pp pectivamente.

Dos libros de la escritora boliviana Aida Aguirre Gainsboliviana Aguirre Gainsboliviana Aguirre Gainsboliviana Aguirre Gainsboliviana Irico en cuatro actosi. "Alma le un pueblo" (Obra teatral en es actos dedicada al Pueblo de a Paz. en el IV Centenario de la Audacción de su ciudad. Preniada en un concurso de teatro n 1948). "Jeacis" de Nazaret" radioteatralización de la vida e Jesús). "Una vez en Potos de Jesús Aguirre Gains de Jesús de



ron en emociones y reflets a través de un largo c ur".

368", «Publicación editada por el irculo italiano, con la que se retende promocionar una de la artes mejor logrados por los ilianos, el teatro, en flotivia, tel libro propone dos comeclias, lomo e galantuomo" de Eduar-de Flippo y Miserka en hobitia" Eduardo Scarpetta, mismas le perfenecen al repertorio del atro dialectal napolitano. Publicaciones recibidas







"Sendas", boletín informativo de la Subsecretaria de Asuntos de Género, comienza su edicato

Según editor existe una campaña en contra de Grass

Ampaña en Contra viena, ago (EFE).- El editor la última novela de Gunter asas. "Un vasto campo", vapuda de forma cast unanime r los críticos de su país, ha nunctado una campaña que. su opinión, viene de lejos su opinión, viene de lejos su opinión, viene de lejos al famoso escritor alee la última novela de Gunter irass, "Un vasto campo", vapu-ada de forma casi unánime or los críticos de su país, ha enunciado una campaña que, n su opinión, viene de lejos ontra el famoso escritor ale-uán

án. "Nuestro ar-iivo, muy com-"Nuestro archivo, ie desde 1977 dos los libros de lass han muy completo. demuestra que desde 1977 todos los sistemática sistemática nte críticas fativas en cier publicacio libros de Grass han negativas en ciertas publicaciones: los semanatos Der Spiegel
y Weltwoche' y el
liario Trankfurer Allgemeine
fetitung afirmó
Jerhard Steidl,
oropietario de la editorial Steili. sistemáticamente críticas negativas en publicaciones".

La novela de Grass, que cu-bre 150 años de historia ale-ción del país, tras la caída del muro de Berlín, fue machaca-la por el prestigioso crítico Marcel Reich-Ranicki en un re-ciente número de "Der Spiegel" en un popular debate de lite-

está también casi agotada, y se está en preparación una tercera. Según el edi-

El autor alemán
dijo su editor- piensa ya en un
nuevo libro, pese a los varapalos críticos recibidos.
Grass se alegra de que una
mercancia tan solida y anticuada como un libro pueda originar tan tremendo debate. Lo
que ha sucedido con esta obra
desmiente a quienes afirman
que la literatura no puede ya
nada", comenta Steidi.



economía de la salud" , Ed. ILDIS. ogos sobre la salud.

ectos culturales". Estas charlas se abrencon la inter-són del Dr. Rolando Morales reco-en este volumen: "Disquisiciones e economía de la salud" seguida comentario de David Tejada y del de en torno a la exposición.

LIBROS V

Murió Ende, autor de "La historia sin

Stuttgart (RFA), ago El escritor alemán Michie oros para

ipzig. Las obras de Mic an sido traducidas a

MICHAEL ENDE







OFICINA COMERCIAL - CONSULAR DEL REPUBLICA DE CHINA (TAIWAN)

> UNIVERSIDAD "NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ"

CENTRO BOLIVIANO CHINO

CONFERENCIA SOBRE

"TAIWAN, UNA REALIDAD PERMANENTE"

y entrega del libro "TAIWAN, FRUTO DE LA LIBERTAD"

del Lic. Armando Mariaca Valdez

Miércoles de 30 de agosto, Horas 19:30 Audito la Universidad "Nuestra Señora de La Paz", cale Presbitero Medina № 2412 (Sopocachi).

VINO DE HONOR

La Paz, agosto de 1995.

krimonio Gultural



nes son , se halla en fraco deterio icen los que conocen), per heros del Museo Costun encuentra en este tiemp encuentra en este tiemp

pentinas aquelando dicen los que conectam-gin los personeros del Museo Costum-de la obra se encuentra en este tiempo-run trabajo de restauración. Reque Meruvia, que nació en Cocha-1906, vivió la mayor parte de su vida en no. hasta el final de sus dias. Ya desde sentó en la vectna república Argentina, entó en la vectna república argentina, de de la prestigios de de Bellas Artes de San Fernando. La de Bellas Artes de San Fernando. La

Con un prestigio bien ganado en Espa có a dar clases de arte en aquella nación. S

Jorge Hidalgo, pantomima en el Encuentro de Teatro



Jorge Hidalgo está presente en el III Encuentro de ceatro Breve con pantomimas, ese arte expresivo que rescindiendo de la palabra, obliga a actor y especta-ores a un gran esfuerzo de concentración y minucio-s seguimiento.

dores a un gran esfuerzo de concentración y minucioso seguimiento.
Hidalgo trabaja solo ahora. Le conocimos hace
unos dos años como parte de un grupo que tenía el
sugestivo nombre de "Sutil conspirador" y que enriqueció los "Martes de Teatro" que se realizaron por
iniciativa de Bubulú, en el Paraminfo Universitario.
Hay que decir que la presentación de Hidalgo el
iltimo sábado, tuvo que enfrentar un desafio: mantener o superar el excelente trabajo del grupo antecesor, detalle que no puede descuidarse si se plensa en
la vivencia del público.
Hidalgo sorteó dicho desafio, aunque con alguna
dificultad. Ocurre que si bien los temas y el argumenpara sus creaciones merecen el aplauso por su
simplicidad y al propio tiempo por lo mucho que
encierran - la libertad, la violencia, el amor, su trabajo no es del todo limpio en el sentido de dominar los
movimientos y completar ciclos de éstos para narrar
historias.

En la primera, una marioneta se enamora de

En la primera, una marioneta se ciando a de alguien del público y quiere dejar el escenario por sus propios medios. Logrará cortar sus ataduras, aunque no todas.

En la segunda, un cazador desquiciado por el afán de matar, va eliminando a los animales que antes habían corrido y volado libres en su propio ambiente. Este cazador mostrará que para nada le sirven los cadáveres, que los destroza y tira guardando las cabezas como trofeo de su violencia. Hidalgo plantea además algo importante: que un hombre capaz de estos actos, no dudará en matar a otros hombres de la misma forma que a los animales. es decir sin razón alguna. Este hombre es un enfermo de soledad que terminará destruyêndose a sí mismo.

En estas dos creaciones, se hace evidente lo que dijimos de ciertos vacios narrativos, pues falta por momentos el sentido de proporción o del cuidado para in dejar en el aire un objeto creado aunque sea imaginariamente.

Hidalgo en medio de sus antiguos compañeros de "Sutil conspirador".



wa en Bienal Arquitectura

(UCB) es el repre-país en el evento. yectos se han elegi-istruidos en los ul-

rduz.

proyectos se han elegisiltimos tres años. Es"Viviendas Laka Ulatto," Bibliotea Pública

"Vivienda vacacional
ada "y Mirador de Kannotolos realizados por desarquitectos -señala la

entre los que se enn docentes de la UCB:
ose Calado Arduz. Los
les de Bolivia recorrerán
ones en Chile y formate de la publicación ofiax Bienal.



"Chuquiago", película que se proyectará viernes y sábado en Trono"

Cine y video en El Alto

La Cineteca Trono" va cumpliendo gran actividad en El Alto, desde que se creara a mediados de este año. En su pequeña sala ubicada en Ciudad Satélite, Plan 405 Calle 17-B № 609, proyecta ciclos de películas con la cooperación de la Cinemateca Boliviana y el CONACINE. Ahora mismo ofrece el ciclo de cine boliviano con siete titulos.

El viernes y el sábado ofrecerá "Chuquiago" de Antonio Eguino. 3 y 8 de septiembre se verán dos videos: "Martín de las Crujías" de Eduardo López y "Sonia Lima te quiero" de Rogelio Vargas.

Finalmente los días 9 y 10 de septiembre se apreciará "El coraje del pueblo" de Jorge Sanjinés. Dos son las funciones: matíné (16:00) y tanda (19:00), La entrada tiene un costo de un boliviano.

Por otro lado. "Trono" lleva el cine a los colegios, habiendo recibido una excelente acogida de maestros y alumnos, los que han mostrado gran preferencia por el cine nacional, según nos informó lván Nogales, director de mensos.

Festival intercolegial de teatro comienza el viernes en La Salle

La mayoría de las obras elegidas por los colegios, co-rresponde a auto-res nacionales, siendo mucho más grato saber de creaciones co-



salle ubicado senzarán a las 18:30 y se ofrecesa.

EL PROGRAMA

Este viernes se inaugurará el festival con la presenser viernes se inaugurará el festival con la Salle. De
monstrará "Residental 6
monstrará" Residental 6

CONVOCATORIA

NOCESIS DE TARIJA - JUNTA VECINAL DEL BARRIO DE SAN ROQUE I CONCURSO NACIONAL DE FOTOGRAFIA HISTORICA Y TRADICION DEL BARRIO DE SAN ROQUE

adócesis de Tarija y la Junta Vecinal del Barrio de San Roque con la finalidad de rescatar estra identidad religiosa cultural y social y mantener latente. Todas nuestras tradiciones et rasientan el sentimiento enraizado en el corazón de nuestro barrio y con el deseo de atrasientan el sentimiento enraizado en otoda autenticidad todas las manifestaciones institir de generación en generación con toda autenticidad todas las manifestaciones substitutados y culturales, convocan al I CONCURSO NACIONAL DE FOTOGRAFIA ANTIGUA EL BARRIO DE SAN ROQUE de la ciudad de Tarija, de acuerdo a las siguientes bases

MERA: DE LOS PARTICIPANTES

orán participar en el presente concurso nacional de Fotografía Histórica del Barrio de San Que todas las personas sin excepción a partir de los 18 años de edad.

EGUNDA: DEL TEMA

ntenido de las fotografías serán en lo posible lo que fue el Barrio en antaño con respecto fiesta grande de San Roque.

RCERA: DE LA RECEPCION

fotografías serán recibidas en forma gratuita con pseudónimo en las oficinas del spado de la Diócesis de Tarija, ubicadas en la calle General Trigo Nº 760 casilla de correo 1192, hasta el día 20 de septiembre de 1995 en sobre cerrado, aparte todos los datos 1192 de consultado de la consultada de nales del concursante

JARTA: DEL JURADO CALIFICADOR

lotografías serán calificadas por un jurado conformado por el Círculo de Fotógrafos de anja y por prestigiosas personalidades entendidas en la materia, considerando como
maimetros de calificación los siguientes elementos: tamaño de 9 x 13 ó 20 x 25 centímetros,
más antiguas y original y la mejor reproducción.

JINTA: DE LOS PREMIOS

das las fotografías que concursen, serán de propiedad de la Parroquia y se exhibirán en ^Casa de la Cultura de Tarija.

^{co}ncederán premios a los tres mejores trabajos que consistirán en:

200 \$us más Diploma de Honor Primer Puesto 100 \$us más Diploma de Honor más Diploma de Honor 50 \$us iplomas de participación a todos los participantes con posterioridad al Concurso. Tercer Puesto

Tarija, 7 de julio de 1995.



- Líderes, no ovejas
- ✓ ¿Volveremos para habitar nuevos cuerpos?
- Espera un momento... ¡Déjame pensar!
- El diminutivo de diminutivo es diminutivito...
- Beijing: entre confrontaciones e indiferencias
- 'No te lo pierdas! Chocolates van, chocolates vienen
- Disco Debate Canción: "Si la muerte pisa mi huerto" Intérprete: Joan Manuel Serrat

y mucho más...

el abuelo







O SABEN QUÉ LETRA SE PUEDE BEBER?

9897

justo y franco





ca, y su esposa nena.

lutoridades de la Escue-la de Comando y Estado Mayor fueron acompaña-dos-en el aniversario de la institución-por el presi-lente Gonzalo Sánchez de Lozada y el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Carlos Fanto compeno-



pochita

Sell Se







CRUCIGRAMA

DE HOY

Por Luis Campos

62 Actris ____ F 67 Jans Brack 64 Perimetro 65 Cap. de Arganistá

2 Ignoranew 3 Carpa, par Scott Car lar

picapiedra





nnsell two come invita dos especiales a David Lindsay y Maurich borga, representante le gales de Pennzol foration and Production pany, quienes iniciaron sitones para ingresar a capitalización de YPPE la l'Inidad de Evolesa.

6 Aquellas 10 Religide (de made 14 Corres pa

35 Got 36 De s am 37 Pred ed

42 Clans, en Clei water 43 Actor Tambayn 45 "L. Porcisano (Chaftán) 46 ... Judgo (des-pedido) 47 C. de Circ

servici

Leletonoz de nideuela

Farmacias de turno

322580

314214 323445

RESENCIA, Tels. 372340-44. RECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel.

134.
AGON CENTRAL, Tel. 37300 etc.
CAMOVIL. Certini Macetra Tel. 220644.
TO AGCIONAL DE TRATAMIENRENABILITACION, RENBERCION
IAL. E. INVESTIGACION DE
GOODEPENDENCIAS, INTRALIDID, Tel. 342391 C.Muñoz Cornejo No

DE. Beclamos Tel 113 INFORMACIO-LI Reclamos Tel 113 INFORMACIO-LI S. 104 SENORITA HORA Tel 117 y IGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel 700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel

ulio El Prado 1898 LTO DE LA ALIANZA c. Alto de la

NA SOPOCACHI Y

SAN PEDRO 5 DE AGOSTO Av. Villazón 1968 AVENICA c. Clavijo 290 entre 5 de Agosto y Arce MEDEL c. Adolfo Gonzales 2459

EL c. Valentin A

DA Av. Saavedra 1659 RETH Av. de las Américas 254

HOSPITAL DE CLINICAS, Matemidad Tel 376472 TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233 MATERNICAD Tel. 314414 NEUROCINIQUIA, Tel. 302728 PENSIONADO, TEL. 302728 PENSI

360700. RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Informae Piloto, Tel. 810122. SAMAPA, Tel. 211222. A. T. I. Asistencia Telefónica le 300021.

ZONA VILLA COPACABARA Y SAN ANTO DAYANA Av. Burgainta 821 V. Copacab. ZONA CEMENTERIO. BUENOS AIRES Y TUMUSLA. SCANAC KYLLAA. Burning 1997

ALELLYA Mox Paredes esq. Sapiro ZORA DBRAJES Y ALTO DBRAJES SAN LUIS Av. Herogodo Siles. £714

2015 Av. Micropica 6506

ZORA CALACOTO, ACHUMANI E IRPANI
CALACOTO Av. Balliván 270 enter c. 8 y
El. CRISTO Av. Montenegro 716
fin. la Chiguita
Tida/ANCO Av. Balliván Nº 4 c. 28 Cota Cota
Cota Cota

SUREÑA Av. Graf. García Lanza esq. c. 9

Viajes



SALIDAS

Orwer: todos los días, a Hs. 5-30; e-30 30; 8:00; 8:30; 9:30; 9:30; 10:30; 11:30 100: 12:00: 12:30; 14:00; 15:30; 17:00

el: fodos los días, a Hs. 18-00: 18:50

ePer todos los días, a Hs. 9:00: 20:15

h:30. Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. Arica: martes y viernes a Hs. 5:30. Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30. Lialiagua: todos los días, a Hs.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30, A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte
interdepartamental e
internacional de pasajeros

Ė	Transporte Korllago	Tel: 32381
	Transporte Aroma	Tel: 37544
	Pullman Nobleza	Tel: 36142
	Pullman Avaros	
	Transporte Copacabana	Tel: 32709
	Pullman Bolivia	Tet: 34046
	Urus (mperial	Tel: 35585
		Tet: 35079
	Flota Copacabana	Tel. 36280
	Flota El Dorado	Tel: 35315
	Flota San Francisco	Tel: 37908
	Flota Concordia	Tel: 35461
	Flota Panamericana	Tat: 37111
	Flota Urlopiña	Tal: 35321
	Transporte San Lorango	Tel: 30321
	Transportes Clane	
	Transportes La Paz	Tel: 36132
	Panasur	Tel: 37744
	ranasur	Tel: 36270

Sa Li Sa Li

LanChile

DIR MARTES, JUEVES Y D

malaorológico)

El Hampo

(bolelin

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	36.0	19.0
filberafta	35.0	22.0
Rurrenabagua	34.0	16.0
Trinidad	36.0	20.0
S i de Velasco	35.0	15.0
Santa Cruz	34.0	22.0
Cochabamba	31.0	3.0
Sucre	28.0	7.0
Camiri	36.0	13.0
Potosí	21.0	0.0
Charaña	23.0	-9.0
Oruro	20.0	-4.0
Puerto Suárez	36.0	19.0
Tarlia	33.0	10.0
Yacuiba	34.0	
La Paz	34.0	12.0
Zona Central	22.0	
El Alto		4.0
El Alto	18.0	-2.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO CORDILLERA, Presentarán cietos repejados, vientos débiles del ESTE, mperaturas ein campio. spejados, vientos debires del EST-nperaturas sin cambio, BENI CENTRAL Y NORTE,- Pre

sentarán visibilidad reducida por humo pielos despejados vientos débiles de NOROESTE, poco cambio de tempe

truns III. podo cambio de tempe-tiuras III. ANOS ORIENTALES. Preson ran visibilidad reducida por humo cie-despejado a podo nuboso, vientos biblies a moderados del NORIOESTE, mperaturas sin cambio. TERRAS BAJAS DEL SUR. Pre-nifarán cielos desejados a poco-doso, vientos del SUJO débiles, tem-raturas sin cambio.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	4.0° C 22.0° C
EL ALTO	MINIMA	-2.0°C

A LA PAZ

1	12	3	14	15		6	7	В	10	- 8	Ľ.
14	+	+	+	-	- 88	15	+	1	T	-	16
17	+	+	+	-	- 6	18	+	+	+	1	19
26	+	+	+	-	F			22	+	23	
			24	-	+	H	25		+	T	
26	P	28	٠	100	20		+	+		30	
54	-	+-		35		\vdash	+		á	58	
37	-	-	30	-		29	+	40	1	41	
42	-	+	-	\vdash			43	-	44		
16	-	\vdash	-		棴	47	-		F		48
200			40		50	-		-		61	
2	F3	54	_	-	-			E5	-		
10	-	⊢	-	100	60	-	61			62	
10	-	-	-		64 ·		-	-		65	
		1		1000		100	0.0	1	100	28	

DE **TURNO**

FARMACIAS

32724

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

	#86 VLA 851 851 951 951 951 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 955 851 957	DESTINO SANTA CRUZ PARTA CRUZ PAURTO SUAMEZ SAO PAURTO SUAMEZ SAO PAURTO CONTROLO CO	MORA SALIDA 07:30 07:30 07:30 07:30 07:30 07:30 07:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:30 08:	855 91.5. 500 500 504 504 504 505 504 505 505 505	PROCEDENC COCHABANAS MARAN SANTA CRUC MANAGAS TARILIA SUDRE GOCHABANAS TRINIDAS GUATYARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTARANE SURTA
1	908 908 908/910 909/910	SANTA CRUZ MINAR PRIMARIA MEXICO	19:45 19:45 19:45	170-700 170-700 100-700	TAPILIA PUERTO SUAI

chabamba

malidad Departamental

Ejército contra el Chagas

krings Fortún
de la población boliviana, es decir 3.200.000 bolivianos
mente corren el riesgo de contraer el Mal de Chagas,
edad mortal si es que no se la detecta a tiempo. Se
ediante la picadura de una vinchuca injectada. Es otro
gue sufren sólo los pobres, tanto que no hay en otra
undo, sino en América Latina,
se estadisticos contenidos en el documento de conclufaller Internacional "Control de la Enfermedad de
polivia", son realmente alammantes. Algo así como
personas se encuentran enfermas, en algunos de los
Had. Algo menos de 80 % de las viviendas están
de vinchucas en los departamentos de Cochabamba,
quistaca, sobre todo, porque su construcción es precacho de cañahueca, paja y barro; paredes de adobe sin
uertas y ventanas inadecuadas; y porque sus habitanimales que no sólo portan la enfermedad, sino tamblén
entes de sangre para los insectos.

En Co-



años: y más de la mitad de la población entre 15 y .Chagas, o sea 58.4 %, pero no es todo. De acuerdo n. el 78.4 % de la población desde los 45 años porta sus efectos que pueden provocar daños trreversibles ales como el corazón. sticas son dramáticas en algunos casos. Hay luga-ochabambino en los que 100 %, la totalidad de la infectada y puede ser que no se trate sólo de sino también en Santa Cruz, Tarija, Chuquisaca y irros.

ad de la situación, el Ejército boliviano fue ar este terrible mai. Desde junio de este año, nilitares con el apoyo del Fondo de Inversion en la construcción de viviendas en las que las cabida. Los soldados fueron capacitados en icación del vector del Chagas, según explicó el éptima División Aerotransportada, Cnl. Daniel

y erracticación del vector del Chagas, segun explico et de la Séptima División Aerotransportada, Cni. Danlel vedra Franco.
Is son una realidad. Se construyó hasta ahora mil hasta finde aho se pretende llegar a la meta de 10.000 nesta fin de aho se pretende llegar a la meta de 10.000 nesta fina lugare saltamente endémicos como Mizque. Alquile. Imperegue, Peña Colorada, Tin Tin, Vila Vila y otros. Cipación del Ejército en este tipo de guerra nos muestra istitución está capacitada para combatir no sólo aterno, sino también a aquellos que son más peligrosos rovocan más muerte y desolación. Los números citados entario obvian mayores referencias y nos mueven a os cuarteles abrieron sus puertas para permitir que sus el lancen a la lucha contra los males que nos aquejanora.

enero y mayo

lanza comercial del is tuvo un déficit \$us. 141 millones

ABAMBA, 28 (PRESEN-

que la exportación de productos no tradicionales tuvo un crecimiento de 6% en relación a 1994. Se observó una expansión "muy importante", especialmente en los productos asgropecuarios como la soya que presentión al mismo periodo del año anterior. Alcanzó un monto de 50 milliones de dólares.

Otro rubro importante fue la reexportación con un crecimiento de 116 %.

Durante el periodo de referencia, el valor de las importaciones totales de mercancias fue de 57 milliones de dólares lo que equivale a tuni incremento de 31 %. Tas importaciones de bienes de consumo han sido las que han reflejado en mayor medicia los ciectos de las medidas económicas de ajuste que se han instrumentado. A mayo de 1995, el valor de estas compras de 1995, el valor de estas compras de 1995, el valor de estas compras de las metrior", es nota en el informe.

En lo que respecta a las importaciones de las metrias primas e instrumenta de 1900 de 1900, el valor de estas compras a lexterior de insumos asociados de la exportación: crecieron. Las importaciones de bienes de capital tuvieron un aumento de 67, % lo que muestra que "existe una inversión importante para el desarrollo económico del país.

Informe Especial

"Ustedes son piedras vivas"

- * Comunidad Parroquial Madre del Verbo Divino inaugurará su templo
- * Es una de las parroquias más grandes de Cochabamba
- * Cuenta con 11 actividades pastorales
- * Se trata de una "parroquia descentralizada"

que la anugua cumplir el rol de sede parroquial.

La población parroquial alcanza a 35.000 habitantes. Una parte de esta población pertenece a la clase media, mientras que la gran mayoría pertenece a la clase media, mientras que poblacional de migrate de poblacional de migrate de lo das partes de la major poblacional de respecialmente a percenta de la media de la portenida por families per la composição de la contra de la composição de la composição de la composição de la contra de la contra de la contra de la composição de la contra de la contra de la contra de la contra de la composição de la contra del contra de la contra de la contra de la contra de la contra de l

El 3 de septiembre, a las 09 horas, se realizará el solemna tos de consagración del templo central de la parroquia Madre de Verbo Divino que se encuentra ubicada en la zona noroeste de la ciudad y que, además, se constituye en una de las más jóvenes de la raquidiócesis.

La ceremonia estará pressidida por el arzobispo, Mons, René Fernández Apaza, y tendrá como lema "Ustedes son piedras vivas", frase que hace referencia a la primera carta del apósto Pedro (1 Pe 2.5) y que pretende expressar el deseo de ser una comunidad viva, formada por personas entragadas al servicio, al Dios de la vida.

Desde un milenzo la comunidad por personas entragadas al servicio, al Dios de la vida.

Desde un milenzo la comunidad por personas pustores, tenía el deseo de construir un nuevo templo.

Territorialmente la parroquia es muy grande y, desde un principio, bastante población pertonece a la clasa pobja, es decir, al grupo poblacional de migrantes de todas partes de la nación, perces el al calase baja, es decir, al grupo poblacional de migrantes de todas partes de la nación, percespecialmente conformada por personas entras que la artiga e cambio de las opercialmentes mineras relocalizadas o por campesinos que depardual de la cumpo a cambio de las opercialmentes de la campo a cambio de las opercialmentes mineras relocalizadas o por campesinos que depardual de la cumpo a cambio de las opercialmentes de la campo a cambio de las opercialmentes de la cumpo a cambio de las opercialmentes de la macina de la cumpo a cambio de las opercialmentes de la cumpo a cambio de las op





dos por las Hermanas Dominicas Siervas del Señor, las Hermanas Misioneras Siervas del Señor, las del Sepiritu Santo, las Hermanas del Santisimo Sacramento, las Carmelitas Descalzas, las Hermanas Dominicas de Sinsinawas y las Hijas de la Iglesia.

Se considera que se trata de una parroquia descentralizada debido a que, para una mayor atención y funcionamiento tiene cuatro zonas pastorales. Toda actividad de la parroquia está regida por el Consejo Parroquia al que están acreditados los representantes de todas las áreas pastorales.

trabajo pastoral

Social, Pastoras y Promoción Humana.

El trabajo de cada una de estas actividades es diseñado anualmente y en forma coordinada en los latos lo que ha permitido, entre otros, impulsar la construcción del nuevo templo, el templo central, que se sumará al servicio de la Posta Médica que beneficia no sólo a los habitantes del lugar, sino vecinos. La Posta está atendida por las Hermanas Siervas del Espíritu Santo.

Es importante anotar, asimismo, otros servicios como el de promoción de la lectura de niños y adolescentes, una videoteca y grupos de apoyo a los alcoholicos anónimos. La mujer, de la misma manera, puede interes de la misma manera, puede interes de la misma manera, puede interes de la lectura de la lectura de la lectura de niños y adolescentes una videoteca y grupos de apoyo a los alcoholicos anónimos. La mujer, de la misma manera, puede sistintos, en la consensa de sistintos en la consensa de sistintos

Gobierno y sequía "azotan" a campesinado cochabambino

a campesinado cochabambino

Cochabamba, 29 (PRESENCIA). Las medidas económicas y sociales del gobierno, así como la falta de precipitación pluvial se convirtieron en verdaderos "azotes" entre el campesinado cochabamba agobiado por el descenso de la producción agricola y pecuaria.

Pederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Cochabamba. Alejo Veltz Lazo, quien informó que este año se dispondrá de sólo dos "cupos" de agua para riego, mientras que hace 15 años "regábamos por lo menos 20 6 30 veces".

Insistió en que la falta de precipitación "afecta grandemente a sector agropecuario que es el sostén del país, pero ha disminuido nuestros lagos, las presas y a no tienen agua. Por ejemplo, la Angostura nos dará agua para regar sólo una vez más este año".

"Hay una profunda secquía" repitió a tiempo de plantear la necesidad de hacer "todos los esfuerzos para volver al poder cósmico, de nuevamente recuperar muestros dioses andinos y ojalá la lluvía pueda ventr. Es la única esperanza que tenemos y eso tenemos que esperar, pero ya nos han hecho un daño increble las secquías".

Según el dirigente, la producción "ha bajado mucho y lo peor es que el Estado ni siquiera reconoce la pérdida, ni indemniza; entonoces esto es muy grave, un fuerte golpe para el campesino que, además, tiene que soportar otros golpes también fuertes, muy duros". Se refirió a las medidas económicas y sociales del gobierno que comportamiento del gobierno históricamente ha sido malo, por no decir pésimo.

Cívicos anuncian medidas si no se cumple con oleoducto

COCHABAMBA, 28 (PRE-SENCIA). El Comité Civico amunció hoy la adopción de medidas de presión si se que el gobierno procede con "juegos dilatorios y engañosos" en lo que se refiere a la construcción del oleoducto entre Carrasco y Cochabamba. "Nosotros queremos decir con mucha claridad, con firmeza, pero con humildad que vamos a tomar medidas de presión si definitivamente las autoridades correspondientes no presentan una propuesta total, real y objetiva para Cochabamba", afirmó el presidente del directorio. Roger Revuelta Chávez.

Demandó el cumplimiento del compromiso del Presidente de la República respecto al proyecto, a tiempo de manifestar su preocupación por que esta obra tiene un retraso de un año "El tiempo nos está apretando" remarcó antes de explicar

pación por que esta obra de la retraso de un año "El tiempo nos está apretan-do" remarcó antes de explicar que si bien se ha lanzado la lici-

Hay un déficit de 25 % en el

tación exigida, ésta fue emitida "en una actitud poco usual, rápida, precipitadamente, cuando hubo una propuesta de algunas empresas para construir".

Explicó que la presentación de propuestas está fijada para el 19 de septiembre, sin embargo, ya se ha pedido ampliación del plazo hasta el 3 de noviembre. "Son juegosdilatorios engañosos, tramposos para sepultar definitivamente la construcción del oleoducto yeso no lo vamos a tolerar, no lo vamos a tolerar no la construcción del ducto es "viable, es rentable económicamente", acemás de que reductrá "tremendamente" las distancias de 560 kilómetros a 169 kilómetros y, por tanto, los costos de transporte bajarán considerablemente.

Revuelta Chávez insistió en que el proyecto no sólo tiene importancia para Cochabamba, sino también para el país.

SISTEMA DE COMUNICACIONES "IMEGRACION S.R.L

AMPLITUD MODULADA A.M. CP 263 - 650 Khz O.C. 6.120 - 49 Mts.

FRECUENCIA MODULADA

F.M. CP250 - 106.5 Khz

Calle 2 No. 95 zona 12 de Octubre - El Alto Telf. 810048 - 821526 - 812111 - 821950 Fax - 00591 - 02 - 813424 Casilla 1722 LA PAZ - BOLIVIA

EMISORAS AL SERVICIO DE SU PUEBLO

abastecimiento de agua potable

COCHABAMBA, 29 (PRESENCIA). El Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SEMA-PA) produce 600 de los 800 litros por segundo que requiere para abastecer a la población con conexión domiciliaría en esta citudad.

El deficit de 200 litros por segundo, sin embargo, se reducirá "notoriamente" con la incorporación del caudal de un pozo profundo que ya ha sido concluido y se llegará a la sobreproducción con la explotación de otras cuencas subterráneas que eliminarán, en definitiva, el racionamiento de agua potable.

"Hasta la próxima gestión tendremos 24 horas de servicio para la población que está actualmente conectada a la red de distribución que cubre el 55 % de la población", declaró el gerente general, Gustavo Méndez Torrico.

Admitió que "en este momento la producción de SEMAPA es de 600 litros por segundo", pero aumentará con 100 litros por segundo provenien-

tes de un pozo que será incorporado en septiembre.

De la misma manera, este año se incorporará la producción de El Paso y Wara Wara que mejorarán el servicio. Asimismo, se espera para enero o febrero de 1996 la incorporación de agua de otro pozo profundo con una producción entre 90 y 270 litros por segundo. "producción que frente a los 600 que ya se tenian, permitirán llegar a 870-900 litros por segundo y la ciudad necesita 800".

Méndez Torrico vaticinó que el año próximo se tendrá "una holgura" de entre 70 y 100 litros por segundo además de otros caudales provenientes de la ejecución de proyectos apoyados por Francia con más pozos profundos y redes de distribución que se llevarán a cabo en los próximos años, pero a corto plazo. "Eso significa estimativamente que para un 70-75 % de la población estaría garantizada la producción, hablamos de cinco a seis años," precisó.



a Paz

Elecciones Municipales

Pocos inscritos en la Corte Departamental

Las expectativas de la Corte Electoral de la provincia Murillo, en cuanto al número de personas que debian incribirse para las elecciones micipales de diciembre de este año, no se han cumplido aún; según los cálculos de el ente electory provincial, entre 30 y 40.000 personas debian increas al padron y solo han realizado su inscripcio. 20 personas en La Paz y El Alto, afirmó el presidente el Corte Departamental de La Paz, Alberto Zuandes el Corte Departamental de La Paz, Alberto Zuandes de la paz, abesto de la paz alta padron el padron el padron el corte de para de la paz según los registros obtenidos hasta el viernes 25 de agosto, ingresaron al padron electoral 6.477 personas y en El Alto 4.046.

PLAZOS El último

PLAZOS

El último plazo para la inscripción de ciudadanos caduca el 18 de octubre, pero de acuerdo con
nuevas disposiciones podra pero el 3 de octubre.
Según Zuazo, la inclusión de loyacie medida de la acuada de la composición de la sincipación de la composición de la contra de la composición del la composición de la composi

e están incluidos entre las más de 10.000 as que se han registrado, pero realizando un en las notarías electorales, se ha podido cer que alrededor del 50% de los ciudadanos es son Jóvenes de entre 18 y 21 años, que son Jóvenes de entre 18 y 21 años, que

scritos son jóvenes de entre 18 y 21 años, que riteiparán en los comicios por primera vez.
QUIENES DEBEN INSCRIBIRSE
Las personas que deben realizar su inscripción las notarías electorales son aquellas que cumplen 18 años haste 3 de diciembre, dia en que se lizarán las elecciones.
Aquellas personas que por diferentes motivos aca votaron, también pueden inscribirse. en las notari los 18 años realizarán la

PENAS Y MULTAS La falta de participad PENAS Y MULTAS

La falta de participación en las elecciones impliLa falta de participación en las elecciones económicas. No inscribirse en las
elecciones de 1993 significa una multa de 150
elivianos. No asistir a juntas de jurados, 100
olivianos. Por último, la no asistencia de jurados
electorales a las mesas de votación significa una
ulta de 200 bolivianos, además de tres días de
ulta de 200 bolivianos, además de tres días de

Alcaldía declaró Huésped llustre a Enrique Iglesias

nericano de Desarrollo (BID). En-ique iglesias, fue declarado Hués-ed flustre de la ctudad por el obierno municipal de La Paz, en conocimiento al mérito de su la-or al frente del BID y el apoyo rindado a Bolivia, y especialmen-la La Paz.



Alcaldesa otorgó condecoración a Enrique Jalesias

PRECIO POR PLIEGO

mas básicos de infraestructura afec-tados por el movimiento sísmico. Por su parte, la alcaldesa Móni-ca Medina de Palenque destacó la

realización de obras en a cada paceña. Al mismo tiempo, recordó que con la ayuda del Bilo se pueden llevar adelante trabajos de infraestructura como el embovedado del río Choqueyapu, avenidas Costanera y Naciones Unidas, y la canalización del río Orkojahuliglesias manifestó que a través e los créditos globales, muchos réstamos e otorgan a los munici-os, que van dirigidos especial-ente a sancamiento urbano, man-nimento, obras viales y vivienda. Irmó también que Bolívia recibirá irmó también que Bolívia recibirá de lares durante este año.

EMALT comenzará trabajo de limpieza en octubre

que hizo el alcalde Flavio Clavijo ante representantes del gobierno japonés y del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

Así se superó un problema que puso en riesgo una nueva donación de 10 millones de dólares, que el gobierno japonés comprometió la anterior semana para programas de limpieza en ciudades del país, de los que El Alto recibiria 4 millones.

El retraso en la adjudicación de la empresa que operará la EMALT, se debió a que la Agencia de Licitaciones C3D no entregó las evaluaciones hechas a las empresas postulantes, hasta que la alcaldía no le cancele una deuda de 101 0.00 dólares que ahora, según Clavijo, será pagada por el Tesoro General de la Nación (TóN), que tene deudas con El Alto por coparticipación tributaria.

La cooperación japonesa ha puesto un plazo hasta el 30 de septiembre para que comiencen los trabajos de limpieza en El Alto y esperamos que la voluntad política del alcalda erge esto, por las necesidades que tiene este lorge esto, por las necesidades que tiene este la director del FNDR.

El próximo lot de la donación japonesa para El Alto, que incluye retroexcavadoras y volquetas, valuado en 4 millones de dólares, llegaria en enero y deberá ser puesto en funcionamiento en un plazo máximo de 120 días.

Se agrava un conflicto



* Se superaron "impasses" que pusiero en riesgo nuevo crédito japonés de 4 millones de dólares para El Alto.- El TG deberá pagar la deuda de 101.000 dólares que tiene la alcaldía con la C3I

Consultado acerca del estado en que seen tran los 109 equipos donados el año pasador valor de 8US 3,4 millones. Clavijo aseguró que constante mantenimiento de ellos y adque la empresa no cobrará tarifas los prime dias de funcionamiento.

Por su parte, Arrien, jefe de campaña de en El Alto, afirmó que en ningún momento is perjudicar a la ciudad y que, en todo cas declaraciones que anunciaban una pérdicréditos estaban fundadas en la preocupació cooperación japonesa por el retraso de los tra por más de un año. La puesta en marcha empresa solucionaría el problema de recode de basura en El Alto, que diariamente procerca de 300 toneladas de basura, de las que se recoge el 30% por acción de las microemp

Se agrava un conflicto

labor realizada por Enrique Iglesias al frente del BID, para brindar apoyo a los países que así lo requieren y especialmente a Bolivia. "No es ningún secreto que requerimos de tecnología y de recurquerimos de tecnología y de recurquerimos de tecnología y de recurpara cumplir con quienes depositaron su confianza en su gobierno municipal y en reiteradas oportunidades hemos encontrado la mano solidaria en el Banco Intetamericano de Desarrollo", manifestó. Alcaldía y YPFB construyen sobre un mismo terreno

obra avanzada.
El Concejo Municipal autorizó el inicio de obras como una
forma de presionar para que
YPFB pare las que emprendio, a
pesar de que existe un juicio en
la Corte Superior de Distrito,
sobre el mejor derecho propie-

La Alcaldia de El Alto ha ordenado el inicio de obras para la Pluza del Benemérito en el mismo terreno (ubicado al comienzo de la Avenida 6 de Margo) en el que se levanta una gasolinera de Yacimientos Per logo en el que se levanta una gasolinera de Yacimientos Per logo en el que se levanta una gasolinera de Yacimientos Por a vanzada.

El Concejo Municipal autorizó el inicio de obras obedece a la determinado por a vanzada para que presionar para que emprendio, a repribar el as que emprendio, a persen para para que existe un juicio en a Corte Superior de Distrito, obre el mejor derecho propie
ALURGICA VINTO

MINERA DE BOLIVIA

ALURGICA VINTO

MINERA DE BOLIVIA

PREVISION A LO DISPUESTO POR 1995, FIENE A BIEN INVITAR A LAS 185E DISCUENTES INVITACIONES.

Maker 600ZS

Oblitas (22-31 agosto)

sus títulos de propiedad fur registrados mucho antes los de YPFB.
Yacimientos planteó un curso de mulidad contra disposición del Concejo había dispuesto la paraliza de obras y demolición de és Sin embargo los trabajos i avanzado en un 75% y está vendiendo gasolina, y a ra la alcaldía ha comenzad construcción de los cordos de acera de la plaza.
"Esa es una bribonada arbitrariedad de YPFB, ha imenzado sus trabajos sin te autorización del municipi siguiendo los procedimies técnicos que correspondandió Machicao.
Por su parte, el como Freddy Baptista anticipó la terior semana que incluso perdia el juicto, la alcaldía uso de sus derechos y atriba nes lha a expropiar el terre

EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D. S. 23981 DEL 20 DE MARZO DE 1995. TIENE A BIEN INVITAR A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES.

INVITACION PUBLICA 34/95

2da. Convocatoria *
Materia!: PEROXIDO DE SODIO
Pedido Nº 1-3-0066/95
Valor Pliego Bs. 50,00

INVITACION PUBLICA 40/95

2da. Convocatoria *
Material: BOMBAS CENTRIFUGAS
Pedido Nº 1-6-0083/95
Valor Pliego Bs. 50,00

INVITACION PUBLICA 43/95

2da. Convocatoria *
Material: PALETAS DE ARRASTRE
Pedido Nº 1-6-0106/95
Valor Pliego: Bs. 70,00

INVITACION PUBLICA 46/95

2da. Convocatoria *
Material: FIERRO PERFIL, TUBERIA
Pedido Nº 1-6-0122/95
Valor Pilego: Bs. 70,00

INVITACION PUBLICA 49/95

2da. Convocatoria *
Material: OUEMADOR DE GAS NATURAL.
Pedido Nº 1-6-0114/95
Valor Pliego: Bs. 70,00

INVITACION PUBLICA 52/95

2da. Convocatoria *
Material: ACERO AL
CARBONO
Pedido: I-6-0109/95
Valor Pliego: Bs. 70,00

INVITACION PUBLICA 55/95

17a, Convocatoria
Material: VALVULAS ELECTROMAGNETICAS
Pedido N-5-0089/95
Valor Pilego: Bs. 70,00

INVITACION DIRECTA

da. Convocatoria *
faterial: MOTORES ELECTRICOS
edido: I-6-0128/95
alor Pliego: Bs. 30,00 a Primera Convocatoria fue declarada Desierta por el número insuficiente de ofertas, las rmas que presentaron oferta podrán retirar-si así lo desean- sus ofertas; caso contrarjo la lerta será considerada para la 2da. Convocatoria.

INVITACION PUBLICA 38/95

2da. Convocatoria *
Material: ALUMINIO EN LINGOTES
Pedido № 1-3-0059/95
Valor Pliego Bs. 50,00

INVITACION PUBLICA 42/95

2da. Convocatoria ' Material: ACIDO FLUOSILICICO Pedido 1-7-0004/95 Valor Pliego: Bs. 70,00

INVITACION PUBLICA 45/95

2da. Convocatoria *
Material: PAPELETAS DE ARRASTRE
Pedido Nº 1-6-0107/95
Valor Pliego: Bs. 70,00

INVITACION PUBLICA 47/95 2da. Convocatoria * Materiat: BOMBAS CENTRIFUGAS Pedido Nº 1-6-0113/95 Valor Pliego: Bs. 100,00

INVITACION PUBLICA 51/95

2da. Convocatoria *
Material: QUEMADOR DE GAS NATURAL
Pedido Nº 1-6-0115/95
Valor Pliego: 8s. 70,00

INVITACION PUBLICA 53/95 Zda. Convocatoria *
Material: FIERRO EN PLANCHA,
TUBOS DE FIERRO
Pedido Nº 1-6-0121/95
Valur Pliego: Bs. 70,00

INVITACION DIRECTA

LA EMPRESA

2da. Convocatoria * Material: TACOS DE GOMA Pedido № 1-6-0112/95 /alor Pliego: Bs. 30,00



EN VENTA

Se vende de ocasión dos Scanners a

colores marca Microtek modelo Scan-

Ref. 372340-44, preguntar por Ing. Martin

PRORROGA

LICITACION PUBLICA NO. DPLI-011-95

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, COMUNICA A TODAS LAS FIRMAS QUE ADQUIRIERON EL PLIEGO DE CONDICIONES DE LA LICITACION PUBLICA QUEA CONTINUACION DETALLAMOS, QUE EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS HA SIDO AMPLIADO:

PRIMERA CONVOCATORIA (PUBLICADA EN FECHA 21-07-95)

CONSTRUCCION GASODUCTO EL PUENTE - CAMARGO

FECHA DE PRESENTACION PROPUESTAS 11/09/95

FECHA DE APERTURA 13/09/95 HRS. 15:00

(En las oficinas de la Vicepresidencia de Operaciones, 5to. piso Oficina central, calle Bueno No. 185)

Oficina central, calle bueno No. 185)

Las propuestas se recibirán, con las formalidades de Ley en la fecha estipulada. En sobre cerrado, en nuestras oficinas del edificio FEDEPETROL 2do. mezzanine (División de Adquisiciones).

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP.

YPFB RECOMIENDA:

"Afine su motor, ahorre energía y no conta

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. HIIIIIII ENDE HIIIIIIII PRIMERA CONVOCATORIA

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE EL ALTO LA PAZ - BOLIVIA

INVITACIONES DIRECTAS

PRIMERA CONVOCATORIA

La H. Alcaldía Municipal de El Alto, de conformidad con lo establecido en las normas Básicas del Sistema de Administración de Blenes y Servicios para el Sector Público, aprobado por Decreto Supremo No. 23981 y Servicios Suprema No. 213475 de 20,0396, inntia a las empresas legalimente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para:

DETALLE

Los pliegos de especificaciones y términos de referencia, pueden ser adquiridos, a partir del dia lunes 28 de agosto del presente año, en el Departamento Cempras y Suministros de la Comuna, ubicado en la Posta Municipal, Av. Jorge Carrasco, Ceja El Alto; las consultas podrán efectuarse en el mismo departamento.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado en el Departamento de Compras y Suministros de la H. Alcaldia Municipal de El Alto, hasta horas 15.30 del día 31 de agosto de 1995. La apertura de sobres se realizará el mismo día a hrs. 16:30.

Presentación de Propuestas: 25 de septiembre de 1995, hasta horas 11:30 en sobre cerrado en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia).

No. INVITACION

25 de septiembre de 1995 a horas 15:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia) enta del Pliego de Condiciones a partir de la fecha en

Cochabamba: Calle Colombia № 0-0655 La Paz: Av, 16 de Julio, Edif. Cosmos 8º piso Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer

Precio del Pilego: Sus 20.- ó su equivalente en botivianos a la cotización oficial del dia de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el Pilego

PRIMERA CONVOCATORIA

Invita a presentar Propuestas para: Suministro de Repuestos Mecánicos, Eléc-tricos y de Control para Motores Caterpillar G-3516 - Planta Bermejo

Invitación Pública Nº: CB3/95/023

ntación de Propuestas: 25 de septiembre de 1995, hasta horas 11.30, en sobre cerrado en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia).

nta del Pliego de Condiciones a partir de la fecha en:

Cochabamba: Calle Colombia № 0-0655 La Paz, Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8º piso. Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pilego: Sus 20. - ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Los interesados-deberán portar su RILC a momento de comprar el Pilego

amba, agosto de 1995 TERCERA PUBLICACION DE PRENSA

Apertura de Propuestas: 25 de septiembre de 1995 a horas 15:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia).

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAM ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINITO - ORURO (TELEFONDS : 38548 - 5408) o GESTORIA LA PAZ AV "VILLAZON M" 19565 AP. 1956 (TELEFONDS : 389546 - 47 - 6408) o LI PRECIO DEL PILEGO DE CONDICIONES DEL DÍA 22 DE ESPTIEMBRE DEL AND EN CURSO. EL PRECIO DEL PILEGO DE CONDICIONES ESTA DESCRITO PAPA CADA PEDIDIO. SERNO LA PETIUTA DE LOSGRE "A" EN ACTO PUBLICIO EN OFICIA DE A PETIUTA DE LOSGRE "A" EN ACTO PUBLICIO EN OFICIA DE LA EMPRESA (ORURO - VINITO) A Hrs. 14:30 DEL DIA 27 DE SEPTIEMBRE DEL AND EN CURSO.

ORURO (VINTO), 25 DE AGOSTO DE 1995

Sale en defensa

Nos enterarios que el agglo de arbitros de La cuenta con dos dominas que al gasiviriores, están ávirios y de progresar en esta verba grogas-ara esta escogaron hace algún tempo. Se trata de una profe-

MIRANDA, WALTER: que tholista que actud Bardo Obrero de Can este cha. ERMUDEZ, JOHNNY DE NUESTRAS FIGURAS:

connection of the Strongest of Strongest San The Strongest y San The Strongest y San a que dirigió a varios s ligueros. Actual-al frente de Aurora NALDO: Entre

OLIVARES, HUGO

GANTIER ALFARO. EGUIA, MIGUEL: Na-or paceño de los años no que escríbió un sobre el deporte na-

ROMERO, JAVIER

PULLOI de La Paz. REVILLA, ALEX: Fut

GONZALES, ROSEN-DO: Ciclista de Machacamarca. LAFUENTE, ROXANA: Basquetbolis

le Santa Cruz. LENZ, JACQUELINE IRMA: Jugado-de básquetbol nacida en La Paz, del MELGAR, ADOLFO: Ex-futbolista be-no que jugo en filas de Bata. Guabira y

MENACHO, RITA LORENA: Voleibo

MERCADO, MIGUEL: Juvenil jugador

1828, filas, del Club Bolivar, integró la

Miguel Mercado

DE LOS ANTVERSARIOS MUNDIALES:

PAULO SOUSA: Destacado futbolis tugués que Juega en el Juventus o

elección de su passen años anterio VLADIMIR JUGO VIC: Mediocamp FRANCOIS DELECOUR: Piloto f LEONEL CONTRERAS: Zaguero

TABARE SILVA: Putbolista uruguaw de las filas del Defensor Sporting, Integro la selección campéona de la última Copa América.

Del Castillo suma etapas y puntaje

San Vicente. Una postal de la Chiquilania, por cuyos caminos transcure el Gran Premio integración del Oriente (19. PRESENCIA).

La noche liguera

ON SAN JOSE

ASANTIAGO

La Paz, miércoles 30 de agosto de 1995

undial de USA 94 agrego implicidad o participación nte de seguridad Wilson arrestado por tráfico de ra quien su her-

Películas sobre Monzón

Nos informaron des-la Villa Imperial, que s dos corresponsales de

o su consarrelamento,

Til filme "Pegue Carfos, pegue" que tal

stará la vida y la carrera del ex campeón set

dalla de boxeo, comerzará a rodarse el

rimo 18 de seglémbre. El cincesta Juan Arb

Presencia, dieron includa wuelita a su alegina em la tra disconant ficasta de Chuillo. Guido Romay. Chuillo. Guido Romay. generales estuvo partie-ganches estuvo partie-pando en et tradicional bujlay de SEFSA, mier-tura que Oscar Revilla participo en los negatios de ba esc-adimenos del co-legio Franciasamo del co-legio Franciasamo.

Peñarol quiere a futbolista chino

El del domingo, en el Siles

Milton Melgar volverá a las prácticas de Bolivar mañana pero su actuación en el ciásico del domingo todavía está en duda. El futbolista se recupera de una lesión en as u rodilla, producto de un fuerte goipe suffido durante el partido que jugaron los "celestes" en Santa Cruz frente a Guabhrá. El médico Mignel Elias se mostró optimista en jorno a la se mostró optimista en jorno a la constancia de la médico Mignel Elias se mostró optimista en jorno a la se mostró optimista en jorno a la constancia de la médico Mignel Elias se mostró optimista en jorno a la constancia de la medico Mignel Elias se mostró optimista en jorno a la constancia de la médico Mignel Elias se mostró optimista en jorno a la constancia de la medico mignel el m tró optimista en torno a la recupe-ración de Melgar y estimó que podrájugar el clásico, pero se debe aguardar unos días para determi-

Milton podría volver a practicar y estaría el domingo en el partido, apuntó el galeno. do ayer por la tarde a un estudio radiográfico, que descartó una len ósea y otras complicaciones. "El jueves, si todo marcha bien, centrocampista fue some

iar el grado de respuesta del fut-

Subrayo que Melgar está bajo un tratamiento riguroso desde el mismo domingo, "porque de no haber sido así se podía complicar y el riesgo que no juegue ante The

He determinado un reposo absoluto — comentó — pero el Jueves Milton podrá volver al trabajo. Ha disminuido la inflamación de la rongest sería mayor

ma que el futbolista continúa ende un problema menor, de tal forrodilla y ese es un buen síntoma que retornó de Santa Cruz con ontusiones, aseveró que se trata En lo que toca a Marco Sandy

jugadores que utilizará en ese endo Merlo. Se está encarando una que enfrentara a los "atigrados" labor enfocada a preparar el cuadro Los "celestes" prosiguieron ayer sus prácticas en Tembladerani a ordenes del director técnico Reinal-Merlo todavía no se refirió a los

Al margen, la tarea que está El estratega dijo que es muy pronto hablar de alineación toda vez que en medio está la espera sobre la recuperación de Melgar, dor por más de treinta veces" vistiendo la camiseta de River Plate. y como director técnico del mismo cuadro "estuve en tres clásicos" frente a Boca Juniors "con dos empates y una "En un clásico hay que jugarse todo", dijo el técnico de Bolivar, el argentino Reinaldo Carlos de trono de Portencia al partido del domingo, frente a The Strongest.

Merlo, conocedor de esta clase de confrontaciones, vivió instancias parecidas como juga-

al onceno que actuó de entrada el pasado domingo en Santa Cruz. habra variantes en comparación

uentro, pero se estima que no

equipo quedará concentrado. rá llegar en mejores condiciones al encarando Alvaro Peña le permiti porque no cabe duda que es un partido especial. En realidad es un lindo partido. Creo que la vivencia es distinta — apuntó —

La alineación será definida en-tre viernes y sábado. Ese día el

MUCHA MARCA" "DIFICIL Y CON Anticipa Borja

Jala nos vaya

Solamente en el año

"HAY QUE JUGARSE TODO" (MERLO

Vladimir Soria en la práctica de la vispera. Lo observa el DT Merlo.

Los bolivaris-tas quieren man-tenerse invictos en el torneo "Germán Jordán Aramayo" a

Borja seguira
sumando partidos
a su larga trayectoria en los clásicos, como lo ha
hecho con la selección con la cual
también tiene al-

partido más y la prueba es que en esta semana se está trabajando como todos los días". materia de clásicos, igual que su colega "atigra-do" Antonio de Lacerda, "pero eso no es impor-tante, desde ese punto de vista también es un Vamos a Jugar contra un gran rival — sostuvo Merlo debutará el domingo con Bolívar en ocherita tuve una lestos grave, así que he mantela selección como en Bolirar, puntualto, en BoliEstimó que es una ratos clásicos: "Son partida, espertemos que el clásico que viene pueda recuperar la convocatoria
que tená antes, anotó.

Pora antes, anotó.

Para concluir sesti.
vo que el partido del domingo "será difícil y co
mucha marca". "Los dos
equipos están tratando de
cultar en el manado de
difícil que haya un fatbol
fatibol actual no permite
la concestána no permite
la force actual no permite

los Jugadores que mejores condiciones tengan para sailr a la cancha: "Espero que se llene el estadio y que sea un buen espectáculo para toda y tomaremos los recaudos que sean necesarios para tratar de ganar el encuentro. El "Mostaza" afirmó que jugarán el "clásico"

la gente que va a concurrir", concluyó

en el pais

miercoles 30 de agosto de 1995

de contribuyente Ruc. Nº 7400187 de la Sra. María Eugenia da anulado el carnet Por extravio que ORURO (042)81975.(25-27 agosto) kg/hra.- 8kg/cm2, últi-Vendo Caldero 60

COCHABAMBA

850 \$US. REF. TELF: 0 4 2 - 3 3 7 8 4 Cochabamba. (27-29 RRA SHAR-PEI CON PEDIGREE) EN VENTA HERMOSA CACHO

S.C. SUP 2 12 HAS
OTRO TERRENO. CA.
RRETERA A COTOCA
KM 9 SUP 12 HAS.
ESCUCHO OFERTAS.
AL TELF. 468851
467136. SANTA CRUZ
(27-27 AGOSTO) tas liquidamos origina-les Tel. (042) 54490, (042) 81975.(25.27 VENDO TERRENO Parabrisas para flo-

SE ALQUILA

Apartamento en Alto Calacoto, soleado, dos dormitorios alfembrados, dos
baños, amplio living y comedor, cocina grande,
despensa, garaje techado, habitación para sirylenta con baño, teléfono,
realatón calefón. REFERENCIAS 794002 (27-27 AGOSTO)

mas unidades teléfonos (0 4 2) 5 4 4 9 0 trónico, garaje para 3 de servicio, teléfono, 3 baños, dependencias 2 suites, 3 dormitorios parrillero, portero elec HERMOSA CASA, con

EN COCHABAMBA:

(30-1 sept.) de Severo Nina Laura.

EXCELENTES PRE-CIOS Y GARANTIA

La cuenta Nº 10512018166 de Banco

tes 486DX2-66 \$us. regalo. Mantenimiento Computadoras Flamar

> por extravio. Solidario queda anulada

Cochabamba(22-28 cias Teléfono 042-Wugeapugio 10.000 m2 en Sacaba 15.000 \$US Referen-Vendo Terreno 8 0 9

> agua. Llamar sólo inte vehículos, abundante

domiciliarias, industria laciones reparaciones

Electricistas insta-

Computadoras

(30-18 sept.)

Rodríguez No. 407 Piso I oficinas 3 y 6, Fono 329035. (27-27 agos-

ASOCIADOS JURIDICA

Illampu esquina ración de Equipos Catransformación y Repa-1009 más impresora de

Prolongación

CONSULTORA

Queda nula libreta Bco. Sol Cta. Nº

LES. GARANTIA CASAS ECONOMI

CAS Y RESIDENCIA

20112010646.(23-25

agosto)

Queda anulado el

(27-27 AGOSTO) TELF: 36-8977 - 46-7136. SANTA CRUZ CION. C/BENI 642. EN LA TRANSAC-RESPONSABILIDAD das, Teléfóno 342151.

reparaciones garantiza impresoras, monitores

léfono 042-55979.(19-21 agosto) titución, 625 Mts. 2, telio esquina Plaza Cons-Cochabamba, 16 de Juvo, en la mejor zona de Venta lote exclusi-

Se alquila

CASA EN ANTICRETICO PATIO, GARAJE, TELEFONO 722589 (26-27 TELEFONO

agosto)

BOLOGNIA

PARA PALAS CARGADO-RAS, RETROESCAVADORAS Y MOTONIVELADORAS EN VENTA (NUEVAS Y SE. MILSADAS) TEL. 822455 - 820479 (26-27 agosto)

20 kg.

15 Kg.

Visor gigante iluminado
 Adaptador 220V. y bateria
 recargable incluida.



Pess precio / importe *
Memoria acumulativa *
Para utomatica
Auto apagado
Doble visor *
Garantia de servicie
Serie Esp.

Eutre las ciudades de:





EXPRESOS A TODA HORA

Cochabamba Av. Ayacucho No. 7279 Telf 54341 La Paz: Terminal de Biuses Cassera 20 Telf 314430 Santa Cruz: Chofisres del Chaco 28 Telf 363625

EDIF HANSA TELF. 314445 INT. 34 SUCURSALES EN:
EL ALTO - VILLA FATTMA - GALACOTO
Y EN TODO EL PAÍS

HANSA

Div. Sist. Electrónics



EDIF. HANSA TELF. 314445 INT. 345

mantenimiento. Garantia de calidad

trando por la 35 y la

pendiente 3 dormito-/a departamento indeunticrético casa nue-

COTA COTA

rencia en la misma calle A entre 36 y 37 rios en Cota Cota en-

casa verde #6, refe-

INTERMEDIARIOS.(17 teresados telfs. (042): 43948 - 91713 90646 - 52209. SIN 23 agosto) terreno de 5.000 m2 zona Trojes. Sólo in TIQUIPAYA, hermoso RIOS.(17-23 agosto) SIN INTERMEDIA 43948-91713-90646 resados telfs. (042) COCHABAMBA

LA PAZ

Por extravio queda nulo RUC Nº 7314590

329035. (27-27 agos

9 del BHN (22-22 agosto). 100 de Cta. Cte. 5544-202. nulos los cheques Nº 93 al Sierra (22-23 agosto). cheque Nº 163273 del Banco Santa Cruz de la

ELECTRONICAS

SERIE EM/ESP

, oficinas 3 y 6, Fono

Rodríguez No. 407 Piso IIIampu Calle Prolongación

Por extravio Quedan

esquina

repuestos y accesorios color HDexpandible a 840 \$us.-979 Partes, HDexpandible a 840 \$us.-1069 486DX2-66 486DX4-110 color Computadoras EXCELENTES PRE-

departamento cuatro dormitorios, tres baños y dependencias. Otero de la Vega 809 (pasan-do Plaza Israel). (26-27 agosto)

Asesoramiento comer-cial y transporte (terres-tre y aéreo) de merca-deria hacia Bolivia. Llá-Para sus negocios en Brasil

BAJO APTO OFICINAS - INSTITUTO - CLINICA

OPORTUNIDAD U\$S 195.000

INFORMES 41-5442/4 - 41-4755. (27-27 agosto) DUENO VENDE EDIFICIO 3 PISOS -SOPOCACHI

2703 y fax (11)639983 (FICEBRAS) Y EN SANTA CRUZ AL 522616, 521242, Fax 520258 (CEINALTDA). (20-25 agosto) menos en San Pablo al 11)273-8157,

Para trabajo pesado

bascula mecanica portátil.

Construcción robusta y de

Fairbanks'

dinda geració.
Platerna 65e65 mm
Escal protecto e lyrs, y bz.

Fid trasport.

DISCOTECA CARACOL

有多种的有多

PROPAGANDA CHICA
OFERTA GRANDE
DONDE 18s VALE 2 B-

有有有意的

EN VENTA 1600 cc . 16 válvulas . color roje

ODOS CONTRA TODOS

SUDAMERICA INSISTIRA

quella ocasión. Gremio, que había ganado Posibles formaciones: Nacional: Higuita, Santa, no local en Porto Algere, perdio 5-1 ante Mardianda, Póronda Mosquera, Arago, Serma, Arisas en la revancha de San Palojo y estuvo a trábal, Angel, Pabón, Guiterrez, DT. Juan Peláez, paso de sufirir una derrota que hubiese Gremio Danfel, Arce. Rivarola, Adison. Roger, Dinho, Golano, Arison, Carlos Miguel, Paulo Nunes ya ocurrio, el equipo lo superó y ahora solo y Jardel. DT: Luis Scolari.

El directivo, que es miembro del contra ejecutivo de la omfederación Sidamericana de Piùbol (CSP), dito que no ocasión del rectente campeonato mundial sub? 7 de cudador este organismo realimo su propósito de jugar se eliminatorias con esa modalidad y que incluso elabo.

COMPLICADO PARA GRAF FACIL PARA AGASSI Y Abierto de EE.UU. UMPLE ULTIMO MES DIEGO MARADONA

Buenos Atres, 29 ago (EFE). Diego Maradona se dispone a cumplir desde mañana el tilimo mes de suspensión que le impuso por dopale la Federación internacional de Ascetaciones de Fútiol (EFE), cuando el Boca Juniors, el citib en el que volverá a los campos de juego, araviesa un momento de inestabilidad futibolistica.

Catorce meses han pasado desde que Maradona que-dó inhabilitado, con lo cual el próximo 30 de septiembre do inhabilitado, con lo cual el próximo 30 de septiembre habrá estado mactivo dos años y treinta dias en los 18 años y 1, meses que se cumplirán desde su debut en la años y 1, meses que se cumplirán desde su debut en la

Maradona había sido suspendido doce meses en mar-zo de 1991, cuando militaba en el Nagoles italiano, después de que el control antidopaje al que fue sometido tras un encuentro de su equipo con el Bart diese positivo

defunderector.

Pero si en la competición masculina no hubo emeciones ils sopresas, en la fermentia astecdió todo le contrario después del drama que protagonab la alemana Stefficial cabeza deserte mitrare uno, que tubajar tres sets para vertec por 6-7 1-7.

Turo que trabajar tres sets para vertec por 6-7 1-7.

Junto a Corrá que en la segunda ronda se abunda conda en la regunda ronda enfrentaria la intaliana Rita Cianda, su compatifo enfrentaria la intaliana Rita Cianda, su compatifo trans un etternente uce as equappo con est bons uses posserios por consumo de cocaina.

En el año pasado, tras el encuentro que la selección agentina jugo ante la de Nigeria en la primera face del Mundial de Estados Unidos 94, five assignadido por 15 meses por consumo de una sustancia estimulante demo-minada Efedrina, probhida en el fithol.

En aque homento, como nunca antes y debido a que estaba a punto de eumplir 34 años, no heron pocos los estaba a punto de eumplir 34 años, no heron pocos los estaba a punto de eumplir 34 años, no heron pocos los estaba a punto de eumplir 34 años, no heron pocos los estaba a punto de eumplir 34 años, no heron pocos los estaba a punto de eumplir 34 años, no heron pocos los estaba a punto de eumplir 34 años, no heron pocos los estaba a punto de eumplir 34 años, no heron pocos los estaba a punto de el mara do mara de finido procisional.

Pero Maradona, acostumbredo a tropezar, cier, levantarse y seguir, he fichado hade pocos meses por el Boca Juniors, el club mas poquirlar de su país y en el que slempar ed jo que terminaria su carrera.

Catorce años después de haber vestido esa camastra y de proclamarse campeón del fúthol argentino por única vez en su trayectoria. Petusa, se disporte a resparecre el vez en su trayectoria. Petusa, se disporte a resparecre el vez en su trayectoria. Petusa se disporte a resparecre el vez en su trayectoria.

buscará revertir el 13 de Porto Alegre canado en babrá que descudadares en nighta mondre a Orenido. En 18 de Porto Alegre canado en babrá que descudadares en nighta mondre el canado en copa Libertadores de América, que se definitá ma mana en Medelin.

La final de vuelta comernará a las 21:40 locales (10:40 OMT) en el Estado Atanasio Cirardot, de Medelin, ante unas-40 mil personas, y será dringda por el árbitro chileno Salvador impersonas, y será dringda por el árbitro chileno Salvador impersonas, y será dringda mana un empate y hasta una deroto a por el árbitro chileno comodo vencedor en Porto Alegre.

A Gremio, cómodo vencedor en Porto Alegre de Medelin, pero de alí a salir campeón hay la minma diferencia, para conquista na Ocoa, que mana a la definición por penales. Una victora de que la presión será "muy importante", y de que la ventaja a veces dificul an la menos a la definición por penales. Una victora de que la vertada a tradicional juego de contragole de la Liber.

A la necesidad de Nacional de tres al ataque (1989).

A la necesidad de Nacional de tres al ataque (1989).

A la necesidad de Nacional de ecurió en cuartos de una sola vez en su historial, en 1983.

A la necesidad de Nacional de les para legar en Medelin, pero contragole so contragole e contragole de contragole de contragole de contragole de contragole de contragole de la Liber.

A la necesidad de Nacional de les al ataque (Gremio recontendo a sus jugadordes como ya le courtró de legupo brasaleño sever de remaine a la definición de la courtagole de la courtagole de la courtagole de la courtagole de contragole de la courtagole de la courtagole

Nueva York, 29 ago (EFE). El estadounidense Andre Agass, que deliende su titulo en el Ablerto de los Estadosos Unidos de tenis, huo su debut en la competición con un triunio fácul ante Bryan Shelton, por 6-2, 6-2, y 6-2, y 20 minutos para dar cuenta de su joun hora y 20 minutos para dar cuenta de si vival y retirarse de la pista Stadium sin querer habiar con los periodistas, ya que, la verdad, tampeco tenia nada que explicar de loque sucedió en el partido.

Dentro de la competición masculina la sesión mantan lo defo inniguna sorpresa con triunfos relativamente fáciles del ruso Yevgeny Kafelníkov. septimo cabeza de serie, y el suizo Marc Rosset.

ta Anke Huber, undécima cabeza de serté, venció con facilidad por 6-2 y 6-3 a la indonesia Yayik Basuki, la belorusa Natasha Zvereva (12) superó 6-4 y 6-0 a la alemana Jana Kandarr, mientras que la dominicana, nacionalizada estadounidense, Mary Joe Fernández tuvo que luchar hasta que logic el tritunfo por 4-6, 6-4 y 6-3 ante la austríaca

La posición suramericana será expuesta a los directivos de la FIFA por el presidente de la Pederación de Futbol Argentino (APA), Julio Grondonia, en Zurich, en los prineres dias de septiembre, diol Abumohor.

Con el sistema de todos contra todos, fuertemente resistido por las federaciones europeas, enda uno de los países afluidos al a CSF, con excepc ún de Brasil, actual campeón mundial, deberá disputar un total de la partidos el mundarorios, a contiar de meciados de 1996, dijo Abumohor, que declino entrega etcalles de le partidos eliminatorias entre los sur americanos debidos a que sus climbes estrarian obligados a desprender se frecuentemente. Los países europeos han returados de sus tupo de eliminatorias entre los sur americanos debidos a que sus cultos estarian obligados a desprender se frecuentemente, de dos veces al mes, de sus principales figuras proverientes estarian obligados a desprender se frecuentemente, ed cas veces al mes, de sus principales figuras proverientes estarian obligados a desprender se frecuentemente dupa propuesta europea de que el cargo de presidente de la BIFA sea rotativo entre los continentes a partir de 1998, cuando finalde el mandato del brasilero Joao Havelange.

Togeneral de la Confederación Solamarricana de Fútbol (CSF), en declaraciones publicadas hoy por el diano la file membrago. Delutca secpió que la propuesta de la Nino Europea de Fútbol (UEFA) podria ser aprobada porque cuenta ambién con el apoyo de los 80 países africanos que integran la FIFA, en accudiciones de gana una nora el conde se succione el dirigente argentino estimó que Havelange estaria el filingente argentino estumó que Havelange estaria el filingente argentino estumó de estaria el dirigente argentino estumó que Havelange estaria el condeciones que integran la FIFA.

Deluca viajará esta semana a Zurich para lograr que la FIFA apoye la nueva propuesta de eliminatorias sudamericanas al Mundial de Francia 98, con el sistema de presenta para otro mandato. a lo que se opone el

todos contra todos.

Je FIFA rechado incialmente la propuesta por la oposición de la UEFA, que no deseu una eliminatoria sudamericana más extensa, temerosa de que ello afecte a los astros sudamericanos que actúan en clubes del Nejo Continente.

Fórmula Uno

EQUIPO DESDE EL '96 TRES COCHES POR

Londres, 29 ago (EFE). El presidente de la asociación de constructores de Fórmula Uno (FOCA), el británico Bernie Ecclestone, dijo hoy que en 1996 los equipos
podrám alinear tres co-fres en cafa gran premio, en
lugar de los dos permitidos actualmente. Ecclesione, que también es vi-cepresidente de la FIA.
Ecclesione, que también es vi-cepresidente de la FIA.
midico que 'sería una batena lder cque se cambiaran has
normas para lograr la participación de tres automovies
en lugar de dos., pero agregó que el asumbo se decidirá,
probablemente, después del Gran Premio de Italia, que
se disputará en el circuito de Monza el próximo 10 de

Ecclesione ahadió que el tercer coche no deberia puntuar en la clasificación de constructores, pero el plato que lo condujera si sumaría puntos para el Mundial de plotosa.

Santiago de Chile, 29 ago (EFE).- Los países sura-mericanos insistirán en que fas eliminatorias regionales para el Mundial de Futbol de Francia 98 se disputen con el sistema de Todos contra todos. "altruó hoy el presi-dente el la Federación de Fútbol de Chile, Ricardo





El árbitro designado para dirigir el clásico paccho del domingo, el FIFA Marcelo Ortube, recibio con agrado este hecho y apuntó que "stempre es una motivación especial ser parte de un partido de tanta

motivación especial ser parte de un partido de tanta tradición y trayectoria en domingo por décima vez un clasko paceño lo que considera "un honor" al margen que "es un reto seguir lo hecho primero por mis papi (Jetruoly) luego por mis lo (Goard, i quieres son los que más clásicos han drigido" durante su trayectoria. El tercero de los Ortuba apuntó que en un grado de recuerdos de los Ortuba apuntó que en un grado de recuerdos de los Ortuba espueb en un grado de recuerdos de los Choques que le tocó arbitrar entre The Strongest y Bolivar, guarda especial atención por el gimmero 'porque debutar para cualquiera es lo más cláfical'.

y tuve que expulsar a cuatro jugadores. Después hubo mucha resistencia para que yo vuelva a actuar, pero se comprobó a través de la televisión que estuve. Fue un partido bastante disputado — enfatizó

correcto en mis determinaciones.
Ortube fetne finan de haber expulsado once veces en nueve clasicos que drigão, pero "esto es algo que pasa, lo importante es que yo demuestre ser imparcial y que los jugadores activen correctamente, poque de lo contrario para eso estín las uniçaras anodo.

PARTIDO ES "PRUEBA |

Santa Cruz, 29 (Presencia). El próximo partido de The Stronges; es considerado por de intrandor brasileno Antonio de Lacreda, responsable técnico de la escuadra paceria. como "la pureba más evagente a la que será sometido el equipo que dirige desde hace dos partidos. De Lacreda, que se quedó parte de este da en esta capital con el fin de arreglar asuntos personales, señaló además que "será un excuentro importante por lo que significa como clásico y por el rival. Me servirá para ver hasta donde los cambios que estamos introduciendo en el hasta donde los cambios que estamos introduciendo en el

equipo estrá a dado resultados. Sobre los restrados de la directora tentra de la cherca de la ch todos. Unos estaban mejor que otros y eso no puede ser, es por eso que desde que infer in trabalo procuo hace que sea en esa parte en la que los futbolistas estén blen.
Antonio de Lacerda desde que dirige a The Strongest ha

logrado una victoria, ante Destroyers por 2-0 y un empate ante Oriente la noche del pasado lunes.

ENTRENAMIENTO HOY **ATIGRADOS VUELVEN**

Oscar Sánchez no jugará por amonestaciones

Los integrantes del primer plantel de del lunes anterior le fue mostrada su The Strongest reanudarán este micro- quinta tarjeta amarilla con lo que se hace less use internamientos de cara al parti- pasible automáticamente a un cotejo de do chásico del próximo domingo. gro, lo que además provocaría una variante en la alineación que presentó en sus más recientes actuaciones. La tarca de este dia será efectuada en el Estadio Rafael Mendoza, de la zona de ye en baja obligada en el elenco aurine-

diocampista atigrado, trabajará desde hoy en Achumani, aunque en forma liviana, con lo que comenzará la primera Los integrantes de la delegación ati-grada regresaron ayer en dos grupos.

Los jugadores que tienen familiares en la capital cruceña, donde la noche del hunes igualaron 2-2 con Oriente, se que-Achumani. En el día será tomada la determina-ción de trabajar en una o en dos sesiones, dependiendo esto de las determinacio-nes del entrenador Antonio de Lacerda.

Villarroel en estos primeros días de entrenamiento deberá abocarse exclusivamente a una tarea de recuperación y a una intervención quirúrgica en la que se le reinsertaron los aductores de la daron algunas horas más.

Lo mismo sucedió con el técnico De se radicado hasta hace un tiempo en Santa Cruz, donde trabajó por más de cuatro arreglar algunos asuntos personales. Recordamos que De Lacerda estuvo Lacerda, que aprovechó ese tiempo para

fase de su recuperación, luego de que el pasado 8 del presente mes fue sometido

por lo menos de cinco semanas más para poder estar a punto y reaparecer inte-grando las filas del cuadro aurinegro. Se estima que el futbolista necesitará Oscar Sánchez no podrá actuar en el clásico que se avecina pues en el cotejo

BAJA OBLIGADA

ESTUDIAN

Los dirigentes del Club The Strongest se hallan estudiando el monto de premios que ofrecerán a los jugadores del primer plantel como premio por el distoro que se jugará el domingo.

En el transcurso de los siguentes das se les hará concert una propuesta concerta a los fulbolisticas.

Por otra parte desde el sado huse, cuando se unito el directorio, el unito el directorio, el minocado en actual dis-inta también es cuidadomente analizado. Todo está en función las disponibilidades de economía del club, de-

Johnny Villarroel, el habilidoso me

VILLARROEL

adetuns argumes conseguir apoyo financiero. Tendremos que tocar algunas puertas para poder conseguir recursos para cumplir con nuestras obligaciones para con
los jugadones, declaró.

Abandonó Franulic y le dejó llano el camino

Con tres partidos

Tres partidos en dos ciudades complementarán, esta aoche, la tercera fecha del torneo liguero "Germán Jordán".

EN SANTA CRUZ

Dirigirá Juan Carlos Paniagua, colaborado en las ban-das por Freddy Chuquimia y José Tomás Varca.
Forman parte de la serie A", en la que los celestes son colistas - sin puntos - el cabo de dos partidos.
Los albos, entre tamo, ocupan la tercera casilla, tras Se disputará una fecha doble. A primera hora (19:00), Blooming enfrentará a Real

ılar cuatro unidades. oming llega de ser goleado (6-3) por Wilstermann en

cación, pero tendrá enfrente a un adversario que se en-Real, de igualar sin apertura de marcador con Guabirá. Para el cuadro de Adolfo Flores es imperiosa la reivindi.

De fondo (21:00), Destroyers recibirá a Ciclón. Alfredo Bernal será el árbitro; Wilson Galvis y Guillermo

Limplas los guardalíneas.

Se desempeñan en la serie "B" y el conjunto cruceño está mejor tubicado, por cuanto con tres punitos estereros en tanto que su adversario tiene dos, lo que le permite la Destroyers, en la anterior fecha, perdió 2-0 con The Strongest en el Siles.

Es favorito el conjunto aurinegro.

EN SUCRE
Independiente y San José serán protagonistas del cotejo que a las 20:30 se iniciará en el estado Parta.

La conducción estará a cargo de Marcelo Ortubé, al que

secundarán Gregorio Peñaranda y Javier Espejo. Los chuquisaqueños, en su más reciente presentación. Jualaron 2-2 con Ciclón, en Tarija. Los "santos", como dueños de casa, dieron cuenta de

Ortente por 2.0.

En la Tabla de posiciones del grupo "B". San José es segundo, con tres unidades, una más que las logradas por Independente, quinto en la clasificación.

REENCUENTRO CON SU PUBLICO SUCRE, 29 (PRESENCIA) por Favio Porcel El atacante Saturnino Neto y el mediocampista Pedro



SAN JOSE ANUNCIA VARIANTES de orden estratégico. Independiente cerró prác-ticas la mañana de hoy a las órdenes del técnico Jorge Araneda en el campo de Juego del estadio circunstancias no concurrió a algunas prácticas El volante Mauro Bianco que por diferentes

sostuvo que esta a dis-posición del técnico y que de integrar el pri-mer plantel se dará el lodo por el tede. recuperar algunos pun-tos perdidos como para romper esa mala racha que nos ha venido sisamos ganar tanto para todo por el todo. "Precinuchas ganas"

Y DEBUT DE JUGADOR ANGOLEN

El plante "santo" presentará variantes, por las autorias obligadas de varios jugadores por expulsión: en portico, Javier Paz, Marcos Herrera, Freddy Cossio y Crean, Colio Alves y Oscar Guzmán, en la zona medular; se anuncia el debut da accidente a considera de la adoure accidente de la acua de la compo de juego lo harán los más apotos, hemos para todos nuestros compromáses: considero de compo de la compo de juego lo harán los más apotos, hemos para todos nuestros compromáses: compromises compromises considero de compo de la zona medular; se anuncia el debut da accidente de adaque accidente de la daque acciden es posible que este sea el plantel que juegue ante San José: en el defensa con Abdón Murillo, Alberto Illanes, arco Victor Aragón, la José Suárez y Willian Pese a que no se ade-lantó la conformación

ORURO, 29 (PRESENCIA) por Waiter Barriga - El Técnico Waiter Roque estructuró el equipo de San Jose que presentará ante independiente Petrolero este métroles, en cumplimiento de la tercera ficeha del certamen de fixibol liguero prevista para las 20,30 horas en el Hoy concluyó su preparación en horas de la tarde con Horas de la tarde con y repaso general de la estrategia que aplicará en la capital de la república.

EL titular "santo" José Sanchez, dio que los jugadores están descosos de consegur un resultado positivo, el
ganadora, por su parte los integrantes del prime plante
ganadora por sun pere los integrantes del prime plante
señalaron que van en procura de lograr los tres puntos.

Ramallo: la ofensiva con Saturnino Neto y mediocampo con Luis Aguilar, Mauro Bian-co. Pedro Rioja, William Ramallo, Loga, William

El angoleño Lopes da Silva

Roly Paniagua y Árturo García en el ataque, ast mismo se amuncia el debut del angoleño Hugo César Lopez da Sibra, que alternará en la demastra, estarán junto a él, en el banco de suplentes, Carlos Lalme, Fernando Zabala, Jorge Cossio, Erlin Paz y Marcos Úriona.



parte Burgoa, segundo en la general, iene 4 horas 06 minutos, 21 segundos. Miguel, con 338 kilómetros. entaja con relación a Freddy Burgoa, orimes de velocidad, aumentando así su como puntero de la categoría N-12, al ganar hoy la segunda etapa del Rally

buena presencia de es-pectadores en el Patria. Se aguarda una

avión a las 10:30 horas a Sucre para cumplir su compro miso; pernociaron en la Capital de la República y retor narán el Jueves via Cochabamba.

presidirá la delegación que este miércoles enrumbará a La Paz a las 7:30 horas en bus, de donde abordará el

ya que empleó para los 39 kilómetros 22 11 : contra los 14 58 que empleó Del Castillo. La diferencia entre Del Castillo y Seguido por Antonio Vaca, con 4h32°27″. La novedad de la etapa en la categoría Burgoa es de 37 minutos 26 segundos. Tercero en la N-12 se ubica Wilson Alvarez, con un tiempo de 4h26'05 or problemas mecanicos, y ratificando luien no pudo partir desde San Ignacio,

vrente es una carrera imposible para el piloto paceño, que aloro a ve comprometi de San Jornada de descanso en la ocalidad da su ventiaja en el ranking nacional. de San Ignacio, para reanudar la componenta de San Jornado, para reanudar la componenta de Montin Camacho sigue firme en na. uniendo has localidades de San Igna-segunda etapa, para acumultar en la genera de San Javier, con 255 kilómetros de segunda etapa.

Santa Cruz. 29 (PRESENCIA), por ral un tiempo de 4h16'57". "Monin" gano Gonzalo Valenzuela. Sergio Del Casti los dos primeros primes de hor, ya que en llo se afirmó como lider de la competencia el tercero el vencodor fue Roly Roca. Integración del Oriente y. obviamente. Se mantiene en el segundo puesto, que estuvo cerca de perder luego de que que estuvo cerca de perder hugo de que enel segundo prime de hoy Miguel Sanchez se ubico a sólo 42 segundos, pero el retraso de Sánchez en el tercer prime le Eguez con 4h32 '59'', Ruddy Driesma con 4h38'17'' ra es escoltado por Roly Roca, 4h28 57 y posteriormente se ubicar También el considerable retraso de Oscar Navia, facilitó la ubicación de permitió al píloto cruceño mantener segundo lugar También el considerable retraso "Gringo" Justiniano tiene 4h26 57 y aho

eno, que hoy ganó los tres

de 4h45 '43' y por lo tanto está muy retra Hoy la carrera tuvo una irregular rea-lización horaria por los cambios que rea-Miguel Sánchez tiene ahora un tiempo

el tercer prime de hoy, sexto de la carrera.

Burgoa se retrasó considerablemente en

lizaron los organizadores, ya que el se-gundo prime, quinto de la carrera, que debia comenzar a las 11:30, se inicio fa la 13:15 y el tercero de hoy y quinto del Rally, reccha se inicio a las 16:30, cuando inicialmente se habió de las 16:15.

DESCANSO

SAN MIGUEL: Espectacular ingreso a la meta de Sergió del Castillo. El paceño lideriza la carrera "integración del Oriente" (Telefoto PRESENCIA, Quico Carranza). Santa Cruz, 29
[PRESENCIA] por
Gonzalo Valenzuela.
Muchas veces las carreras de

SAN MIGUEL: Del Castillo y Burgoa, primero y segundo, se congratulan al finalizar la segunda etapa de la prueba. Los pobladores los recibieron con guirnaldas (Teleroto PRESENCIA, Quico Carranza).

GRUPO DE PERIODISTAS

vas, sufrió un percan-ce en el camino, que provocó heridas en los automovilismo provo-can accidentes, gene-ralmente de los prota-gonistas principales, en este caso los corre-dores. Sin embargo hoy fue la prensa la que tuvo que lamentar un Cabalgata Deportiva y Radiofacetas Deportilos móviles de la

cuatros miembros

la organización que iban en el vehículo.

Interlalmente se habló de un accidente serio, pero felizmente, a medida que asunzada el tiempo, desde la ruta empezaron a llegar noticias familiares y finalmente volvió la calma, especialmente para los familiares y amigos de uno de los accidentados, Bismarck Gutlérrez, de quien se decia que había sufrido la peor parte, cuando éste había a traves.

Periodistas Deportivos de Santa Cruz, con el presidente del Circulo de que sólo había sufrido confusiones, com lo que quedaba demostrado los propios ejecutivos de la Cabalgata Deportiva, que además de lamentar el problema de sus enviados, estuvo largo rato sin el importante puesto de transmisión.



SAN MIGUEL: "Monin" Camacho antes de llegar a esta localidad (Telefoto PRESENCIA, Quico Carranza).

Una avioneta de la FAB se movilizó hacia San

Los dos marchan punteros en el voley

NVICTO A (ANTONIO

ema Céspedes llegó de Cochabamba para este parti-ambas le dieron fuerza y contundencia al juego

ualdad de condiciones. chaqueño" deflende en este campeonato el su lado, mostró muchas vicisitudes y e le costaron el invicto que ostentaba par con San Antonio y la lucha por el título.

el partido Marcos Hinojosa y Jaime Da

San Antonio al ataque. Fue contundente

Zulema C'especies.
Chaco d'aqueline Ibañez, Marisol Paccieru, Fabiola
Reyes, dimena Burgos, Sonia Náfera y Lisseth Pona.
Poca cantidad de público se dio cita en el escenario
deportivo de la calla Mesica.
Tenemas que recuperar el título", dijo Patricia Astu-

Tenemos que recuperar el título, dijo Patricia Astu-rizagi, «ec'haco, a tiempo de scriala que "estaba extra-fando a San Antonio, por eso volvi".

OTROS PARTIDOS

Per la rama fementina, cutegoria lutanti, ingles Catór Per la rama Poder por 2-0, San Autonio a Cosmos (2-0) y Chaeco Petroleco "A a Universidad Cutoleca (2-0). El torneo preceguirá madana con esce encuentros: Horas 18: San Autonio-San Ignacio inecnores, de-mas, horas 19:45; U. Cutolica-Simential linearores, damas). Pores 19:45; L. Lotolica-Simential linearores, damas). Pores 19:45; L. Lotolica-Simential linearores,



ENIS DE PRIMERA

Viene Tarija

Para eliminatoria Zona Sur

egoria. Habra un total de 1.000 dólares «n premios, segur formaron dirigentes de la Asociación de Tenis de La Par

nformaron dirigentes de la Asorganizadores del certamen.

Este fin de semana se realizará en La Paz el terce apeonato nacional de tenis reservado para la primer

Los encuentros se jugarán en canchas del Club de nis La Paz, en La Florida, desde el viernes. Las finales se jugarán el domingo

Tarja, 29 (Presencia) por David Maygua. Cuatro Instata tarjeno han confirmado su presencia en el necional de feruis de primera categória a cumplirse entre primero y 3 de septiembre en La P.c..

En efecto, los tenistas que participarán son Jalme Vaca, Eduardo Kohlberg, Pablo Ugarto y Claudia Herbas, Los directivos de la Asociación Taripeña de Tenis informaron que los mericionados deportistas han intensificado sus entrenamientos para llegar en óptimas con-diciones a la competición en procura de conseguir una de

COCKARAMBA, 29 PRESENCIA).— Can la llegada sertin la base del conjunto titular en el torneo que se cara chegan avances de Uniquia y resta citudes, com el fin de participar de las funcioneres de la Cochabania de las compensados de sale funcioneras de la Sortica Sur del Sudamericano de Brasti.

Santonerioras de la Sortica de la Cochabania. Bolivia, reporter en los seguinderes de este masculino vajo hoy a Cochabania. Bolivia, reporte Argentina la Inia sudamericano de mayores que se integra la zona sur junto a Bolivia, Chile, municial de Atenna. Grecia, el prócumo aos tros en controles. El trutto defeccione de Brasti.

Santonerio cara de conjunto titular de viernes prócumo. Combas, entro efeccione de Brasti.

Santonerio cara de conjunto de Atenna. Orecas, el prócumo aos acumentos de Bolivia. Colombas, terra ofercaciones de Brasti.

Santonerio cara de construcciones de Brasti.

Santonerio cara de Cochabania. Confuncio a dobrerer el titudo, no dobrener el titudo, no describado de Atenna.

Tanto argentinos como brasileños clasificarán direc-tamente para las finales debido a la superioridad de ambos seleccionados sobre los demás participantes.

and application of contrast of

No pagaron a SAMAPA

to a informaciones que se obtuvieron.

SAMAPA procedería de hace dos años cumplió con el compromiso de pago determino suspender dicho servicio.

Laquis, principal ejecutivo de la famental del Deporte de La Paz, un tiones que se efectuan en el Minis-a impidió que se efectue el desem-

io facilite los recursos necesarios para cum-el componisto, y que em horas más la da tha a ser superada. Las no admitió que el corte es hizo efectivo. "sólo había la intención" y que en el quinto mode está su despacho, el indicado servicio

gunos problemas en lo que concierne al

En el club se pudo conocer extraoficialmente de la incorporación del futbolista jujuyeño Juan Enrique Illanes, de quien inicialmente se descarfo su con-tratación, empero Roldán sugirfo su vuel-

vid Maggae. El director technico de Ciduro de Concidor, el argentino Recardo Antecto Rodán.

ción, el argentino Recardo Antecto Rodán.

ción, el argentino Recardo Antecto Rodán.

ción, el argentino Recardo Antecto Rodán.

ción el argentino Postrovers, en el comple el equipo titular con el cual jugará el albecleste, jugará con Higa: Leaño. Tri
go, Andamans, Marvac. Calatraz. Calustro, mento de la tercera fecha del segundo en el edegación memo de la tercera fecha del segundo reconoción que no habria mayor reconoción que no habria mayor reconoción que en preferible aloracelera propriedades en el cuadro titular pero martes como se habria anunciado en el ciba que en preferible aloracelera presentado anunico de los para abartara los costos de estancia del cuando asumnó la dirección fecnica.

u tobillo y no podrá jugar manana.
Al juvenil delantero brasileño se
uman las ausencias de Wilson Avila y
losé Peña, también por lesión lo que
biligará al técnico a modificar la bue-

n jugadores de la ofensiva, concre-mente con su goleador Carlos

mañana es una brillante oportunidad para alcan-zar a Ciclón, su rival, en la tabla de posiciones de los dos torneos e inclu-so, de perder Blooming,

na extructura que iba formando en el cuadro "canario", ya que tampoco con-taría con Willán Ibáñez.

El onceno que saldría a enfrentar a Clefón sería el que sigue: Rojas, Pinto, que reaparece, José Lustiliano, Francisquini. Suárez, Roca, Ortiz, Andrada, Méndez, Ribera y Martín Menacho.

REAPARECERA

UIS GALARZA EN EL ARCO

SANTA CRUZ, 29 [PRESENCIA], por Gonzalo Valenzuela.
En Blooming hay procupación por el puntaje que tiene este equipo y en ese sentido los jugadores quieren ganar el partido ante Real Santa Cruz.
Para intentar logar este objetivo. el técnico Adolfo Fores dispondrá de ensis todo lo mesto elettro, el este momento, yos que está asseguada ha presenda del arquero Lust Galarza y del mediocampista Juan Carlos Chávez, quieres jugarda su primer partido en Santa Cruz, en el segundo campeonato de este

Además el técnico contará con la presencia del juvenil Raúl Gutierrez, un sub-20 que tranquilamente puede ser titular, habidan cuenta que incluso fae convocado a la Sefección de Boliva. Gutiérrez viene de Libertad y Biooning logo habilitarlo ante

BLOOMING CONTARA CON

SANTA CRUZ, 29 (PRESENCIA) por Gonzal

Valenzada. Con la novedad de la resparción de Fernando. Also la sudado Alba: remplazada a Roberto Brunetto en centro de la zaga de su equipo. Real Santa Cruz cerrino y sus prácticas para enferiaria mañana a Blooning en la complementación de la tercera fecha del campco nato liguero "Germán Jordán Aramayo". En consecuenta, el enternador Ránl Pino dispus que Bernuncio estará en el arco. Anez. Alba. Sibault Navarro en la defensa; soto. Dadrez y Tórrez, en emediocampo y Maladott. Flores y Antelo, en la ofensiva po sea muy ofensivo, ya que tendrá a tres goladorie desde el principio del parido, aunque Maladott es qui

CHA LIGUER

La Paz, miércoles 30 de agosto de 1995

Para eludir el descenso

Roldán no tiene mucho que escoger

NOVEDADES EN EQUIPO CICLON SIN MUCHAS

Contrataron a Luis Suárez

La Paz, miércoles 30 de agosto de 1995

MIN del Debour

acudir a la misma con un plantel bien conforma-do y capaz de hacer un buen frente a una selección coreana que demostró notable progre-El alto directivo refirió que las condiciones económicas ya fueron acordadas y sólo resta Quedó confirmado el encuentro amistoso que Bolivia sostendrá con su par de Coréa del Sur, el mismo que tendrá lugar el domingo 22 de octude la Federación Boliviana de Fútbol, José Saavebre. La versión fue proporcionada por el titular

"No queremos descuidar detalle alguno, es en tal sentido que se vio conveniente tomar los recaudos del caso para avanzar en lo que será la preparación de nuestro seleccionado", subrayó

Para mayor abundamiento, el mandamás del fútbol nacional, dio cuenta que se dispuso el viaje a Chile de Carlos Aragonés, designado entrenador de la Sub 23. VIAJO ARAGONES

de cara a ese compromiso con la selección corea para, es de Jerraquizar la presencia de Bolivia, par toda vez que el renombre internacional que tiene el "Diablo", reforzaria grandemente se dijo, las clatisulas del acuerdo con la dirigencia que hace ab posible este encuentro de caracter amistoso, como se recordará. Bolivia y Corea del Sur buverron ocasión de enfrentarse durante el desa-

el directivo DE SANTIAGO

Finalmente, el declarante consideró necesario abrir un parténiesis hasta tanto no se precisen fechas y otros factores que necesariamente de-ben ser considerados, concluyó el directivo colo-colino.

rrollo del Mundial Estados Unidos 94, cuyo des enlace fue una igualdad sin apertura del marca

que "evidentemente existe interés por parte de la Federación para contar con Marco Etcheverry, y esperamos que las gestiones que realice Carlos Aragonés nos permita abrigar posibilidades para tenerio en dicho partido internacional", enmarcó al directiones.

on bol del Ciub Colo. Anno la Compara, presidente del Comité de Fuilos da «Via teléfono-sobre el "caso Elebverry", afirila mo que la política de su institución no varió en
ayó cuanto hace al sentido de cooperación que siempre se observó en estos casos, pero ello va obviamente con ciertas consideraciones que permitan
o el "No habrá ningún inconveniente ceder a Marno nara a una tanatos servis calancias de Balian-

oo para que juegue por la Selección de Bolivia, siempre y cuando nuestro equipo no acceda a la disputa de la Supercopa, y como van las cosas, presumo que no será una empresa muy dificil para llegar a esa segunda ronda .apuntó Verga-ra.

Marco Antonio Etcheverry podría jugar por la Selección en Coréa.



AFLP recibió anoche fax y balones de fútbol

EDERACION ENTREGARA

José Saavedra Banzer, presidente de la Federación Bo-liviana de Fútbol, litzo entrega de 50 balones y una máquina ax a la Asociación de Fútbol de La Paz, en sencillo acto El titular de la FBF, a tiempo de hacer efectivos los diferentes asociaciones de fútbol.

Astmismo. Saavedra Banzer Informó que durante esta gestón y la próxima, la FBF hará entrega de 90,000 ódiares a las diferentes asociaciones departamentales 1º que estguificará que esta asociación se beneficiará con 10,000

noras suffió una nueva posterigación, José Saavedra indicó que el problema pasa por el aspecto económico y de trans-porte "ya que se necesitan entre 40,000 y 60,000 dólares para el traslado de todas las delegaciones". En relación al torneo Nacional Sub-18 que en las últimas

CLA.

CURRECULIAN

CURRECULIAN

CURRECULIAN

CURRECULIAN

CURRECULIAN

CURRECULIAN

CURRECULIAN

CURRECULIAN

Dusan Drasskovic nació en la ciudad yugoslava de eves

estal bransko fabra side de la gual de 1939 el gual de 1939 el gual de la gua

Indicó, sin embargo, que una nueva fecha para la realización del certamen o el cambio de sede —La Paz se ofreció para llevar adelante el torneo—es responsabilidad de la Asociación Nacional de Asociaciónes que preside Mauricio

pretende proponer.

Es importante - anotó - saber los parámetros inmersos en diversos aspectos que hacen a la posibilidad".

DISAN DEASKOVIC

"Hay mucho desco de ambas partes para arribar a un seuerdo, resta definir ese posible acercamiento y ver si podemos seguir adelante juntos. Tengo acordado reunirme tudoras, y entonces sabremos cuanto hemos avanzado", dijo proposible proposible acercamiento proposible superioridad per la perioridad de la proposible acercamiento y ver si podemos seguir adelante juntos. Tengo acordado reunirme tudoras, y entonces sabremos cuanto hemos avanzado", dijo proposible proposible de la presenta de la proposible del la proposible del la proposible de la proposible del la proposible de la proposible del la proposible del la proposible de la proposible del la proposible de la proposible del la pr

uno de los candidatoss para asumir la dirección técnica de las selecciones Bolivianas de Fútbol.

Más adelante, en la comunicación via teléfono, Dráskovic, manifestó no conocer otro país como el boliviano, el
contar con un huen porcentaje de sus jugadores seleccionados en casa, por eso que el trabajo se harta más llevadero,
De acuerdo al lúnerario de viaje de Dusan, está previsto

El cuircinador - señalado por la Federación Boliviana de que funcional como uno de los candidatos a dirigir el seleccionado problemas mi pasaporte venció hace cuatro o cinco dias y anamilas rivorato, asimismo, necesito una vacuna defiber e controlado sostivo que en el curso de matana (hoy) su principal de la consulado boliviano. Espíniosa sostivo que en el curso de matana (hoy) su problemara con dechos trámites.

Su su problema de producina de formación de la concora las características del contrato que la entidad al pretende monomer.

RÍO DE JANEIRO, 22 (ESPECIAL PARA PRESENCIA, POR TELEFONO).- En el mejor de los casos, el director técnico brasileño Valdir Espinosa podría llegar el jueves (mantana) a La Paz, según el mismo lo confirmó a esta

VERAN LAS CARAS EN

ESPINOSA Y DRASKOV

Como van las cosas

la Fuerza Aérea Boliviana para poder obtener los servicios de un avión Hércules que pueda trasladar a todas las delega-Adelantó que la brigada parlamentaria de Pando, a la cabeza del Senador Leopoldo Fernández, y dirigentes de la Asociación de Fútbol de ese departamento, gestionarán anticomo de Fútbol de ese departamento, gestionarán a la composição de fotos de la composição de

Durante la reunión del Consejo Central de la AFLP realizada anoche, se posesionó a las comisiones seleccionadoras de las selecciones perchas sub-15 y femenina que proximamente participarán en torneos nacionales.

CONSEJO CENTRAL

colciola Nº 41 de la presente gestivase ocqua simpliamente de la particapaccino loshisana en la Ogna America
de Urugany 69, y samisano de aresecal cobertura a Carlos Bogna.
La nopla en cuestión diese.
Urugany 93 significo la se putma Opna America para Carlos Ferma Opna America para Carlos Fermarico Bogna, el eficiente y eternovancias Bogna, escrelente volánic sy
variant de rechto, comaplera del paros.
Yes en derechto, comaplera del paros.







empate (transitorio ante los albicelestes). En la toma inferior, Borja intenta llegar al arco argentino ante la oposición de Gallardo, el más veterano y joven de la festejo de suplentes y auxiliadores de Bolivia, era el En la foto superior, Borja en una clásica actitud, se lleva el balon ante la marca de un argentino. El "fantástico

Copa, respectivamente



on Sudamericana de Fútbol, en su

Borja, que ha vestido la camise-ta de un solo ciub, el popular Boli-var, de La Paz, debutó en primera división en 1977, y en la selección nacional en 1979. Desde entonecs

el plaino más alto.

Además de las seler edicencia del Copa América (1979 - 83 - 87 - 89 - 91 - 83 y 95). Borgi ha disputa del Copa América (1979 - 83 - 87 - 89 - 91 - 83 y 95). Borgi ha disputa del Copa América de los mundials.

1978 - 82 - 88 - 96 - 96 - 94 y la Opali.

34 - Siempir como titular, siempor presente. Como sá todo esto 110 desente.

43 - Siempir como titular, siempor presente. Como sá todo esto 110 radias consecutarias en Printera División con el Bolivar, el gran Bora y visión con el Bolivar, el gran Bora y ha participado en 11 edificarios el Esto fo consugira como el futbolista con en fo consugira como el futbolista con en force de como el futbolista.

que missoreces dispinió al ideritado res, junto al evaluatriano Alberto Spencer (Perhard de Monterdoo Barcelona de Gunyaqual).

Pero no estaria completa la haporta si no se dijera que Carloborja es un reconocido hombre de
armilia y un deportista querido ;
respetado por dirigentes, entrena
arespetado por dirigentes, entrena
aneste compateres y trades. Este
con pateres y trades. Este
con puerden alcanzar.

Con la firma del presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, José Saavedra Bánzer, fechada con 28 de agosto, se dio respuesta de aceptación a la remuncia que presento el Presidente del Comité Superior de Selecciones, Ma ACEPTAN RENUNCIA y al aceptaria; debemos expresarle que las puertas de la Federación Boliviana de Pút-bol estarán siempre abiertas para dirigen-tes que como usted con vocación de servicio

A propósito la nota en cuestión dice textualmente lo signatente:

Aprecidado Mario:

Mediante la presente accusamos recibo de
su atenta nota en la cual realaza algunas
consideraciones sobre las actividades del Comité Superior de Selecctones.

El informe de actividades al cual hace refeserios en su nota, fite sin duda uno de los
elementos de análisis que nos sityo para toma
algunas decisiones a futuro sobre nuestras
as elecciones nacionales y sobre la situación
Estantituria y Regilmentanta a la que deben
Tegines todos los estamentos de la Federación
Boliviana de Pútico L'Estamos seguiros que el
corto tiempo que usted turo para realizar una
plantificación de muestra participación en la Coya.

América 1986 fue de una declicación absoluta, que raciones más distinguidas. RECESO contribuyen al engrandecimiento del fútbol Reiterándole mis más sinceros agrade-cimientos, saludo a usted con mis conside-

rio Paz Zamora.

Ante una consulta formulada respecto
 al receso declarado en relación al Comité
 Superior de Selecciones, José Saavetra
 Balzer fue tausativo al señator que elicha
 Belazer fue tausativo al señator que elicha
 decisión no varió, "no hay necesidad de
 rado al posible sustituto de Mario Paz
 nado al posible sustituto de Mario Paz

Es más, aseguró que a escepción de Paz Zamora que renunció a la función que había asumido, el resto de los miembros de dicho Comité se manitenen en la función que se les encomendó.

Emergencia en Cobija

JEVA POSTERGACIO

considerar que es un nue-vo atropello a las aspirauna reunión de emergen-cia de autoridades polítigar nuevamente y en forma indefinida el Nacional de Fútbol Sub 18 que debía contenido de dicho fax, por do en forma unanime cas y deportivas, rechazanprecedentes a la dirigencia del fútbol pandino, originó fax- enviada en las horas se conoció la determina-ción de la Federación Boli-viana de Fútbol, de posterllevarse a cabo en esta ca-Cobija, 29 (PRESEN-CIA) - Por Lino Miauchipital del 3 al 13 de septiem-Con sorpresa e indignación La comunicación

gencia federativa para adoptar la medida, en la misma se deja entrever que hasta se cambiaria de sede. ganizativo habrian influi-do en el ánimo de la diri-Aspectos de orden

